



Canadien

Andy Moog part à la retraite - page 17

Météo

Maximum: 29  
Minimum: 14  
Demain: Variable  
Details, page 32

Économie

Sablex a le vent dans les voiles - page 9



# Le Nouvelliste

78e année, No 199

Trois-Rivières, le mardi 23 juin 1998

65¢ plus taxes



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

## C'est le temps des vacances!

C'est officiellement aujourd'hui que les écoliers de la région pourront ranger ou jeter leurs cahiers d'exercices, entreposer le plus loin possible leur coffre à crayons et leur trousse de géométrie. L'école est finie! Terminés les devoirs, les révisions, les examens! Au revoir les conjugaisons, les fractions, les exposés oraux. À l'instar des élèves de troisième année de la classe de Lucie Cossette, de l'école Saint-Philippe, à Trois-Rivières, des milliers d'élèves prendront avec enthousiasme le chemin des vacances aujourd'hui, en oubliant jusqu'en septembre le timbre de la cloche de l'école...

## Le CHRTR doit trouver 5 millions \$

### Le conseil d'administration a un déficit à éponger

Louise Plante  
Trois-Rivières

Décidément, les temps sont toujours très difficiles dans le réseau de la santé. Le ministre Jean Rochon a beau avoir cessé d'annoncer des compressions, les établissements sont encore aux prises avec celles annoncées l'an dernier et qu'ils doivent réaliser cette année, sans compter les coûts énormes engendrés par la transformation du réseau.

Le Centre hospitalier régional de Trois-Rivières ne fait pas exception à la règle. Hier soir, le conseil d'administration a adopté le premier rapport financier de l'établissement fusionné, faisant état d'un déficit de

2,7 millions \$ sur un budget de 98,6 millions \$.

Des 2,7 millions \$, 2,1 proviennent uniquement du financement du départ à la retraite de membres du personnel. Ce manque à gagner est d'autant plus préoccupant qu'il survient en dépit de l'aide accordée par le ministre Rochon (3 181 000 \$) et même de ce que la Régie a pu concéder pour aider à financer les coûts de transition. Rappelons que l'an dernier, le CHRTR terminait l'année avec un budget qui présentait un surplus de 71 000 \$.

Si l'on additionne le déficit aux compressions de 2,3 millions \$ que

Le CHRTR, page 2

## Moins de chamaille et plus de maillage

### La clé de l'avenir économique de la région passe par la concertation, estime Guy Julien

Marc Rochette  
Trois-Rivières

Dressant un premier bilan des Assises régionales sur la situation de l'économie et de l'emploi tenues le 4 avril dernier, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Guy Julien, dit miser sur des projets de maillage et une véritable concertation pour que la nouvelle Mauricie puisse afficher une plus grande vigueur économique.

En ce sens, le député de Trois-Rivières se réjouit que l'idée d'une technopole pour la Vallée du Saint-Maurice figure parmi l'un des 22 dossiers à se retrouver déjà sur les rails.

Selon lui, cet outil de développement économique par l'innovation et

la technologie se veut avant tout une harmonisation des institutions existantes. Un plan d'affaires de la future corporation est en préparation et la technopole devrait être opérationnelle

départ du maire de Trois-Rivières-Ouest, M. Jean-Charles Charest, par rapport aux tensions entre les villes-sœurs qui avaient été ciblées comme l'une des principales causes de stagna-

ce qu'ils en pensent?», a-t-il souligné, faisant allusion à ce qui s'est passé dans les secteurs de la santé (fusion d'hôpitaux) et de l'éducation (regroupement de commissions scolaires).

D'ailleurs, le ministre régional constate ce même problème d'arrimage dans le domaine touristique. «Chacun garde ses affaires et le plan de promotion adopté pour cette année aurait pu être mieux», a-t-il indiqué.

Annonçant la création

Moins, page 2

*«Puisqu'on doit gérer les perceptions, il faut arrêter nos chicanes de clocher»*

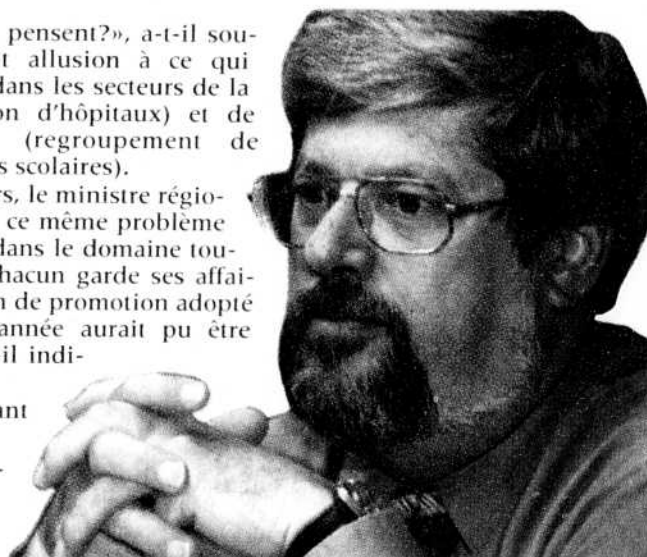
à l'automne.

«Mais puisqu'on doit gérer les perceptions, il faut arrêter nos chicanes de clocher», a-t-il affirmé lors d'une entrevue accordée hier à l'équipe éditoriale du *Nouvelliste*.

Se gardant bien de commenter le

tion économique, celui-ci n'a toutefois pas manqué de rappeler ses convictions concernant la nécessité de réaliser une étude de fusion.

«Pourquoi se priverait-on de faire une analyse du regroupement municipal et d'aller voir les gens pour savoir



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)  
Nicolas Dubuc, finissant au Collège Laflèche, vivra une expérience hors du commun la semaine prochaine en assistant aux derniers matches de la Coupe du monde de soccer.

## Voyage au centre de l'univers

### Nicolas Dubuc se prépare à assister au dernier droit du Mondial

Guy Veillette  
Trois-Rivières

Avec tout le battage qui entoure la présentation de la Coupe du monde de soccer, on a tous un peu envie de partir pour la France ces jours-ci.

Nicolas Dubuc, finissant au baccalauréat international au Collège Laflèche de Trois-Rivières, a obtenu ce privilège en se qualifiant à un concours international organisé par le ministère français des Affaires étrangères. Il quitte le pays lundi, et ne reviendra pas avant la fin du plus grand rassemblement sportif et culturel au monde.

Ce concours, «Gagnons la France au Mondial 1998», s'adressait aux jeunes dont le français constitue la langue parlée principale ou seconde.

Entre la vie et la mort  
La Colombie espère encore  
Les Roumains à l'arraché  
— page 20

Les participants devaient notamment produire un texte, répondre à un questionnaire sur la Coupe du monde et faire un exposé oral. Autour de 600 lauréats de partout à travers le monde se rassembleront en France à compter de la semaine prochaine.

Dubuc se joint donc à une bande de privilégiés qui comprend seulement sept Québécois. En France, il se retrouvera avec un sous-groupe de 25 jeunes qui s'installeront à Marseille à compter du 2 juillet. La veille, ils auront visité l'incontournable Paris.

Réceptions spéciales, soirées culturelles et visites diverses attendent les heureux touristes. Même des conférences de presse les mettant en vedettes sont prévues!

Et la cerise sur le gâteau: des bil-

lets pour trois matches de la Coupe du monde. Le premier, le 4 juillet, au stade Vélodrome, d'une capacité de 60 000 personnes.

Au même endroit, trois jours plus tard, le groupe assistera à une rencontre de demi-finale. Vers la fin du voyage, les organisateurs diviseront les visiteurs en deux groupes de chanceux. L'un se rendra au Parc des Princes pour le match de troisième place le 11 juillet, et l'autre débarquera au stade de France, à Saint-Denis, pour la prestigieuse finale.

Tout un programme en perspective! «Juste aller voir la France, c'est quelque chose», raconte le jeune homme. «Pour moi, ce sera la première fois que je sors de l'Amérique

Voyage, page 2

### Pensée

Un père est un homme qui désire que son fils devienne aussi remarquable qu'il aurait voulu être.

**Carol Binet**  
Le plus grand spécialiste de la chaussure de sécurité en Mauricie  
BOTTES de TRAVAIL  
Tél.: 375-7644

Préretraite ou retraite en vue ? UN CHOIX S'IMPOSE.  
Chez Investors, on vous assure le maximum de BÉNÉFICES.

Luc Déziel 228-5882  
François Couture 378-2371  
Denis Douville 263-2256  
Mireille Langelier 691-5806

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS,  
NOTRE ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS  
VOUS CONSEILLERA ET C'EST GRATUIT  
«Près de 900 000 Canadiens nous font déjà confiance.»

**IG Groupe Investors**  
378-2371  
4450, boul. des Forges, bureau 215, Trois-Rivières

### Sourire

Un monsieur présente une femme rousse à un ami: «Mon cher, j'ai été marié à une blonde, à une brune et à une rousse. Je voulais que tu fasses sa connaissance.»

LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS  
**National TILDEN**  
Trois-Rivières 375-6263

## Sommaire

Annonces classées:	27-30
Arts et spectacles:	25-26
Bandes dessinées:	22
Économie:	9-14
Éditorial:	6
Feuilleton:	28
Jeux et enjeux:	22
Loterie:	32
Mots croisés:	22
Nécrologie:	30
Sports:	17-21

## Le CHRTR...

(Suite de la page 1)

le CHRTR doit réaliser en 1998-99, l'établissement se retrouve avec 5 millions \$ «dans le rouge». Un montant qu'il doit absolument dénicher quelque part.

M. René Roberge, directeur des finances au CHRTR, a expliqué qu'au cours de la dernière année, l'hôpital a dû faire face à une augmentation de 23 % en jour-présence. Seulement à la maternité, on enregistrait 19 % de plus d'admissions à cause, bien sûr, de la fermeture des services de maternité dans les hôpitaux périphériques. Le service d'urgence des deux pavillons a aussi coûté 364 000 \$ de plus que prévu. On a dû y ajouter des effectifs lors d'épisodes particulièrement achalandés, sans compter qu'on y remarque

un alourdissement de la clientèle. Au bloc opératoire uniquement, la non-indexation des coûts représente 225 000 \$, principalement pour les prothèses. Et ce ne sont là que quelques exemples.

«Nous allons travailler à un plan d'équilibre budgétaire, a confié M. Roberge, tout en préparant un budget où on pourra distinguer le budget opérationnel de 2001-2002, de même que les coûts de transition. Mais le budget 1998-99, il faudra attendre à l'automne avant de l'adopter.»

Par ailleurs, la question reste entière quant à savoir où on pourra dénicher les 5 millions \$ manquants. M. Roberge avoue en effet qu'il ne faut pas compter trouver beaucoup d'économies dans «le changement des manières de faire». «De ce côté-là, on est rendu à la corde, constate-t-il. Chez les services administratifs, nous avons coupé 1,6 million \$ l'an dernier et un peu plus d'un demi-million dans les services administratifs. Nous sommes en pleine phase d'analyse.»

M. Roberte ajoute que la situation n'est pas catastrophique et que dans le contexte actuel (un nouvel établissement fusionné en train de se transformer et de s'agrandir) on doit faire la distinction entre un déficit structurel et un déficit de transition. Or, il est évident que le déficit actuel en est un de transition. «En fait, l'écart entre les deux derniers budgets s'explique surtout par les coûts de transition», insiste-t-il.

Reste à savoir si la solution qu'on trouvera aux 5 millions \$

manquants sera appliquée en 1998-99, ou échelonnée sur plusieurs années. ●

## Moins...

(Suite de la page 1)

d'une association touristique régionale spécifique à la Mauricie en 1999, M. Julien se montre enthousiaste en ce qui concerne le développement «non anarchique», précise-t-il, du bassin de la rivière Saint-Maurice.

Outre le fait que le territoire d'aujourd'hui correspond mieux à la culture du milieu, l'an 1 de la nouvelle région mauricienne, qui exclut le secteur Nicolet-Bécancour au grand dam du ministre, aura mis en évidence, à son avis, le dynamisme... de la Rive-Sud.

«Nos situations économiques ne sont pas semblables», a aussitôt plaidé le président du Conseil régional de développement de la Mauricie (CRDM), M. Jean-Pierre Adam.

Or, ceux-ci attribuent justement le manque d'entrepreneuriat à la présence historique de grandes compagnies dans la région.

«Il faut pourtant développer des produits à valeur ajoutée, regarder du côté des métaux légers, favoriser l'arrimage entre l'industrie et la formation, supporter les initiatives en économie sociale et concevoir une stratégie globale pour soutenir adéquatement l'offensive publicitaire de COGECO», confie-t-il comme objectifs d'intervention souhaités.

Quant aux divers dossiers mis en marche à l'intérieur des Assises, on retrouve, entre autres, le soutien croissance PME, la construction d'un complexe culturel à La Tuque, le maillage industriel des PME, la campagne Mauricie hospitalité, la mise en opération d'une érablière dans la MRC Mékinac, l'aménagement d'une route verte reliant l'ensemble des projets cyclables en région, le passeport culturel, l'entrepreneuriat féminin, le parc nature La Gabelle, le service d'aide domestique, le centre régional La Ressourcerie Multi-ressources des 3-R, le redémarrage de l'usine d'abattage de Yamachiche, le parc récréoforestier Saint-Mathieu et la reconstruction des grandes estrades du Festival Western de Saint-Tite.

«On ne peut quantifier le nombre d'emplois mais il s'agit surtout d'embarquer des gens sur des projets et d'initier le mouvement», conclut le directeur général du CRDM, M. Jean Morasse. ●

## Voyage...

(Suite de la page 1)

du Nord! Et voir la Coupe du monde en plus... Rendu aux quarts-de-finales, les matches seront plus égaux. On va vraiment voir la crème des équipes.»

Arbitre au soccer en Mauricie depuis 1993, Dubuc gagne lentement ses gallons dans son sport favori. Il a notamment participé à la finale provinciale des Jeux du Québec, à Montréal, en août 1997.

En sachant qu'il assistera à de grands matches dans deux semaines, il a pris soin de suivre attentivement la Coupe du monde depuis le début de cette phase finale.

«Je me suis fait un tableau, et si tout va bien, le Brésil affrontera les Pays-Bas dans l'une des demi-finales. Quel match ce serait! Mais le Brésil sera sans doute de la finale. Je prédisais de belles choses à l'Allemagne avant le début du tournoi. Je vais rester avec cette équipe, même si elle a connu quelques ratés contre la Yougoslavie (nulle de 2-2). L'Argentine est aussi très forte. Mais en affrontant la Jamaïque et le Japon au premier tour, c'est plus facile.»

Amateur de ce grand sport avant tout, il tient surtout à savourer ces moments d'histoire. «C'est certain que je serai porté à regarder le travail de l'arbitre. Entre les pays, je n'ai pas vraiment de préférence. Mais j'aimerais voir jouer le Brésil une fois dans ma vie.»

Depuis le début de la Coupe du monde, le comportement répugnant des certains groupes de partisans, particulièrement les Anglais et les Allemands, dégoûte l'opinion publique. Si Dubuc assistera à de très bons matches dans la dernière semaine, il verra aussi sans doute des débordements d'émotion peu ordinaires.

«Nous avons déjà eu une petite rencontre pour nous expliquer comment ça fonctionnerait en France», explique-t-il. «On connaît les partisans les plus fous. Par exemple, si on doit rencontrer un groupe d'Anglais, on sait qu'il sera préférable de faire le tour plutôt que de se frayer un chemin à travers eux!» ●

## TRUDEL & TRUDEL

UNE TRADITION DE CONFIANCE  
DEPUIS 1958



Marie Trudel

### AUDIOPROTHÉSISTES

Toutes nos prothèses sont conçues en laboratoire de renommée internationale. Prothèses auditives payées par la R.A.M.Q.



Madeleine Trudel

Téléphonez-nous pour connaître les modalités d'attribution et les modèles disponibles.

859, SAINT-PIERRE, TROIS-RIVIÈRES

**375-1587**

1693, SAINT-MARC, SHAWINIGAN 537-1717  
255, SAINT-LAURENT, LOUISEVILLE 228-8328

**PROTHÈSES AUDITIVES**



CHRONIQUE HEBDOMADAIRE

## je m'engage

PAR ICI LA VISITE ! CET ÉTÉ JE FAIS  
CONNAÎTRE MA RÉGION.

Une nouvelle chronique prend la relève dès cette semaine dans le cadre du Forum pour le renouveau économique. Pour la période estivale, c'est par le tourisme et la culture que s'exprimera le Forum. Ces deux industries procurent divertissements et loisirs aux résidents comme aux visiteurs et elles contribuent à la création ou à la consolidation d'emplois par les retombées économiques qu'elles génèrent dans la région. Dans l'industrie du tourisme il s'agit souvent d'emplois saisonniers occupés par des étudiants. Ils sont d'autant plus importants que cela est souvent leur premier emploi, celui qui confirmera leur choix de carrière ou qui leur permettra de défrayer le coût de leurs études. Également, ces emplois demandent moins de scolarité et conviennent à bon nombre de nos citoyens qui ne poursuivent pas d'études supérieures.

Cela est de plus en plus reconnu : le tourisme et la culture sont des éléments de fierté pour les Mauriciens. Le succès des artistes, la beauté des paysages, l'importance des lieux historiques, la richesse du patrimoine bâti, sont autant de sources de fierté pour nous et autant de motivations de visite pour les touristes. Le tourisme et la culture mettent au premier plan ce que notre région a de plus beau. C'est également par le tourisme et la culture que la région pourra faire évoluer son image traditionnelle reliée à l'industrie.

## Renseignements :

Office de tourisme et des congrès de Trois-Rivières  
1457, rue Notre-Dame, centre-ville Trois-Rivières, G9A 4X4

Téléphone : (819) 375-1122 ou 1-800-313-1123

Le bureau d'information touristique est ouvert 7 jours par semaine de 8 h à 20 h.

par  
ICI  
la  
**visite!**

Cet été, je fais connaître la Mauricie

## Dion remet en question la notion de «Deux peuples fondateurs»

Huguette Young  
Ottawa (PC)

La proposition des francophones hors-Québec de remettre en question la notion de «deux peuples fondateurs» a du mérite, croit le ministre des Affaires intergouvernementales, Stéphane Dion. Mais elle est loin de plaire au ministre franco-ontarien Don Boudria.

«J'aime mieux (la notion de) deux communautés linguistiques parce que c'est plus inclusif, a expliqué M. Dion à sa sortie de la réunion du conseil des ministres. Mais au-delà de la sémantique, ce qui est important, c'est que le Canada a hérité de son histoire, un devoir de promouvoir la cause du français au Québec, partout au Canada et partout dans le monde de la francophonie.»

Cette suggestion pour le moins osée, a été avancée par la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada au cours de son congrès en fin de semaine.

Pour sa part, le président Gino LeBlanc, un jeune dans la trentaine, estime que le terme «communautés linguistiques» est moins restrictif que la notion de deux peuples fondateurs.

Cette proposition est toutefois loin de faire l'unanimité. Selon l'ex-chef libéral, Claude Ryan, au risque de devenir un «melting pot américain», il serait «désastreux» pour les communautés francophones de «renier cet héritage politique et culturel» au profit du multiculturalisme.

Or, pour M. Dion, cette remise en question du principe de deux peuples fondateurs ne renie aucunement une page d'histoire.

«Au contraire, c'est s'appuyer sur une page d'histoire. Ce qui fait qu'on aide la cause du français au Canada, c'est que c'est une partie de nous-mêmes. Les anglophones, ils ont besoin de cette dimension francophone du Canada, c'est essentiel pour eux aussi.»

«Les gens qui sont francophones aujourd'hui, ne sont pas tous de

sang français, a poursuivi M. Dion. Ils n'ont pas tous des ancêtres qui remontent à 1867 ou avant. Nous avons hérité de notre histoire l'obligation de toujours pousser plus en avant la cause du français...»

Le leader du gouvernement en Chambre, Don Boudria, incite à la plus grande prudence. Il faut s'assurer, a-t-il expliqué hier, que les minorités de langue officielle n'y perdront pas au change.

«C'est dangereux de l'éliminer et de le remplacer avec rien.»

«C'est pourquoi si on remplace le concept avec quelque chose d'autre, ça doit au moins avoir le même poids en termes de reconnaissance de la communauté linguistique minoritaire, pas juste la remplacer avec n'importe quoi.»

Selon M. Boudria, il est essentiel que le français comme langue minoritaire ne «soit pas traitée comme une des autres minorités» et que les gouvernements maintiennent leurs engagements à offrir des services aux minorités francophones. ●

## Le Front commun dépose ses revendications

Québec (PC)

C'est maintenant chose faite: le Front commun syndical a déposé, hier, au Conseil du trésor, ses revendications salariales.

Les trois centrales syndicales (CSN-FTQ-CEQ), représentant les 287 000 salariés de l'État oeuvrant dans la santé et les services sociaux, l'éducation et les organismes gouvernementaux, revendiquent des hausses salariales de 11,5 pour cent sur trois ans, soit 3,5 pour cent pour l'année 1998-1999 et 4 pour cent

pour chacune des deux années subséquentes.

Ces demandes, si elles étaient satisfaites, coûteraient au total un peu plus de 4,5 milliards \$ au trésor public, soit 694 millions \$ en 1998-1999, 820 millions \$ en 1999-2000 et 854 millions \$ en 2000-2001.

En fin d'après-midi, hier, à la sortie d'une rencontre d'à peine une heure avec le président du Conseil du trésor, Jacques Léonard, les trois coordonnateurs syndicaux, Mme Diane Fortin (CEQ), MM. Gilles Gi-

guère (FTQ) et Louis Bibeau (CSN), exprimaient leur conviction de mériter les hausses salariales qu'ils venaient de réclamer, tout en affichant un air songeur.

La première réaction du gouvernement, par la voix de M. Léonard, a été de faire savoir à ses interlocuteurs syndicaux «que la négociation ne sera pas facile», que l'État n'a pas les moyens de payer ces augmentations et que les syndicats devront attendre à la fin du mois d'août pour obtenir une première réplique officielle à leurs demandes. ●

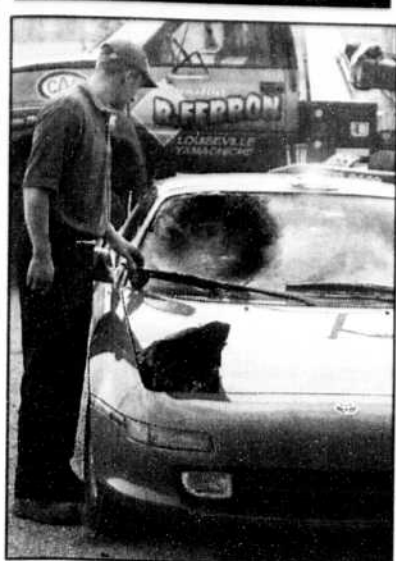
**SOLDE**

LE **SHOPPING**

Pour se sentir jeune  
et bien dans sa peau

351, des Forges, (centre-ville), Trois-Rivières  
(voisin de Cou d'Oeil)

## Faits et méfaits



(Photo Alain Bédard)

**En route pour Québec, où il participera au spectacle de la Saint-Jean-Baptiste, le chanteur Éric Lapointe a vu le véhicule dans lequel il prenait place se retrouver dans le fossé, sur l'autoroute 40, à proximité de Louiseville. Heureusement, l'artiste et la personne qui l'accompagnait n'ont subi aucune blessure dans cet accident vraisemblablement causé par la perte de chargement d'un camion transportant des tuyaux de métal.**

### La STCUQ poursuit ses syndiqués

■ Québec (PC) — Sans attendre les conclusions de l'enquête du juge retraité René Beaudry, les maires de la CUQ et la direction de la STCUQ ont déposé, hier, une poursuite supérieure à 1,9 million \$ contre le syndicat des employés de garage, les officiers syndicaux et leur avocat, Me Richard Fortin.

La STCUQ veut se faire rembourser 106 593 \$ pour des dommages relatifs à des moyens de pression (fils d'ordinateurs coupés, autocollants, etc.), 381 586 \$ en temps supplémentaire pour réparer la flotte après la crise du 18 mars, des pertes de revenus de sa clientèle évaluées à 1 246 000 \$ et 50 000 \$ pour dommages exemplaires. La requête devant la Cour supérieure demande de lever le voile corporatif afin que les syndiqués paient personnellement l'amende et non seulement la CSN.

### Les policiers craignent la fusillade

■ Montréal (PC) — Encore une fois les noms de Jason Gabriel et de son cousin Gary Gabriel refont surface sur la scène judiciaire et les policiers de Kanesatake craignent de déclencher une fusillade en allant les arrêter.

Jason Gabriel, 26 ans, aurait proféré des menaces à l'endroit du grand chef du conseil de bande de Kanesatake, James Gabriel, le 27 mai, et, quelques jours plus tard, le 6 juin, il aurait frappé un policier de Kanesatake, Jeffrey Nelson.

Pour sa part, Melvin Gary Gabriel, 31 ans, aurait lui aussi menacé le grand chef le 27 mai, pour ensuite le frapper. Il aurait de plus volé un camion de Bell Canada le 30 mai, et pour plus de 5000 \$ de terre appartenant au gouvernement du Canada. Ces deux Mohawks avaient, le 15 septembre dernier, battu à coups de barre de fer et de hache, dans le rang du Milieu, deux agents de la police de Kanesatake et l'un d'eux avait été hospitalisé durant plusieurs jours.

### Les travailleuses du sexe voient rouge

■ Montréal (PC) — Sur les marches de l'hôtel de ville de Montréal, décoré pour l'occasion de rubans et de ballons rouges, Anna XXX (c'est son nom) ne mâche pas ses mots pour dire qu'elle en a vraiment marre de la répression exercée par les policiers contre les travailleuses et travailleuses de l'industrie du sexe. «Les policiers veulent nous chasser de nos secteurs de travail traditionnels, donc on déménage à l'hôtel de ville de Montréal», lance Anna XXX avec humour, devant les caméras.

Une vingtaine de travailleuses et travailleuses du sexe ont ainsi manifesté, hier midi, pour dénoncer le «nettoyage» policier dont ils se disent victimes.

«À l'approche des festivals, les policiers veulent nettoyer la ville de tous les marginaux», avance la porte-parole de la Coalition pour les droits des travailleuses et travailleuses du sexe, Marie-Claude Charlebois.

«C'est vrai qu'il y a une recrudescence de la sollicitation au niveau sexuel pendant l'été. La police surveille davantage», constate l'agent des relations publiques de la police de la Communauté urbaine de Montréal (CUM), Pierre Verge. ●

# Enquêteurs et chimistes scrutent les débris

## Troisième incendie suspect au centre-ville de Trois-Rivières

J.-André Dionne  
Trois-Rivières

■ Les enquêteurs de la Sécurité publique de Trois-Rivières ont retroussé leurs manches, hier, dans le but de mettre la main au collet d'un suspect qui pourrait être responsable du troisième incendie à survenir en autant de semaines.

Les pompiers trifluviens ont en effet été appelés vers 1 h, lundi, pour combattre le feu qui avait débuté dans un immeuble de trois étages, sis à l'angle des rues Saint-Georges et Saint-Olivier. Les flammes auraient pris naissance dans l'escalier de bois, à l'arrière de la bâtisse, et se sont rapidement communiquées aux étages supérieurs avant de s'étendre à la toiture.

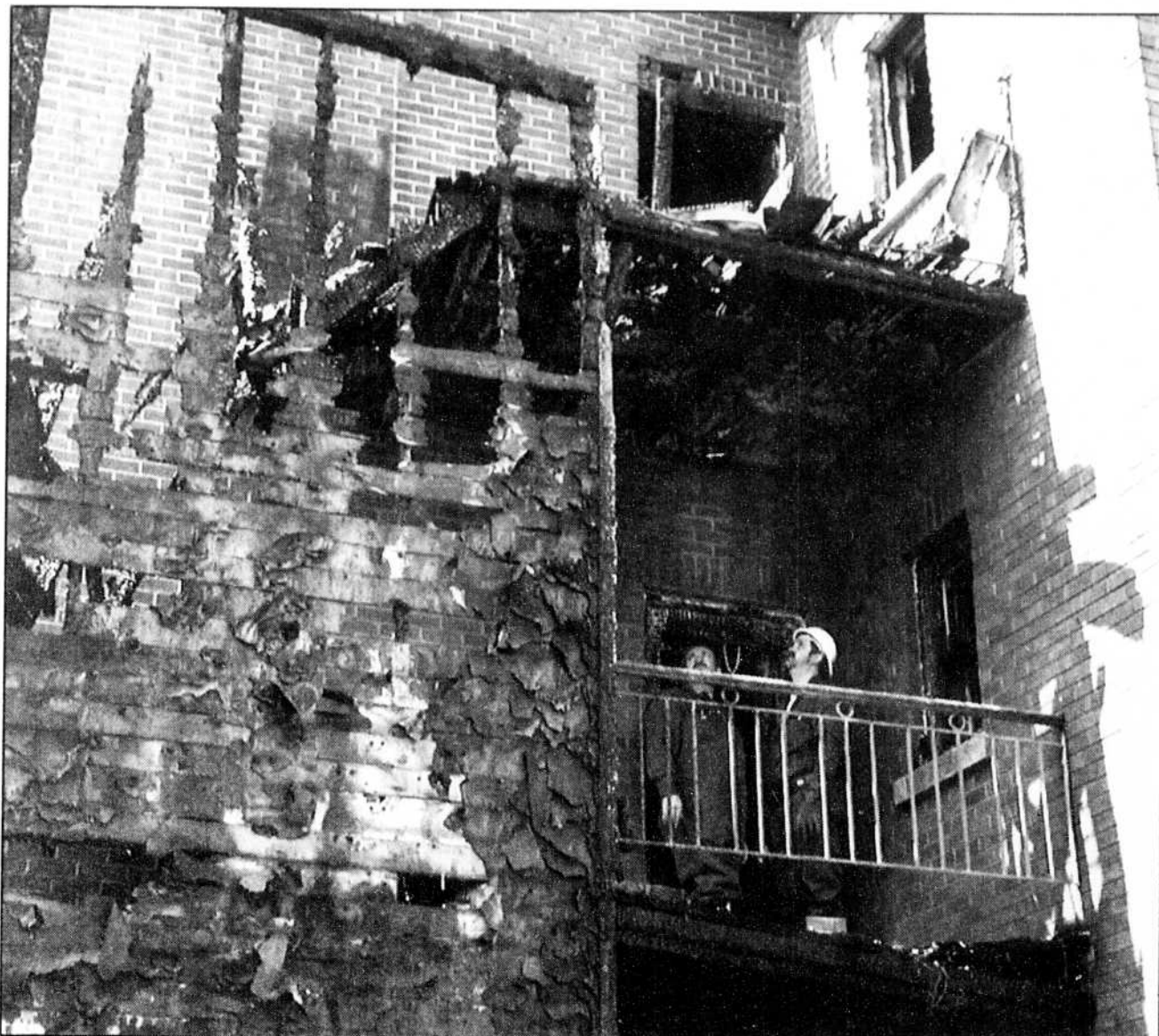
Tout l'arsenal de lutte contre les incendies de même qu'une quarantaine de sapeurs se sont rendus sur les lieux pour combattre l'élément destructeur.

À l'arrivée des pompiers sur les lieux, des locataires avaient commencé à évacuer l'immeuble. Toutefois, l'intervention des pompiers a été nécessaire pour aider un des locataires qui s'était rendu à l'appartement d'une dame de 87 ans pour l'aider à sortir.

L'homme a été incommodé par la fumée et il a pu reprendre ses sens à l'aide d'un masque à oxygène que lui a prêté un des sapeurs. Quant à la dame, elle a été conduite au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières où son état était jugé satisfaisant, d'après le capitaine Michel Thibault.

Un chimiste de l'Institut de médecine légale et scientifique de Montréal, M. Renald Coulombe, a passé une partie de la journée d'hier à inspecter les débris, à la recherche d'indices pouvant permettre d'établir la cause exacte de l'incendie et d'aider les enquêteurs dans leurs recherches pour trouver la main criminelle qui aurait allumé les flammes. Selon toute vraisemblance, le feu aurait été allumé dans l'escalier de bois, à l'arrière de la bâtisse.

À prime abord, la police écarte tout lien avec les deux autres incendies survenus, ces deux dernières



Des enquêteurs ont examiné les débris d'un immeuble qui a subi de lourds dégâts à la suite d'un incendie considéré comme suspect et survenu tôt dans la nuit, lundi.

semaines, dans le même arrondissement. Un homme, M. Patrice Landry, de Cap-de-la-Madeleine, a comparu devant le tribunal en rapport avec le feu qui a causé des dommages à un immeuble du 1625, rue Royale, le 15 juin.

Ce dernier a été soumis à une évaluation psychiatrique avant de revenir devant la cour. Il est soupçonné d'avoir mis le feu dans des

déchets, au deuxième étage de l'édifice.

À la suite de ce nouvel incendie, survenu hier, les enquêteurs Jacques Vadeboncoeur et Michel Legault, de même que le préventionniste de la Sécurité publique de Trois-Rivières, M. Pierre Boucher, ont uni leurs efforts afin de recueillir les témoignages de personnes qui auraient pu voir un suspect rôder dans les envi-

rons, avant que le feu n'éclate. Les policiers de faction ont aussi été appelés à surveiller les allers et venues de personnes, qui pourraient errer à proximité d'immeubles du centre-ville.

Les pompiers sont parvenus à maîtriser l'élément destructeur, mais les dommages à l'édifice, qui abrite également la Taverne du coin, sont considérables. ●

# Yvon Picotte envisage un retour en politique

## Il poursuit ses discussions avec le chef du PLQ, Jean Charest

Marc Rochette  
Saint-Paulin

■ Présent parmi les quelque 150 participants au cocktail-bénéfice des associations libérales de la Mauricie, qui avait lieu hier soir à l'Auberge Le Baluchon, à Saint-Paulin, l'ancien député de Maskinongé, Yvon Picotte, a admis réfléchir à la possibilité d'effectuer un retour dans l'arène politique lors des prochaines élections provinciales.

«J'ai eu des discussions avec le chef et je dois le rencontrer à nouveau», a-t-il confié à bâtons rompus.

Celui-ci s'est plu à rappeler qu'il avait été l'un des premiers à souhaiter ouvertement, voire prédire l'arrivée de Jean Charest à la tête du Parti libéral du Québec.

Avec un jeune enfant qui a vieilli depuis le scrutin de 1994, il dit se sentir d'attaque pour relever le défi d'un nouveau mandat à l'Assemblée nationale.

Ironiquement, c'est le principal aspirant à la candidature libérale dans cette circonscription, Me Marc Renaud, qui, à titre de président régional, a présenté le leader du PLQ à tous ces gens venus souscrire à la caisse électorale du parti.

Candidat potentiel dans le comté de Lavolette, Yves Tousignant, de La Tuque, assistait à l'événement. Au même moment, dans les coulisses, des militants restaient confiants

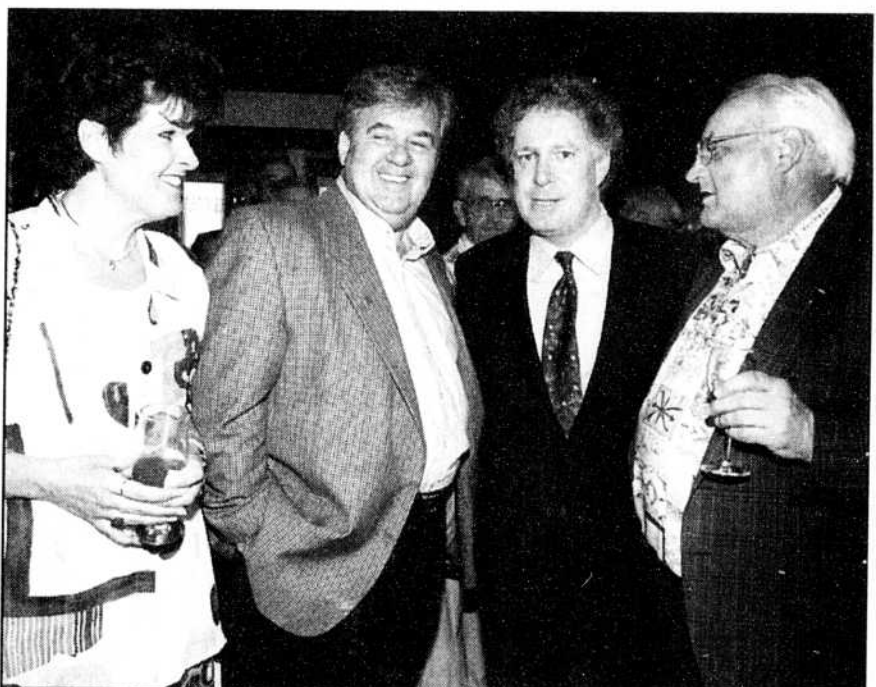
de voir l'ancien député conservateur Michel Champagne revenir sur sa décision afin d'affronter le député péquiste Jean-Pierre Jolivet. Selon certaines sources, un coup de fil de Jean Charest pourrait constituer l'élément déterminant pour une telle volte-face de la part du directeur du CLD de la MRC Mékinac.

Reprenant un discours bien rôdé, le chef libéral a parlé du gouvernement Bouchard comme étant un régime usé qui devait laisser sa place.

«En disant que la réforme de la santé fut un grand succès et que tout va très bien alors que la crise est profonde, il démontre son incapacité à reconnaître ce qu'il y a de plus réel», a lancé celui qui s'engage à réinvestir de l'argent dans le système si sa formation devait être portée au pouvoir.

Si, à son avis, le Parti québécois vise des conditions gagnantes et un équilibre budgétaire pour remporter un référendum sur la souveraineté, son parti recherchera la même chose mais pour créer de l'emploi, favoriser une prospérité économique et rétrécir l'écart entre l'économie du Québec et celle du reste de l'Amérique du Nord.

«En sachant que Lucien Bouchard part en tournée et qu'il fait faire des films à raison de 1,4 million de dollars par conférence de presse, ça va nous coûter cher s'il communique cet été», a ajouté Jean



(Photo Alain Bédard)

Dans l'ordre habituel, on retrouve Mme Ginette Bellemare et son conjoint, M. Yvon Picotte, en compagnie du chef libéral Jean Charest, et d'un militant, Dr André Aubry.

Charest en faisant allusion au scandale de Churchill Falls. «Et puisqu'il va utiliser les ressources de l'État pour plaider sa cause, il faudra se donner des ressources», renchérit-il afin d'encourager toute initiative de financement.

Préchant que tout le monde doit mettre l'épaulé à la roue, le chef du PLQ juge que la présence du premier ministre du Canada est avantageuse pour la région et ce, «même si je ne me gêne pas de le critiquer».

«Les gens du provincial doivent collaborer avec ceux du fédéral et on en tire profit dans différents secteurs comme, par exemple, l'aéronauti-

que, les télécommunications et le domaine pharmaceutique», a-t-il énuméré.

Finalement, Jean Charest invite les militants à élire un grand nombre de députés libéraux.

«À ce sujet, il n'y a pas eu d'abus dans votre région qui a pourtant besoin de ce genre de leadership et de gens qui tirent dans la même direction pour effectuer un rattrapage sur le plan de l'économie», a conclu celui qui consacra une bonne partie de l'été aux travaux de la commission politique du PLQ. ●

## AVIS

### 1er JUILLET FÊTE DU CANADA

À noter que nos bureaux seront fermés  
PENDANT IL Y AURA PUBLICATION DU JOURNAL  
CETTE JOURNÉE-LÀ

LES ANNONCES  
DEVANT PARAITRE

le jeudi 2 juillet  
le vendredi 3 juillet

DEVONT PARVENIR  
À NOS BUREAUX

le mardi 30 juin à midi  
le mardi 30 juin à 15 h

Pour les annonces publiées dans Le Nouvelliste Plus et si des épreuves sont exigées, une période supplémentaire de 24 heures est nécessaire à la production de l'épreuve.

**Le Nouvelliste**  
SERVICE DE LA PUBLICITÉ

**NOTAIRE**  
Me LYNE PARENT  
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE  
823, RUE THIBEAU  
CAP-DE-LA-MADELEINE  
373-2212

**Dr RENÉ PARENT**  
chiropraticien  
Clinique  
chiropratique  
Châteaudun  
821, rue Thibeau  
Cap-de-la-Madeleine  
373-1685

# Une direction pour le moins confuse

## Le Trifluvien se dirige vers un nouveau déficit

Louise Plante  
Trois-Rivières

■ C'est à nouveau dans une certaine confusion que s'est déroulée la réunion du conseil d'administration du Centre d'hébergement et de soins de longue durée le Trifluvien, hier soir, en l'absence du directeur général, M. Gervais Morrissette (en congé de maladie indéterminée) et de son adjointe, Mme Céline Halikas (en congé de 3 mois avec solde).

Tel qu'annoncé précédemment, c'est Mme Nicole Drouin, la directrice de l'hébergement et de la longue

durée qui a pris place dans la chaise de la direction générale, à cause entre autres de sa bonne connaissance des dossiers.

Signe des temps et surtout d'une inquiétude certaine, on remarquait dans la salle la présence de plusieurs parents de résidents venus poser des questions sur des points très précis (le changement de personnel, les bains, etc.). De même, les employés du CHSLD et leurs représentants syndicaux se sont à nou-

veau succédé au micro, sans toujours obtenir de réponses et pas toujours des réponses claires. C'est au point qu'on sentait un flottement au sein même du conseil d'administration.

Par exemple, le président du conseil d'administration du CHSLD, M. Jacques Dessureault, n'a pu expliquer à une dame d'où était venue l'idée de fermer 44 lits au CHSLD! Il a même soutenu que jamais le CA n'avait eu cette intention, à la stupeur des employés présents dans la salle. Cette affirmation prouve à quel point le conseil d'administration semblait détaché de l'ex-direc-

tion générale, ou avait bien du mal à suivre le raisonnement qui avait mené à envisager la fermeture de ces lits.

Tout y est passé hier, la «concurrency» des foyers privés, la «disparition» des personnes âgées des listes d'attente, les rumeurs (fausses) d'engagement de médecins, le taux de financement des lits, les projections de la Régie régionale de la santé et des services sociaux, les conditions de départ de Mme Halikas, la démission puis le retour d'un membre du CA, une pétition des employés, les listes d'attente des personnes de-

vant être hébergées en institution (seulement 29), le code d'éthique, etc. Comme le faisait remarquer une dame dans la salle, «une chatte y perdait ses petits.»

Une chose fut claire toutefois, le CHSLD a terminé l'année avec un déficit de 1 886 657 \$ portant son déficit accumulé à 2 289 852 \$. Par ailleurs, le conseil d'administration a appris, hier, que si aucun coup de barre n'était donné pour redresser la situation au CHSLD, ce dernier s'acheminait allègrement vers un nouveau déficit de 2 millions au lieu du demi-million prévu.

Rappelons que le projet de fermeture de lits visait précisément à redresser la situation sans abaisser la qualité des services. Cette situation précaire n'a pas empêché le conseil d'administration de refuser à nouveau d'appliquer une recommandation des vérificateurs, soit de rendre ses stationnements payants. ●

## Bisbille au conseil municipal de Louiseville

Brigitte Trahan  
Louiseville

■ La séance du conseil municipal de Louiseville s'est terminée sur une note plutôt houleuse, hier soir, alors que le conseiller Yvon Deshaies a tenu à profiter de la période des questions pour faire une mise au point au sujet du dernier bulletin municipal.

Le conseil, rappelons-le, a retiré au conseiller Deshaies, la semaine dernière, le droit d'émettre son commentaire dans le bulletin «Ma ville, mon avenir» parce que le texte, disait-on, ne parlait pas des dossiers municipaux.

M. Deshaies a expliqué avoir donné son texte deux semaines avant l'impression du bulletin, comme l'exige la consigne. Il a déploré vivement que cette même consigne ne s'applique pas à la mairesse et à certains autres membres du conseil.

Il a aussi questionné la mairesse au sujet d'un cheque de 450 \$ émis à l'attention de Mme Marie-Andrée Denis, de Cap-de-la-Madeleine, qui a apporté une aide technique pour la rédaction des textes de la mairesse et de certains conseillers, toujours dans le cadre du bulletin municipal. M. Deshaies se demandait où était la résolution qui autorisait une telle dépense.

Ces textes, a-t-il ajouté, ne sont soumis à l'approbation de personne et s'en vont du bureau de Mme Denis directement chez l'imprimeur.

Mme Leblanc a expliqué qu'une somme avait été prévue au budget pour de l'aide technique dans divers secteurs municipaux, dont celui-là, aide qui doit être utilisée au besoin. «Il y a eu réquisition», s'est-elle défendue.

Le ton de la discussion était pour le moins agressif, tant et si bien que la mairesse a tenté d'enterrer les propos de son confère en disant que pour la première fois de l'histoire de Louiseville, il y avait une bonne harmonie au conseil. La mairesse croit que le conseiller Deshaies fait des vagues «pour des peccadilles».

Elle a déploré le fait que M. Deshaies n'ait pas emmené ce sujet dans le cadre d'une rencontre privée du conseil au lieu de faire ses mises au point en public.

«Madame, quand je le fais, je me fais mitrailler le pied. Dorénavant, c'est ici, en assemblée publique, que je vais m'exprimer», a promis M. Deshaies. ●

## Michèle Richard et la justice

Montréal (PC)

■ Le juge Marc Vanasse, de la cour du Québec, a accepté, hier, à Saint-Jérôme, la requête de l'avocat de la chanteuse Michèle Richard demandant l'arrêt des procédures. La chanteuse était accusée de ne pas avoir fait de déclaration de revenus fédérale pour l'une de ses entreprises.

À l'audience du 16 février dernier, Me Claude F. Archambault avait fait valoir que sa célèbre cliente de 51 ans avait fait ce qu'elle devait faire en avisant son comptable, mais que celui-ci n'avait pu donner suite à cause de la saisie par des policiers de documents à sa résidence de Saint-Sauveur, dans les Laurentides, dans le cadre de leur enquête sur son mari, Yvan Demers.

Le juge devait rendre sa décision hier et à l'ouverture de l'audience, Me Archambault a allégué que la Couronne fédérale avait déposé ses accusations en vertu du mauvais article. Le tribunal s'est rendu à la requête de la défense. ●

### Faites vos frais cet été!

Vous disposez d'un chauffage à air pulsé?

Vous pouvez maintenant vous climatiser à peu de frais grâce au climatiseur central de

**YORK** (Garantie 5 ans sur toutes les pièces)

**PÉLISSIER RÉFRIGÉRATION**

205, rue Godin, Trois-Rivières  
(819) 376-3725

Une meilleure qualité de vie depuis 40 ans grâce à

### QUE PEUT TRAITER LA CLINIQUE JEAN DANG ?



- Sifflement d'oreille
- Allergies
- Sinusite
- Nerf sciatique
- Hémorroïdes
- Douleurs lombaires, cervicales
- Tabagisme
- Perte de poids
- Problèmes de peau, acné, psoriasis, eczéma
- Circulation sanguine
- Cellulite
- Pierre aux reins
- Impuissance
- Frigidité
- Maladies d'enfants (traitement sans aiguille)
- Disménoorrhée (menstruations douloureuses)
- Migraîne
- Pierre au foie
- Nausée
- Douleurs générales
- Epilepsie
- Talon de Lenoir
- Diverticulite
- Arthrite
- Arthrose
- Otite
- Rhumatisme
- Zona
- Mal de coeur
- Prostate
- Incontinence
- Fatigue générale
- Asthme
- Mal de tête
- Maladie du coeur
- Rythme cardiaque
- Blessure au genou
- Vertige
- Adhérences pathologiques
- Paralysie faciale
- Céphalée de Horton
- Constipation
- Diarrhée
- Mononucloose
- Dépression
- Nervosité
- Angoisse
- Stress
- Burn out
- Hypoglycémie
- Gangrène
- Alcoolisme
- Insomnie
- Ulcères
- Études
- Spasmes
- Varices
- Syndrôme de Meunier
- Cure de rejuvenissement
- Maladie des yeux

JEAN DANG B.P.H.

1066, rue Champfleur, TOUS LES JOURS  
TROIS-RIVIÈRES - 379-1525



## Chantal transforme l'aluminium en or

Vous connaissez sans doute Chantal Petitclerc, quintuple médaillée aux Jeux paralympiques d'Atlanta et détentrice d'un record du monde au 100 mètres. Chantal exprime son talent dans un fauteuil de compétition ultra-léger (le cadre est en aluminium). Pour l'an 2000, elle a un double objectif : gagner une médaille d'or aux Jeux olympiques de Sydney, et voir sa discipline enfin reconnue en compétition officielle. À titre de nouveau commanditaire, Alcan est fière d'appuyer une athlète exceptionnelle qui sait voir loin.

L'avenir est si proche



# Le parc Champlain: un cadeau à l'histoire

■ Depuis quelques années, comme bien d'autres, j'ai pris la douce habitude de marcher tranquillement au coeur de la ville de Trois-Rivières, sur toutes ses petites rues, pour en redécouvrir toute la richesse.

Mais irrésistiblement, vers la fin du mois de mai, à la hauteur de la rue Hart, sur le trottoir qui longe le parc Champlain, mon pas s'est toujours ralenti.

C'est qu'on y a planté, il y a maintenant plusieurs années, deux rangées de tilleuls d'Europe qui ont atteint leur maturité. Quand ces arbres viennent à floraison, il s'en dégage un doux parfum à la fois très prononcé, mais aussi très subtil et surtout très agréable, qui embaume l'air jusqu'à plusieurs pieds à la ronde. On croirait se promener dans une parfumerie d'où explosent les odeurs des meilleurs parfums du monde.

Mais cette année, il a fallu se priver de cette belle douceur olfactive. De grands panneaux fermaient l'accès au parc Champlain et en obstruaient la vue.

Des équipes d'ouvriers bottés et casqués s'y affairaient avec de la machinerie lourde, des pioches, des pelles, mais aussi des instruments horticoles. C'était donc pour la bonne cause.

Tout n'est pas fini, mais depuis quelques jours on a enfin retiré ces palissades de chantier, ce qui nous a permis de découvrir enfin «notre» nouveau parc Champlain.

Si c'est la première impression qui compte, le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il va y avoir bien des coups de coeur cet été.

Le parc Champlain est plus vert qu'il n'a jamais été. On a même chiffré ça à 20 % de plus de vert.

Les grands bassins de béton, presque toujours asséchés, qui n'ont jamais vraiment joué leur rôle, et dans lesquels, lorsqu'ils

étaient remplis, des jeunes s'amusaient à jeter des boîtes de savon en poudre, transformant l'endroit en un «bubble park» plutôt hallucinant (ce qui compensait probablement pour leur stock trop coupé), ont été remplis et gazonnés.

Reste à savoir si les îlots de fleurs multicolores qu'on a aménagés ça et là vont remplacer pour ces adeptes leurs anciennes bulles de savon.

Ce qui est sûr, c'est que pour les autres, tous ces gens qui n'aspirent qu'à un moment de détente, un peu de fraîcheur, le spectacle sera d'une beauté fascinante.

On a redessiné les sentiers qui traversent le parc Champlain, commandé de nouveaux bancs, installé des lampadaires au look début de siècle.

Et, à travers ce gazon très vert, on a planté des arbres, beaucoup d'arbres, des arbustes et des fleurs.

Si la douzaine de vieux ormes américains (les plus hauts) venaient à nous quitter, victimes de la maladie hollandaise qui les ronge, il s'en trouvera d'autres pour prendre la relève. On leur donne un traitement chaque année, mais il y en a tout de même deux qui sont mal en point. Les plus beaux spécimens ont déjà été abattus.

La relève des ormes, c'est principalement aux chênes rouges qu'on l'a confiée. Ceux qu'on a plantés sont encore jeunes, mais ils ont tout de même plusieurs années devant eux pour prendre de la hauteur et développer leur beau panache.

Une suprématie qui leur sera un peu disputée par les érables argentés (gros et rusti-



jean marc beauvoisin

ques) et les érables de Norvège, qui font leur arrivée dans le parc.

Mais il y a aussi des nicotouillers de Virginie, du bouleau du nord, des hêtres (quelques-uns seulement), des épinettes du Colorado, du frêne de Pennsylvanie.

Le parc sera somme toute assez cosmopolite.

En fait, le responsable de son aménagement, Pasqual Recco, directeur de l'horticulture à la ville de Trois-Rivières, a voulu agir avec sagesse. En multipliant les essences, on se protège contre les mauvais coups du sort. Si une sorte d'arbres est frappée d'une maladie, comme c'est le cas avec les ormes, ce n'est pas tout le paysage qui va s'en trouver irrémédiablement déformé.

«C'est comme à la Bourse», s'est-il amusé à me rappeler. «Il faut varier le contenu de son portefeuille».

Le retour à une verdure plus simple et plus abondante est certainement la meilleure initiative que l'on ait pu prendre. Tranquillement, on tourne enfin le dos à cette ère de bétonnage qui a tant défiguré notre paysage urbain.

Le parc Champlain jouxte la Place de l'hôtel de ville, qui a déjà mérité le prix Vincent-Massé accordé pour la qualité de cet aménagement urbain. Mais les temps ont changé et ces masses de béton austères sont moins prisées.

Hier matin, alors que les édiles inauguraient le nouveau parc, l'hôtel de ville et le centre culturel, presque dissimulés derrière

le nouvel écran feuillu, avaient enfin l'air presque pas si mal.

C'était peut-être hier un rendez-vous avec l'histoire. Le maire Guy LeBlanc l'a suggéré en rappelant que voilà 90 ans, jour pour jour, un grand feu, déclenché accidentellement par de jeunes enfants dans un appentis de la rue Saint-Georges, avait détruit tout le coeur de la ville.

«Imaginez ce que serait notre ville s'il n'y avait pas eu ce feu», a-t-il rêvé tout haut.

Les vieilles photos nous montrant ce Trois-Rivières dans ses ruines encore fumantes nous révèlent les restes d'une ville à la belle architecture normande qui serait certainement un joyau en Amérique du Nord. Le feu s'est arrêté justement dans ce parc Champlain, laissant intactes quelques maisons de la rue Bonaventure, dont le manoir de Niverville. Plus au sud, il s'arrêta à l'église paroissiale, à proximité du flambeau. Les Trifluviens y ont vu un signe et ont élevé par la suite un Sacré-Coeur à cet endroit.

C'est ce grand feu, qui avait été précédé une vingtaine d'années plus tôt d'un autre grand feu dévastateur, qui fait que Trois-Rivières a peu de vestiges malgré sa longue histoire. Heureusement, il reste tout un secteur protégé, celui des Ursulines.

L'inauguration du parc Champlain, c'était probablement un cadeau à l'histoire. Il n'y a plus qu'une chose à faire: se l'approprier.

Cet été, après la visite rituelle au parc portuaire, le déambulement incontournable sur la rue des Forges, ce ne serait pas une mauvaise idée de pousser ses pas un peu plus haut, vers ce parc délicieusement reposant. ●

## La stratégie du SCEP un peu ébranlée

Martin Francoeur  
Shawinigan

■ La décision du Conseil des relations du travail de l'Ontario selon laquelle les sections locales du Syndicat des communications, de l'énergie et du papier (SCEP) ont enfreint deux articles de la Loi du travail de cette province a légèrement désorganisé la stratégie mise de l'avant par le syndicat.

Selon M. Claude Gagnon, représentant national pour le SCEP, la compagnie Abitibi-Consolidated cherchait à diviser les sections locales.

Le syndicat a toutefois choisi de contrer les effets de cette décision en reprenant immédiatement un vote auprès de ses membres dans les quatre usines ontariennes.

Hier, après le dépouillement du vote de cinq des six sections locales, on en est arrivé à un vote massif en faveur de la grève, dans une proportion d'environ 95 pour cent.

«Nous sommes agréablement surpris de voir que le vote n'a pas baissé», a indiqué M. Gagnon. Il ne manquait que les résultats de l'usine de Fort William, à Thunder Bay, pour compléter les résultats. La participation au vote a été supérieure au premier vote tenu en mai dernier.

La compagnie Abitibi-Consolidated avait prétexté, lorsqu'elle avait porté plainte au Conseil des relations du travail de l'Ontario, que le vote avait été tenu de façon irrégulière en ne permettant pas de connaître le résultat usine par usine. C'est à cette situation qu'ont pallié les représentants syndicaux en demandant un second vote.

La déclaration selon laquelle la grève était illégale parce qu'elle contrevenait en certains points aux lois ontariennes en matière de travail, bien qu'elle ait eu un effet déstabilisateur, ne devrait toutefois pas décourager le syndicat dans sa stratégie.

«Nous rencontrons tout le groupe syndical jeudi à Montréal pour réviser la stratégie et faire les ajustements nécessaires», a précisé M. Gagnon.

Ontario auraient pu avoir un impact sur les sept autres usines d'Abitibi-Consolidated, dont celles de Shawinigan, Trois-Rivières et Grand-Mère, si le groupe avait dû être amputé de ce groupe d'usines dans leur processus de négociation.

«L'enjeu de l'employeur était de nous diviser, mais notre objectif demeure le même. On veut négocier en groupe et affronter ensemble l'employeur», a conclu M. Gagnon. ●

Vente fin de saison

50%

La 20 ans DE FIDÉLITÉ... Merci!

sur tous les vêtements.

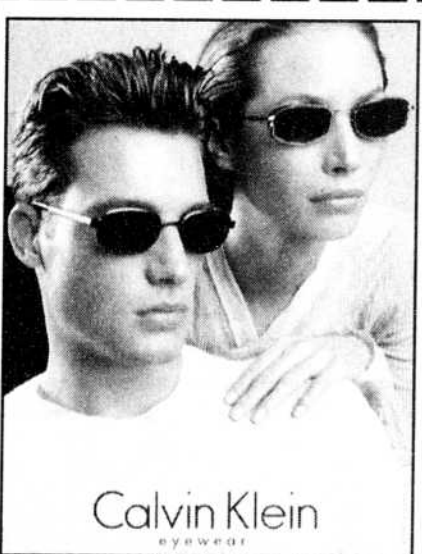
- Eric Alexandre
- Lyse Spénard
- Jac Dale
- Northern Iles
- Looks
- Jeanne Pierre
- Clechy
- Adrienne Vittadini

Tailles 6 à 16 ans

Christiane Pratte, prop.  
3075, côte Rosemont,  
Trois-Rivières-Ouest  
(à côté de Métro Jean-XXIII)

375-4438

Pour la femme qui se veut différente!



Calvin Klein

Voquez notre vaste collection de lunettes solaires, disponibles avec ou sans votre prescription.

Nous vérifions la qualité des UV et des lentilles grâce au «Spexan».

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE  
JEAN-VICTOR BERGERON

1882, rue Saint-Marc  
Shawinigan (Québec)  
(819) 536-2504



MEMBRE DU PLUS GRAND REGROUPEMENT D'OPTOMÉTRISTES INDÉPENDANTS AU CANADA

## TAPIS ROYAL

LE MÉGA CENTRE DU TAPIS ET DE LA DÉCORATION

3035, boul. Royal, Trois-Rivières

(ancien garage Boisclair Ford) Tél. : 373-0117  
LA TUQUE, 545, rue Commerciale - Tél. : (819) 523-4040



PRÉLARTS

«Custom Floor»

Première qualité

(en magasin)

SPÉCIAL

2e SUCCURSALE

6.29\$  
vg<sup>2</sup>

Tous nos produits sont de PREMIÈRE QUALITÉ.  
SURVEILLEZ L'OUVERTURE DE NOS PROCHAINES  
SUCCURSALES DANS LA RÉGION...

## La Saint-Jean à Grand-Mère, c'est super!

En cette année du centenaire, le 24 juin, on t'invite sur un site unique pour le feu de la Saint-Jean et notre splendide feu d'artifice.

Un p'tit 2\$  
pour le feu  
(contribution volontaire)

serait grandement apprécié.

Une invitation de

Labatt  
Bleue

ACURA EL 278 \$ / mois

Transport et préparation inclus

Financement à l'achat 5,8%<sup>†</sup> Taux préférentiel

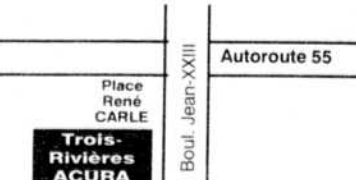


✓ Climatiseur • Radio AM/FM avec lecteur CD • Roues en alliage • Volant garni de cuir • Régulateur de vitesse

Acura  
les concessionnaires fiables



7050, boul. Jean-XXIII  
Trois-Rivières-Ouest  
Tél.: 377-7050



Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA

Offres de location-bail et de financement à l'achat, d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. \* Tarif mensuel de location-bail d'une durée de 48 mois, établi pour la 1.6EL (modèle MB45W), total des paiements: 13 344 \$, Un acompte de 2 197 \$ et un premier versement sont requis. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,10 \$ par km supplémentaire). Taxes, immatriculation et assurance en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Garantie Acura limitée de 3 ans/100 000 km. † Financement sans limite à 5,8 %. S.A.C. Plusieurs termes offerts. Exemple de financement: 20 000 \$. Paiement mensuel: 467,27 \$ pendant 48 mois. Coût de l'emprunt: 2 437,76 \$. Coût total: 22 437,76 \$. Un acompte pourrait être exigé. Taxes, immatriculation, assurance ainsi que transport et préparation (30 \$) en sus. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails.

Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.

# Éditorial

## Le vieux réflexe paternaliste

Ginette Gagnon

Si les informations qui suintent de la colline parlementaire d'Ottawa se confirment, le gouvernement Chrétien mijoterait un vaste plan de relance dans le domaine de la santé où il n'a pas d'affaire. On ne saurait trop souhaiter que les libéraux fédéraux renoncent à pareille manoeuvre, un vieux réflexe paternaliste qui n'en finit plus d'allumer des feux.

Si le gouvernement Chrétien a de l'argent à dépenser, ce qui est le cas depuis qu'il a réussi à atteindre son déficit zéro et à dégager des surplus, il serait mieux avisé de renvoyer l'ascenseur aux provinces plutôt que de leur faire miroiter des milliards en leur disant où les investir. Il y a quelque chose d'infantilisant dans cette façon de faire dont on sent qu'elle veut reprendre du service depuis l'épisode des Bourses du millénaire.

Ottawa a amputé de plusieurs milliards de dollars ses transferts aux provinces dans le cadre de sa lutte au déficit. Si aujourd'hui il a pu dégager des marges de manoeuvre, il ne serait que normal qu'il en partage les fruits avec les provinces sans faire de chichis et sans se mêler

de cibler les besoins selon une vision «coast to coast» qui ne fait que mettre le feu aux poudres.

Pourtant, en 1995, le ministre des Finances, Paul Martin, avait annoncé un virage qui avait été salué comme un pas dans la bonne direction: celui du Transfert social canadien. Une façon de faire qui était destinée à plaider en faveur du fédéralisme flexible. Plutôt que de subventionner spécifiquement les provinces dans les domaines de la santé, de l'éducation et des services sociaux, Ottawa s'engageait à leur envoyer dorénavant une seule enveloppe en leur laissant le soin de la dépenser là où il y avait les besoins les plus urgents. On sait tous que les priorités peuvent être différentes entre une province riche comme l'Alberta et une plus pauvre comme le Québec.

Aussi était-ce avec étonnement et déception qu'a été accueillie, dans le dernier budget, l'intention du gouvernement Chrétien de se mettre le nez en éducation avec la création des bourses étudiantes au mérite pour favoriser l'accès aux études supérieures. On a vu la réaction: le Québec s'est mobilisé, toutes tendances politiques confondues, pour dénoncer le projet.

Au Québec, l'aide aux étudiants est déjà

plus généreuse qu'ailleurs à cause de notre système de prêts et bourses, aussi les priorités en la matière se situent-elles ailleurs comme dans une meilleur financement du système qui a été saigné par les vagues de compressions budgétaires successives.

Récemment, on a vu le ministre fédéral de la Santé, Allan Rock, jongler avec l'idée d'un programme national de soins à domicile, encore là quelque chose qui relève carrément des provinces. Et voilà qu'une indiscretion nous laisse entrevoir le désir d'Ottawa de centrer son prochain budget autour d'un grand programme national d'infrastructures dans le domaine de la santé où on inviterait les provinces, semble-t-il, à investir conjointement avec Ottawa dans l'achat d'équipements médicaux de pointe, par exemple.

Si cela se confirme, on peut être sûr que ça va ruer dans les brancards parce que la santé, c'est de juridiction provinciale. On n'a vraiment pas besoin d'une nouvelle pomme de discorde. Il y a plusieurs façons de mettre le gouvernement fédéral en évidence. Celle qui consiste à se mettre les pieds dans les plats n'est sûrement pas la plus songée.

### Point de vue

## Que feriez-vous avec les Mohawks?

Nos gouvernements, eux, ne savent pas quoi faire avec leurs autochtones. Leurs relations avec les Premières nations sont toujours cahoteuses. La population en est bien consciente et elle n'apprécie pas beaucoup, ni les uns ni les autres.

Cette fois-ci, avec ce qui se passe à Kahnawake, ça risque de mal aller encore une fois. Et la solution n'est pas apparente, à moins que le gouvernement change d'idée et change son idée «géniale» de prélèvement des taxes sur le tabac.



Jean-Guy Dubuc

Pourtant, la semaine dernière, le ministre Bernard Landry affirmait haut et clair que sa proposition serait bien acceptée par les Indiens. Il se disait convaincu qu'ils accepteraient de payer à la source les taxes sur le tabac et de se faire ensuite rembourser par le gouvernement pour les cigarettes vendues à leurs compatriotes autochtones.

Ainsi, le gouvernement croyait pouvoir empêcher le commerce des autochtones avec des non-autochtones. Et finie la contrebande!

Pas aussi simple qu'on l'avait cru. Les Mohawks jugent que l'opération gouvernementale représente une attaque contre la souveraineté de leurs territoires ou, disent-ils, ils ont entière juridiction. D'accord pour vendre sans taxes les cigarettes aux autochtones, dit-on à Québec, mais pas aux non-autochtones. Les Mohawks prétendent le contraire: chez eux, ils peuvent vendre à qui ils veulent.

Alors les Mohawks décident de prendre des sanctions contre le gouvernement par population interposée: ils vont taxer à leur tour! Les routes, les voies ferrées, jusqu'à la voie maritime, en plus des pylônes d'Hydro. Rien de moins.

Réplique du ministre Guy Chevrette: «Évidemment, rien ne sera sans consultation avec les Mohawks.» On voudrait bien le croire. Mais le ministre des Finances n'avait pas consulté les Mohawks, lui, avant de changer son règlement de taxation. Pas surprenant que les Mohawks réagissent

brutalement.

Il y a deux semaines, il y avait l'affaire du bar Rez, puis l'affaire des armes «en vente» dans la réserve; maintenant, les cigarettes. Il y a toujours des problèmes. Et sur la question de la taxe, qui empêche les autochtones de faire la contrebande des cigarettes comme ils ont l'habitude de faire et qu'ils veulent poursuivre envers et contre tout, il faut s'attendre à ce qu'ils ne reculent pas.

On peut même se demander comment le ministre Landry pouvait croire à l'acceptation silencieuse des principaux intéressés à qui il avait caché son projet. Pourtant, on devrait commencer à les connaître; et à connaître leurs réactions: ça fait 300 ans que ça dure...

Et ça va durer. Pourquoi? Parce que les gouvernements d'Ottawa et de Québec, à tour de rôle, n'ont jamais trouvé une façon de dialoguer vraiment avec les autochtones.

Les discussions finissent toujours, sur tous les sujets, à quelques rares exceptions près, par le recul du gouvernement. Ordinairement pour la meilleure des raisons: éviter l'affrontement total.

Donc, on laisse faire pendant un temps, on annonce des négociations, on se dirige vers un compromis respectable, on finit par tout lâcher.

Je sais: la situation est complexe, se réfère toujours à l'histoire, est mêlée d'un chapelet d'erreurs que nos ancêtres ont récité dans l'insouciance et parfois dans l'injustice, nage aujourd'hui dans l'émotion, l'incompréhension, la démagogie, le chantage et la compromission.

Ce qui fait que les gouvernements acceptent, dans une négociation avec les autochtones, moins que le dixième du centième qu'ils admettraient de vous ou de moi. Les autochtones le savent bien, ils se disent qu'ils seraient bien fous de ne pas en profiter.

Quoi faire? Il faut faire attention à ses réponses... Chose certaine, d'expérience, on sait que le recul constant ne règle rien, la politique de l'autruche non plus, et les deux poids deux mesures créent l'injustice. Quoi faire? Au moins une chose: pas ce que l'on a fait depuis longtemps.

■ **NDLR** - Le Nouvelliste invite ses lecteurs et lectrices à formuler des opinions sur des sujets d'intérêt public.

La lettre doit être brève et que ce soit par la poste ou par courrier électronique, l'auteur doit fournir son nom complet, son adresse, et son numéro de téléphone.

Adresser toute correspondance à:

Votre opinion  
Le Nouvelliste — C.P. 668  
Trois-Rivières — G9A 5J6  
lenouvelliste@tr.cgocable.ca  
(Télécopieur: 819-376-0946)



### Votre opinion

## Encore la vieille rengaine

■ Il y a quelques jours, *Le Nouvelliste* publiait une lettre signée par M. Gilles Trudel concernant le lieutenant-gouverneur du Québec, madame Lise Thibault.

Je ne sais quelle mouche peut bien piquer nos bons séparatistes, mais il semblerait que certains soirs de pleine lune quelques-uns ressentent le besoin de noircir des réputations et cette fois-ci, c'est madame Thibault qui en prend pour son rhume.

Il n'y a probablement pas une seule personne dans tout le Québec, sauf nos fanatiques du PQ bien sûr, qui n'ait la plus grande admiration pour cette grande dame dont le charme a déjà conquis tout le monde depuis qu'elle occupe la fonction de lieutenant-gouverneur. Madame Thibault, à mon avis, est une personne humble, un peu effacée même, et son sourire est d'une sincérité évidente.

Monsieur Trudel dit que la représentante de sa gracieuse majesté la reine d'Angleterre se rendra pro-

chainement à Sainte-Thécle pour y recevoir l'hommage du bon peuple et voilà le chat sorti du sac, la bonne vieille haine péquiste envers la reine vient de s'abattre sur notre compatriote.

Madame Thibault représente à ses yeux une reine dont les ancêtres sont des assassins, des massacrés et des responsables de guerres sanglantes. Le reste de son texte n'est qu'un ramassis d'élucubrations traditionnelles de nos grands persécuteurs du PQ.

J'aimerais rappeler au petit copain péquiste que son parti est, depuis plusieurs années, à genoux quand ce n'est pas carrément à plat ventre, devant la France pour obtenir son appui lors du jour béni de l'indépendance. Pourtant la France a connu des moments assez tristes dans son histoire. Il suffit de remonter au temps de l'inquisition, des cathares, de la révocation de l'édit de Nantes et de la révolution française.

Je comprends que le vrai séparatiste soit un peu masochiste, un bon complexe de persécution entretient la flamme des nationalistes, mais nous voilà à l'aube du 21e siècle: le temps n'est-il pas venu de

commencer à regarder en avant pour le plus grand bien du Québec? Si vous rêvez toujours à des lendemains qui chantent, il faudrait peut-être commencer par respecter ceux qui ne pensent pas comme vous.

Claude Paquette  
Trois-Rivières

## Une réponse aujourd'hui?

■ La Commission scolaire La Rivière s'est engagée à nous donner une réponse le 23 juin face à notre refus de déplacer nos enfants vers d'autres écoles primaires.

Nous ne baisserons pas les bras. Nous sommes décidés à continuer notre lutte pour nos enfants et pour le bien de notre communauté.

Notre but est toujours le même: garder nos enfants chez nous sans compromis sur la qualité de l'éducation. Nous vous remercions de votre appui massif.

Raymond Martin  
Comité de l'école  
Terre-des-Jeunes  
Bécancour

## Le Nouvelliste

Fondé le 30 octobre 1920  
1920, Bellefeuille  
Trois-Rivières - G9A 3Y2  
(819) 376-2501 (jour) 376-3659 (soir)  
NOURED@lenouvelliste.qc.ca

Président et éditeur:  
Jean Sisto

### Rédaction:

Rédacteur en chef: Bernard Champoux  
Directeur de l'information: André Poirras  
Chef de pupitre: Michel Saint-Amant  
Télécopieur: (819) 376-0946

### Publicité - Marketing

Directrice: Ginette Panneton  
Annonces locales: André Garreau  
Promotion et annonces classées: Coline Parent  
Télécopieur: (819) 691-4356

### Tirage:

Directeur: Mario Poirier

### Finances et administration:

Directeur: Alain Rocher

### Production:

Directeur: Marc Pronovost

### Imprimé à TROFFset

Directeur: Fernand Sylvain



MEMBRE DE ABC  
États de publication  
enregistrement no. 0746



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

## 30e cuvée de stagiaires au Nouvelliste

Le Nouvelliste a accueilli hier les stagiaires qui découvriront les rudiments du métier de journaliste tout au long de l'été. Sur la photo, en bas, de gauche à droite, on retrouve M. André Poitras, directeur de l'information, Frédéric Tremblay, de Trois-Rivières-Ouest, et Steve Turcotte, de Louiseville, qui en sont tous deux à leur second été de stage. À l'arrière, on reconnaît à droite de M. Bernard Champoux, rédacteur en chef, Geneviève DeMontigny, de Sainte-Marthe-du-Cap, Véronique Goyette, de Lac-à-la-Tortue, Martine Lesage, de Cap-de-la-Madeleine, Marie-Claude Mongrain, de Lac-à-la-Tortue, Marie-Ève Lafontaine, de Nicolet, les cinq recrues de la cuvée 1998, ainsi que M. Michel Saint-Amant, chef de pupitre.

## Histoire au sujet de la Crémèrie de Trois-Rivières

Trois-Rivières (LP)

Le comité de citoyens du secteur de la rue Radisson qui essaie depuis des années d'obtenir des améliorations dans ce voisinage, entre autres en dénonçant ce qu'il considère comme des abus de la part de la Crémèrie de Trois-Rivières, (surtout de nature environnementale) vient d'effectuer quelques recherches sur l'histoire de cette entreprise.

C'est une déclaration du maire Guy LeBlanc qui est à l'origine de cette curiosité. Ce dernier a en effet laissé entendre que la com-

pagnie jouissait de certains droits acquis puisqu'elle était établie dans ce secteur depuis longtemps, à une époque où il y avait beaucoup moins de résidences autour.

Or, M. Alain Lessard, président du comité, a découvert dans les archives du Séminaire Saint-Joseph, que la Crémèrie de Trois-Rivières avait son siège social sur la rue Saint-Georges, en 1918-1919 à une époque où la rue Radisson s'appelait encore la rue Plaisante... et où se trouvait déjà 22 habitations dans ce secteur. Donc, en fait de droits acquis, ce serait plutôt 0 à 1 pour les résidents du quartier.

## L'été en prison

Trois-Rivières (CS)

Le père de famille de Sainte-Marie-de-Blandford, accusé de mauvais traitements à ses trois enfants, devra finalement patienter tout l'été en prison avant de subir son procès le 2 septembre, au palais de justice de Trois-Rivières.

Cet homme de 48 ans (dont nous taisons le nom pour ne pas porter préjudice aux enfants) aurait imposé des corrections un peu trop dures à ses enfants chaque

fois qu'ils n'écoutaient pas ce qu'il leur disait.

Il aurait aussi maltraité des animaux sans raison apparente. Des ordonnances de cour nous empêchent de dévoiler la nature des sévices.

Les enfants de ce cultivateur ont été confiés à des familles d'accueil le temps que les procédures de cour se terminent.

Après coup, on statuera. Quant à la mère des enfants, elle n'en a plus la garde depuis un bon moment déjà.

## GARANTIE DU MEILLEUR PRIX



## LA REINE DU TAPIS

PRÉLART - CÉRAMIQUE  
BOIS - PLANCHER FLOTTANT

CÉRAMIQUE  
SPÉCIAL À COMPTER DE  
125\$ pi<sup>2</sup>

NOUVELLE ADRESSE  
4100, boul. Royal, Trois-Rivières  
Coin des Récollets / Boul. Royal  
373-5515  
600, 7e Avenue, Grand-Mère  
538-0816

## SOLDE Cou d'oeil

Jusqu'à

# 70%

de RABAIS

SUR TOUS LES VÊTEMENTS EN MAGASIN  
OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 17 h



## Cou d'oeil

343, rue des Forges (centre-ville) Trois-Rivières  
Stationnement à l'arrière

Centre du foyer  
**SEARS**

## ÉVÈNEMENT CINQ ÉTOILES

JUSQU'À

# 200 000 \$\*

## DE PROGRAMMATION GRATUITE



Le système 411 est doté de prises d'entrée pour une antenne parabolique, le câble et une antenne classique. Conçu pour recevoir jusqu'à 999 canaux, ce système vous donne accès au Guide de programmes interactif, à la technologie Dolby<sup>®</sup>, qui procure un son de qualité CD, à une image digne du cinéma et désormais, aux films et aux événements à la carte Pay Per View. Alors déposez votre télécommande et rendez-vous chez Sears pour redécouvrir le plaisir de la télé avec Star Choice.

\*Un crédit jusqu'à 200,000 \$ sera porté au compte de l'abonné au moment de l'activation du système Star Choice. Aucune remise en argent. Taxes en sus. Offre valide jusqu'au 31 août 1998.

**STAR CHOICE**  
+130 canaux • Image cinéma • Son Dolby<sup>®</sup> de qualité CD

Utilisez votre carte Sears et ne payez rien avant 6 mois sur les systèmes par satellite. Laissez Sears installer votre système avec une entente d'un an sur l'entretien. Sears offre un système par satellite complet comprenant une antenne parabolique, un récepteur et une télécommande pour 549,99 \$ ainsi qu'une entente d'un an sur l'entretien et une installation professionnelle pour 199,99 \$.

\*Ne payez rien avant 6 mois, sur approbation du crédit, en utilisant votre carte Sears. L'offre prend fin le 31 août 1998. N'hésitez pas à demander plus de détails.

Composez le 1 800 361-6665  
ou communiquez avec le  
détaillant Sears de votre localité.

# ACURA CL 348 \$ / mois

Transport et préparation inclus



☑ Climatiseur • Sièges garnis de cuir • Roues de 16 po en alliage • Lecteur CD • Toit ouvrant

Financement à l'achat 2,8% taux préférentiel

Acura  
les concessionnaires fiables  
**Trois-Rivières ACURA**

7050, boul. Jean-XXIII  
Trois-Rivières-Ouest  
Tél.: 377-7050

Place René CARLE  
Boul. Jean-XXIII  
Trois-Rivières ACURA  
Autoroute 55



Une vision qui inspire un élan de passion.

Offre de location-bail et de financement à l'achat, d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. \* Tarif mensuel de location-bail d'une durée de 48 mois, établi pour la CL (modèle YA315W), total des paiements: 16 704 \$, Un acompte de 4 900 \$ et un premier versement sont requis. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,10 \$ par km supplémentaire). Taxes, immatriculation et assurance en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. † Financement sans limite à 2,8% S.A.C. Plusieurs termes offerts. Exemple de financement: 30 000 \$. Paiement mensuel: 661,38 \$ pendant 48 mois. Coût de l'emprunt: 1 746,30 \$; coût total: 31 746,30 \$. Un acompte pourrait être exigé. Taxes, immatriculation, assurance ainsi que transport et préparation (250 \$ en sus). Avez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.

# BUREAU EN GROS

Articles de bureau • Bas prix d'entrepôt

**NOUVEAU!**



**Microsoft OUTWARS**  
Notre prix 39,99  
Rabais postal -30,00  
Prix après rabais **9<sup>99</sup>**

42549

**NOUVEAU!**



**Microsoft MONSTER TRUCK MADNESS 2**  
Notre prix 64,99  
Rabais postal -30,00  
Prix après rabais **34<sup>99</sup>**

42922

**NOUVEAU!**



**Microsoft PLUS 98**  
**49<sup>99</sup>**

42020

# Microsoft Windows 98

VERSION ANGLAISE EN VENTE LE 25 JUIN  
VERSION FRANÇAISE EN VENTE À LA MI-JUILLET

## MISE À JOUR Microsoft WINDOWS 98

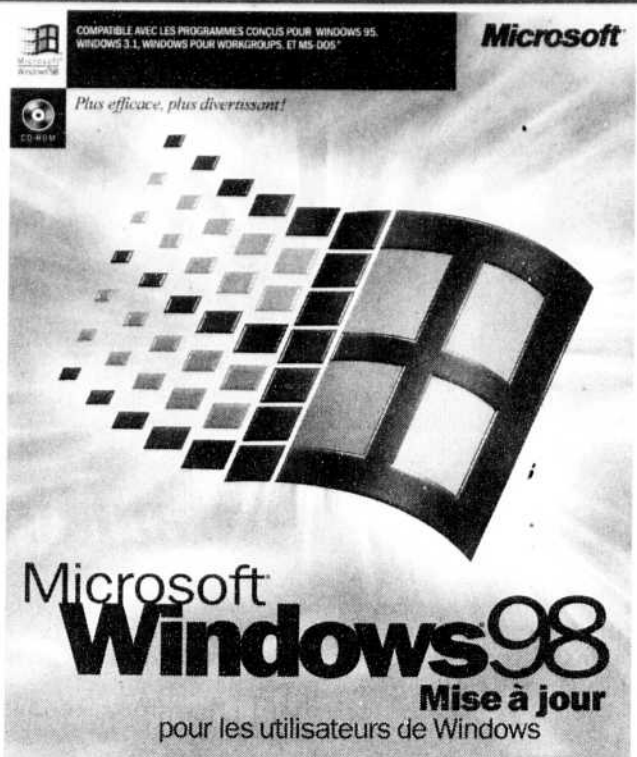
Notre prix 124,99  
Rabais postal exclusif -15,00

Prix après rabais **109<sup>99</sup>**

VALEUR DE PLUS DE 100 \$

# GRATUIT AVEC ACHAT!\*

\*Dépêchez-vous, les quantités sont limitées

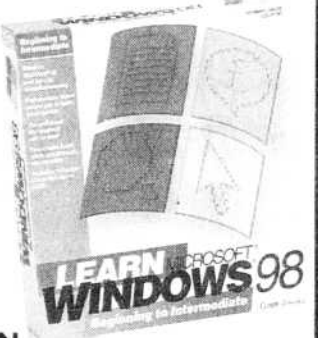


**WINDELETE 97**  
• L'emballage diffère de l'illustration  
42968

**NET ACCELERATOR**  
• L'emballage diffère de l'illustration  
42968

**DR. SOLOMON'S ANTI-VIRUS**  
38803

## PLUS EFFICACE, PLUS DIVERTISSANT



**LEARN MICROSOFT WINDOWS 98**  
• CD-Rom pédagogique  
42921

**19<sup>99</sup>**



**COREL PRINTHOUSE**  
Notre prix 29,99  
Rabais postal -20,00  
Rabais instantané -9,00  
Prix après rabais **99<sup>99</sup>**

39253



**COMPTON'S INTERACTIVE ENCYCLOPEDIA**  
Notre prix 29,99  
Rabais postal -20,00  
Rabais instantané -9,99  
Prix après rabais **0<sup>00</sup>**

39798



**MCAfee VIRUS SCAN**  
Notre prix 59,99  
Rabais instantané -25,00  
Prix après rabais **34<sup>99</sup>**

37386



**UNREAL**  
**59<sup>99</sup>**

39858



**CHECK 2000 PC**  
• Détermine et règle les problèmes informatiques reliés à l'an 2000  
42930

**59<sup>99</sup>**



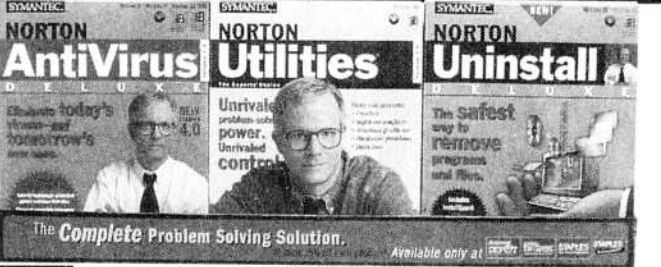
**EXTRA STRENGTH DISKCLONE ET PARTITION IT**  
• Ensemble exclusif  
42516

**99<sup>99</sup>**



**FIRST AID 98 ET UNINSTALLER DELUXE**  
• Ensemble exclusif  
42929

**99<sup>99</sup>**



**SYMANTEC NORTON PROTECTION SUITE**  
• Gratuit avec achat! Achez Norton Antivirus Deluxe et Utilities et recevez sur-le-champ Norton Uninstall Deluxe GRATUITEMENT!  
42178

Notre prix : 189,99  
Rabais postal : -32,00  
Prix après rabais : **157<sup>99</sup>**



**Microsoft SIDEWINDER 3D PRO**  
Notre prix 49,99  
Rabais postal -30,00  
Prix après rabais **19<sup>99</sup>**

35754



**Microsoft INTELLIMOUSE PRO**  
Notre prix 99,99  
Rabais postal -30,00  
Prix après rabais **69<sup>99</sup>**

42660



**LOGITECH TRACKMAN MARBLE +**  
Notre prix 99,99  
Rabais postal de 10 \$ US -14,00  
Prix après rabais **85<sup>99</sup>**

42232 \*D'après un taux de change de 40 %.



**96 Memory 16 Mo**  
Notre prix 36,99  
Rabais postal -5,00  
Prix après rabais **31<sup>99</sup>**

37917



**96 Memory 32 Mo**  
Notre prix 69,99  
Rabais postal -10,00  
Prix après rabais **59<sup>99</sup>**

40752



**GRAVIS GAME PAD PRO**  
Notre prix 39,99  
Rabais instantané -5,00  
Prix après rabais **34<sup>99</sup>**

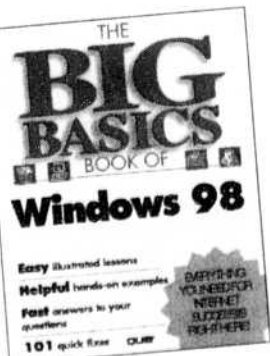
35489



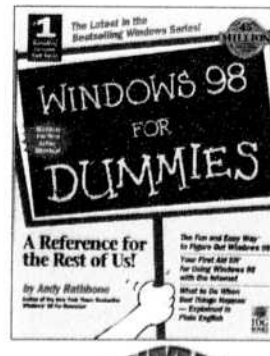
**NOUVEAU BAS PRIX!**  
**SCANNER À PLAT DEXXA 4800**  
**99<sup>99</sup>**

39585

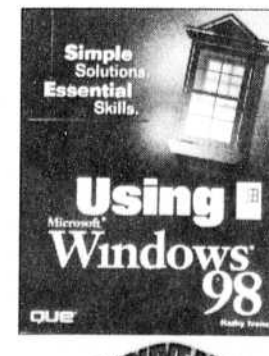
**LIVRES À 15 % DE RABAIS CHAQUE JOUR!**




**THE BIG BASICS Windows 98**  
42589/42527/42591/42670



**WINDOWS 98 FOR DUMMIES**  
NOUVEAU!



**Using Windows 98**  
NOUVEAU!



**Running Windows 98**  
NOUVEAU!

**TROIS-RIVIÈRES OUEST**  
4000, BOUL. DES RÉCOLLETS  
COMMANDES PAR  
TÉLÉPHONE : (819) 370-8679  
TÉLÉCOPIEUR : (819) 370-8683

**LIVRAISON GRATUITE LE LENDEMAIN**

(ACHAT MINIMUM DE \$95)  
FRIGON DU MAGASIN SEULEMENT... LES ARTICLES NE SONT PAS TOUJOURS DISPONIBLES PAR COMMANDE TÉLÉPHONIQUE. DÉTACHEZ-VOUS DES DÉTAILS.

**HEURES D'OUVERTURE :**  
LUN.-VEN. 8 h à 21 h  
SAMEDI 9 h à 17 h  
DIMANCHE 11 h à 17 h

**SITE WEB**  
<http://www.bureauengros.com>  
Bureau en gros/ML est fier de commander les Jeux olympiques spéciaux.

**BUREAU EN GROS**  
Bureau en gros limitée Les articles peuvent varier des illustrations. ©The Business Depot Ltd. 1998

GM

L'usine de Boisbriand paralysée

- page 14



André Hains

Des bonds de géants en télécommunications

- page 11



Bombardier

La fin d'un épisode douloureux

- page 10

## les mardis de l'économie

# Une mine d'or, la bière

Marie Tison  
Montréal (PC)

La popularité croissante des bières importées et artisanales a permis à la SAQ d'enregistrer des résultats sans précédents en 1997-98.

La Société des alcools du Québec a enregistré des ventes nettes de 1,14 milliard \$ en 1997-98, soit une augmentation de 60 millions \$ par rapport à l'année précédente.

Le bénéfice net a augmenté de 5,6 pour cent, pour atteindre 378 millions \$.

La SAQ a vendu 100,4 millions de litres d'alcool en 1997-98, comparativement à 98,9 millions de litres l'année précédente.

Le président-directeur général de la SAQ, M. Gaëtan Frigon, a fait remarquer qu'il s'agissait d'une hausse de 1,5 pour cent dans un contexte de reprise économique lente, qui ne favorisait pas les produits de luxe.

«Nous considérons cette hausse comme un indice de la performance de la SAQ», a-t-il déclaré par voie de communiqué.

La société a indiqué que les ventes en volume de spiritueux étaient stables depuis cinq ans, soit environ 14,2 millions de litres.

Les ventes en volume de vin ont connu une légère augmentation de 1,5 pour cent en 1997-98 par rapport à l'année précédente, pour atteindre 76,3 millions de litres.

La catégorie des bières importées artisanales, des cidres et des bois-

sons panachés a connu la plus grande croissance, soit 9,9 millions de litres, une augmentation de 4,2 pour cent par rapport à l'année précédente.

La SAQ a précisé que la hausse du volume de ventes des bières importées et artisanales expliquait la majeure partie de cette croissance.

«Les gens aiment beaucoup la diversité», a noté une porte-parole de la société, Mme Michèle Perron, en entrevue téléphonique.

Elle a rappelé que la SAQ avait ouvert deux nouvelles succursales spécialisées dans les bières, une à Montréal, l'autre à Québec.

La performance de la société lui a permis de générer des recettes fiscales de 757 millions \$ pour les gouvernements du Canada et du Qué-

bec. Cela représente une augmentation de 26 millions \$ par rapport à l'année précédente.

Ce montant inclut le dividende de 374 millions \$ que la SAQ a versé à son unique actionnaire, le ministre des Finances du Québec.

En 1996-97, la SAQ avait versé un dividende de 364 millions \$.

### Virage commercial

M. Frigon a affirmé que ces résultats démontraient la pertinence du virage commercial amorcé par la société en 1994.

«On peut aujourd'hui affirmer que la SAQ a acquis un sens aigu du commerce qui l'a amenée sur la voie d'une performance jusque-là inégalée», a-t-il soutenu.

Mme Perron a rappelé que la so-

ciété avait décidé de segmenter son réseau et de créer des bannières particulières, comme SAQ Express, SAQ Classique et SAQ Sélection.

«Nous avons remarqué des améliorations des ventes parce que les consommateurs peuvent mieux trouver le produit au bon endroit», a-t-elle indiqué.

Elle a ajouté qu'il y avait davantage de succursales ouvertes le soir, et que plus du tiers du réseau était ouvert le dimanche.

Elle a indiqué que la SAQ faisait également de plus en plus d'activités de promotion dans les succursales.

Les ventes dans le réseau des succursales ont d'ailleurs augmenté de 6,5 pour cent pour atteindre 894 millions \$ en 1997-98. ●

## Du mal de mer aux deux pieds sur terre

Jean-François Beaumier est à la tête de Sablex (1993) inc.

Marc Rochette  
Trois-Rivières

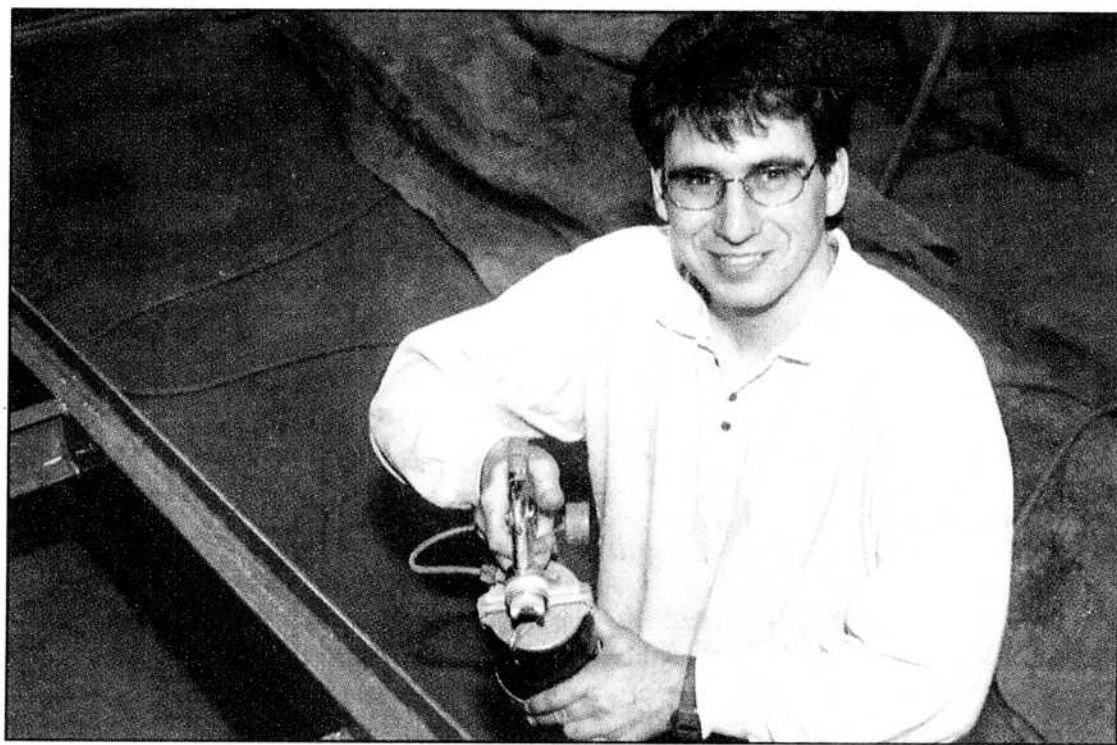
À la fin de l'entrevue, il avouera être peu bavard. Pourtant, en quelques mots, il aura décrit l'essentiel de son entreprise créée en 1993. Affichant une personnalité plutôt flegmatique, le président de Sablex n'en est pas moins dynamique si l'on se fie au progrès de sa compagnie située sur la rue Jules-Vachon, dans le parc industriel numéro deux, à Trois-Rivières.

«Au début, nos locaux avaient une superficie de 960 pieds carrés alors qu'aujourd'hui, on dispose de 14 000 pieds carrés pour travailler», a simplement indiqué Jean-François Beaumier, calculatrice en main, pour démontrer l'expansion de cette entreprise spécialisée dans le sablage au jet, la peinture et le revêtement anticorrosion.

D'ailleurs, le traitement de pièces industrielles et leur disposition pour séchage expliquent la grandeur des locaux.

«Le chiffre d'affaires de la première année d'opération était de l'ordre de 57 000 \$ alors qu'il atteint maintenant les quelque 650 000 \$», a-t-il ajouté.

S'il foule le sol de l'entrepreneuriat depuis déjà cinq ans, sa formation le destinait pourtant à oeuvrer sur l'eau.



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)  
Le président de Sablex (1993) inc., M. Jean-François Beaumier, garde les deux pieds sur terre.

«Ayant étudié en génie mécanique de marine à Rimouski, je n'étais plus capable de surmonter le mal de mer», avoue l'homme de 34 ans.

Sa polyvalence aura néanmoins favorisé son intrusion dans le monde des affaires par cette fameuse acquisition de 1993 dans sa ville natale, à Cap-de-la-Madeleine.

Ce sera ensuite le déménagement sur le territoire trifluvien avec l'achat de la bâtisse et deux phases d'agrandissement qui, au total, auront nécessité des investissements dépassant le demi-million de dollars.

«Au début, on était seulement deux et on travaillait une soixantaine d'heures par semaine», se rappelle-t-il. «Mais c'est durant cette période que j'ai pu accumuler de l'argent pour agrandir», renchérit M. Beaumier.

Offrant ses services de nettoyage au jet et d'émaillage d'équipements industriels aux entreprises manufacturières fabriquant ou utilisant des pièces d'acier, Sablex (1993) inc. bénéficie des effets produits par le bouche-à-oreille.

«J'ai vraiment de la chance, une bonne étoile, car il y a toujours des contrats qui rentrent et

les gens viennent me porter leurs équipements dans la cour», se plaît-il à raconter.

Parallèlement, cette main heureuse s'est traduite tout dernièrement par la mise en place d'une entreprise complémentaire, TecFab, qui fabrique des équipements industriels et des structures d'acier en plus d'offrir des services de mécanique industrielle.

«Sablex compte maintenant sept employés mais ce n'est pas évident de trouver des peintres pour équipements industriels», confie celui qui s'est ainsi vu contraint de fournir de la formation sur mesure.

Quant à ses clients, ils ne sont pas les moindres. Parmi ceux-ci, on retrouve effectivement le groupe Laperrière & Verreault et la société Hydro-Québec.

Les divers projets, régulièrement réalisés dans les différentes industries de la région, sont toujours susceptibles d'entraîner des retombées positives pour la compagnie de M. Beaumier.

«Même si je prévois fonctionner avec les présentes dimensions pendant plusieurs années, je ne pensais jamais que ça deviendrait aussi gros», conclut-il sur un ton... calme! ●

## Le dollar connaît son plus bas niveau historique

Toronto (PC)

Une fois de plus, le dollar canadien n'est pas étrangère au difficile hier, ayant atteint son plus bas niveau de tous les temps sur les marchés nord-américains.

Le huard a plongé à 67,77 cents US hier matin, avant de remonter jusqu'à 67,94 cents US, à la clôture des marchés.

La plus récente plongée du dollar canadien n'est pas étrangère au fait que certains prétendent que le Japon n'a pas réussi à corriger le tir et à mettre sur pied un plan de redressement de son économie, aux prises avec des difficultés importantes. Au cours du week-end dernier, des leaders financiers des quatre coins du globe étaient réunis à Tokyo précisément dans le but de dessiner ce plan de redressement.

Leur échec appréhendé a fait en sorte que le yen était en baisse hier, sur les marchés de change, alors que le dollar américain demeurerait une valeur sûre.

«Quiconque s'attendait à ce que



des actions énergétiques soient prises le week-end dernier pour soutenir l'économie japonaise a dû être très déçu», a déclaré Jeff Cheah, analyste auprès de la firme Standard and Poor's MMS, à Toronto.

«Nous avons entendu toutes sortes de choses, mais il semble qu'il

n'y aura aucune action entreprise au Japon avant l'élection prévue en juillet», a-t-il ajouté.

L'économiste en chef adjoint à la Banque Royale, Craig Wright, partage son point de vue. Selon lui, on est encore à se demander dans quelle mesure des actions éneigiques seront requises.

«Historiquement, les changements de politiques surviennent à un rythme très lent au Japon. Tout ce qu'on peut espérer avant une élection, c'est que rien de dommageable ne soit entrepris plutôt que de faire ce qui doit être fait», a-t-il indiqué.

Les mauvaises créances des banques japonaises atteignent environ 555 milliards \$ US, et ces dernières sont réticentes à accorder de nouveaux prêts qui pourraient contribuer à donner un coup de pouce à l'économie du pays, qui en aurait pourtant bien besoin.

Pendant ce temps, au Canada, la faiblesse du huard ravive les spéculations autour du rôle joué par la Banque du Canada, quant à savoir si elle va ou non intervenir en haussant les taux d'intérêt à court terme.

Mais la plupart des économistes s'entendent pour dire qu'à moins que le dollar connaisse une chute importante et soudaine, qui se traduirait par une perte de confiance sur les marchés, la Banque du Canada n'interviendra pas.

On peut expliquer cette attitude par le fait que l'économie canadienne, malgré la faiblesse du dollar, demeure forte, et que le pays est pratiquement exempt d'inflation. Une hausse des taux d'intérêt, à ce moment-ci, pourrait mettre en péril la reprise économique, qui demeure fragile.

La période difficile vécue en Asie sur le plan économique se traduit par une baisse de la demande de produits canadiens: pétrole, acier, bois, or et autres métaux. Et une baisse de la demande pour des produits canadiens entraîne une baisse de la demande pour la devise canadienne.

Quant à elle, la demande pour des devises américaines est en hausse, faisant paraître la dégringolade du huard pire qu'elle n'est en réalité, surtout si on le compare à d'autres devises à travers le monde. ●

### Coup d'oeil boursier

Montréal-XXM	3619,09 -28,80
TSE-300	7137,52 -15,87
Dow Jones	8711,13 -1,74
Dollar canadien (US Cents)	67,94 -0,04
Or (New York-US\$)	295,40 -3,60

- PC

## Philips cède PolyGram à Seagram

Amsterdam (AP-PC)

Philips Electronics a annoncé hier la conclusion d'un accord définitif sur la vente de PolyGram, la plus grande entreprise de production musicale, au groupe canadien Seagram, pour un montant de 15,2 milliards CAN\$.

Le prix de cette vente est inférieur aux 15,5 milliards \$ initialement négociés, puisque la transaction annoncée hier tient compte de la baisse plus importante que prévue des résultats financiers de PolyGram au cours du deuxième trimestre de cet exercice financier.

Cette entente, qui devrait être complétée entre septembre et novembre, vient consolider le positionnement de Seagram dans l'industrie du divertissement, une stratégie entreprise il y a trois ans avec l'acquisition de Universal Studios.

Le géant de l'électronique néerlandais Philips avait annoncé en mai dernier son intention de céder à la compagnie montréalaise ses 75 pour cent de parts du capital de PolyGram afin de recentrer ses activités.

Seagram, qui se portera acquéreur de ce bloc d'actions par l'entremise d'Universal dans le cadre d'une offre publique d'achat portant sur l'ensemble des actions émises, versera environ 83,30 \$ l'action en espèces.

L'entente prévoit que Seagram émettra un maximum d'environ 47,9 millions d'actions ordinaires.

Les titres de Philips et de PolyGram ont tous deux chuté en début de séance hier matin à la Bourse d'Amsterdam. Philips a perdu 1,2 pour cent à 180,791 \$ US, alors que PolyGram glissait à 77,45 \$ US, en baisse de 0,4 pour cent.

Seagram exerce ses activités dans deux secteurs à l'échelle mondiale, soit les boissons et le divertissement par le biais de sa filiale Universal Studios. La société, qui a son siège social à Montréal, regroupe 30 000 salariés dans le monde. PolyGram N.V. détient des étiquettes de musique populaire et classique comme A&M, Decca/London, Def Jam et Deutsche Grammophon. ●

# La fin d'un épisode douloureux

## Bombardier s'est débarrassée des actions d'Eurotunnel

Marie Tison  
Montréal (PC)

Bombardier s'est finalement débarrassée des actions qu'elle possédait dans Eurotunnel, ce qui lui permet de tourner définitivement la page sur cet épisode douloureux.

Le président du conseil et chef de la direction de Bombardier, M. Laurent Beaudoin, a déclaré hier que l'entreprise avait obtenu 60 millions \$ pour des actions qui avaient une valeur comptable de 50 millions \$.

«Nous pensons qu'en terme de performance, nous pouvons faire mieux avec 60 millions \$ ailleurs que dans des actions d'Eurotunnel», a-t-il affirmé à l'occasion de l'assemblée annuelle des actionnaires de Bombardier.

M. Beaudoin a abordé cette question en réponse à un actionnaire, qui lui demandait si l'entreprise avait pu récupérer une partie des sommes perdues dans l'aventure de l'Eurotunnel.

Bombardier avait obtenu un contrat de 836 millions \$ pour la fabrication de 254 wagons destinés au tunnel sous la Manche. Elle avait cependant réclamé une somme supplémentaire de 746 millions \$ au réalisateur du projet, Transmanche Link, pour des dépassements de coûts dus à plusieurs changements au contrat



Laurent Beaudoin

(Photo - PC)

initial. En vertu d'une entente conclue à la fin de 1993, Bombardier avait reçu une somme de 157 millions \$ et 25 millions d'actions d'Eurotunnel, le consortium franco-britannique chargé d'exploiter le tunnel.

À l'époque, ces actions valaient 250 millions \$. Bombardier devait par la suite acheter 4,7 millions d'actions supplémentaires.

La valeur de ces actions a toutefois subi une baisse en raison du retard de l'entrée en opération du tunnel et de la hausse vertigineuse des coûts du projet. En 1995, Bombar-

dier a dû dévaluer ces actions de 231 millions \$.

«Le contrat d'Eurotunnel n'a définitivement pas été profitable, a déclaré M. Beaudoin aux journalistes à l'issue de l'assemblée. Mais je pense que nous avons acquis une certaine expérience, et j'espère que ça va nous servir pour le futur.» L'année financière 1997-98 a cependant été très profitable pour Bombardier.

L'entreprise a enregistré un chiffre d'affaires de 8,5 milliard \$, comparativement à 8,0 milliards \$ l'année précédente.

Le bénéfice net, qui était de 406 millions \$ en 1996-97, a atteint 420 millions \$.

Bombardier Aéronautique a vu son chiffre d'affaires augmenter de 15 pour cent, passant de 4 milliards \$ à 4,6 milliards \$.

Bombardier Transport s'est aussi bien comportée, avec un chiffre d'affaires de 1,7 milliard \$, comparativement à 1,6 milliard \$ l'année précédente.

Par contre, Bombardier Produits récréatifs a enregistré une baisse du chiffre d'affaires de 1,9 milliard \$ à 1,6 milliard \$. Le bénéfice a chuté de 212 millions \$ à 1,4 million \$.

M. Beaudoin a expliqué que les ventes au détail de motomarines avaient connu une baisse importante, et que l'arrivée tardive de la nei-

ge dans le Midwest américain avait causé une baisse des ventes au détail de motoneiges.

Bombardier entend redresser la situation en développement de nouveaux produits, à commencer par un modèle de motomarine muni d'un système de réduction du bruit et d'un moteur à faibles émissions.

L'entreprise cherche également à développer le marché de son véhicule de proximité, le Bombardier NV, dans les collectivités du sud des États-Unis.

Bombardier mettra en marché son nouveau modèle de véhicule tout-terrain à quatre roues motrices, le Bombardier Traxter, sur une base limitée.

M. Beaudoin a profité de la conférence de presse suivant l'assemblée annuelle hier pour répondre à ceux qui ont critiqué récemment l'aide fédérale versée à Bombardier.

Il a reconnu que Bombardier avait reçu du gouvernement fédéral des prêts de 312 millions \$ pour ses programmes aéronautiques, mais il a fait valoir que l'entreprise avait investi 5,2 milliards \$ dans ces mêmes programmes.

Il a indiqué que jusqu'ici, Bombardier n'avait remboursé que 16 millions \$ parce qu'il fallait attendre que les programmes en question commencent à dégager des revenus.



### Résultats trimestriels

(en M \$, sauf en \$ par action)	30 avril 1998	30 avril 1997
Revenus	2347,6	1661,4
Bénéfice net	112,1	83,5
Bénéfice net par action	0,31	0,24

### Profil d'entreprise

Secteurs d'activités: aéronautique, produits récréatifs, transport, services financiers et immobiliers

Siège social: Montréal  
Installations: Canada, États-Unis, Mexique, Allemagne, Autriche, Belgique, Finlande, France, Rép. tchèque, Royaume-Uni, Suisse

Effectif: 47 000 personnes

(en M \$)	1997	1996
Ventes:	8508,9	7975,7
(Perte nette)	420,2	406,2

Source: Bombardier (PC)

Les actionnaires ont accepté hier le fractionnement des actions de Bombardier, à raison de deux actions pour une.

Offre spéciale de votre concessionnaire

# LE MEILLEUR CHOIX

Tout le monde a besoin d'une mini-fourgonnette Autobeaucoup de Chrysler. Tout simplement parce que les mini-fourgonnettes Chrysler, les plus vendues au Canada, vous offrent le meilleur choix: empattement court ou long, deux portes coulissantes offertes sur tous les modèles, 37 façons différentes d'organiser l'espace pour le chargement et les passagers, voie large pour une meilleure tenue de route, intérieur spacieux et le plus grand espace de chargement de sa catégorie!

249\$\*  
par mois

Location, terme de 36 mois.  
Comptant initial de 3 140 \$  
Taxe sur le climatiseur, transport  
et préparation inclus.



Dodge Caravan/Plymouth Voyager 1998, ensemble 26T + GKD, empattement court

- Deux portes coulissantes • Moteur V6 de 3,0 L • Transmission automatique à 4 rapports • Climatiseur • Radio AM/FM stéréo • Sièges à roulettes Easy Out\*\*
- Sièges pour 7 passagers • Porte-bagages au toit • Poutres de renfort dans les portes • Verrous à l'épreuve des enfants
- Sacs gonflables de nouvelle génération • Garantie de 3 ans ou 60 000 km

269\$\*  
par mois

Location, terme de 36 mois.  
Comptant initial de 3 050 \$  
Taxe sur le climatiseur, transport  
et préparation inclus.



Dodge Grand Caravan SE/Plymouth Grand Voyager SE 1998, ensemble 28D, empattement long

- Deux portes coulissantes • Moteur V6 de 3,3 L • Transmission automatique à 4 rapports • Climatiseur • Insonorisation de luxe • Sièges de luxe pour 7 passagers
- Ensemble éclairage • Porte-bagages au toit • Glaces et verrouillage des portes à commande électrique • Radiocassette AM/FM stéréo • Sièges à roulettes Easy Out\*\*
- Sacs gonflables de nouvelle génération • Poutres de renfort dans les portes • Garantie de 3 ans ou 60 000 km

Plein d'essence\*\* avec chaque achat ou location d'un modèle 1998 neuf



Seulement chez votre concessionnaire Chrysler.

\* S'applique au modèle à empattement long. \*\* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Comptant initial ou échange équivalent. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'exécution de kilométrage après 61 200 kilomètres, au taux de 12 c le km. Offre d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks. \*\* Cette offre s'applique aux diplômés de cégep et d'université 1998, 1997 et 1996. \*\* Plein d'essence avec chaque achat ou location d'un modèle 1998 neuf.



CHRYSLER

## Le verglas a nui à Hydro-Québec

Mario Simard  
Montréal (PC)

Un hiver doux et la tempête de pluie verglaçante de janvier ont entraîné une baisse substantielle du bénéfice net consolidé d'Hydro-Québec au premier trimestre, qui s'est établi à 418 millions \$, soit 149 millions \$ de moins que lors de la période correspondante de 1997.

Au total, Hydro-Québec estime à une centaine de millions \$ l'impact du verglas sur son bénéfice net, en incluant une perte de 22 millions \$ en ventes d'électricité aux États de la Nouvelle-Angleterre qui n'ont pu être effectuées en raison de la destruction d'une partie du réseau de transport.

Le volume total des ventes d'électricité pour les trois premiers mois de l'année 1998 a été de 45,1 térawatts-heure, soit 41,4 TWh au Québec et 3,7 TWh sur les autres marchés. Les ventes d'électricité au Québec ont diminué de 125 millions \$, ou 5,6 pour cent, par rapport au premier trimestre de 1997.

Quant aux ventes d'électricité hors Québec, elles ont chuté de 24,5 pour cent. Une porte-parole d'Hydro-Québec, Sylvie Tremblay, a expliqué que la société avait notamment vendu 1,2 TWh de moins aux États du Maine et de New York parce que les prix alors en vigueur ne répondaient pas à ses critères. Dans ces cas, Hydro-Québec préfère donc s'abstenir de vendre son électricité aux États-Unis.

Les dommages causés aux réseaux de distribution et de transport par le verglas ont de plus contraint Hydro-Québec à réviser à la hausse son programme d'investissement pour 1998, maintenant doté d'une enveloppe de 2,7 milliards \$, soit 606 millions \$ de plus qu'en 1997.

Mme Tremblay a précisé qu'Hydro-Québec n'avait pas perdu espoir de récupérer les ventes perdues au premier trimestre, en misant notamment sur un hiver beaucoup plus froid en 1998-99.

«Les météorologues font état d'un phénomène La Nina qui ferait suite à El Nino et qui nous amènerait un hiver particulièrement froid, a-t-elle dit. Hydro-Québec en tient compte dans ses prévisions de vente, tout en demeurant prudente à l'égard de telles prévisions météorologiques à long terme.»

Les résultats financiers du premier trimestre prenant fin le 31 mars incluent la contribution de la filiale Noverco, la société de portefeuille qui comprend Gaz Métropolitain. L'apport de Noverco au bénéfice net consolidé pour le premier trimestre est de 14 millions \$.

Au cours de l'exercice 1997, Hydro-Québec a réalisé un bénéfice net de 786 millions \$ et versé un dividende de 357 millions \$ à son seul actionnaire, le gouvernement du Québec.

# Des bonds de géants en télécommunications

(Collaboration spéciale)

■ Dans le marché porteur des télécommunications, deux entreprises canadiennes ont posé des gestes extrêmement importants en début de semaine dernière, soit Télélobe et Nortel, deux des entreprises canadiennes les plus dynamiques à l'échelle mondiale. Les nouveaux investisseurs qui recherchent de bons placements devraient porter une attention particulière à ces deux entreprises qui gravitent en orbite de BCE (Bell Canada Entreprises), dont on a parlé il y a deux semaines.

Télélobe a annoncé sa fusion avec Excel Communications, de Dallas au Texas, qui emploie 3000 personnes dans ses activités de détaillant en téléphonie et télécommunications interurbaines et dont les revenus ont atteint, l'an dernier 1,45 milliard \$ US, et le bénéfice net, 128,3 millions \$ US. De son côté, Télélobe emploie 1800 personnes qui ont généré des revenus de 1,98 milliard \$ CAN en 1997, et un bénéfice net de 140,5 millions \$ CAN.

On parle officiellement de fusion, mais en réalité Excel deviendra une filiale à 100% de Télélobe, dont le siège social de Montréal accueillera quelque 500 personnes de plus d'ici deux ans. Les anciens actionnaires de Télélobe obtiendront 51,5% de la nouvelle entreprise, alors que ceux d'Excel détiendront 48,5% de la nouvelle entité, dont la valeur en bourse avoisinera les 7 milliards \$ US ou 10 milliards \$ CAN.

Télélobe se spécialise dans l'exploitation et la vente en gros de télécommunications internationales, par son réseau de satellites et de câbles sous-marins qui rejoint

quelque 240 pays. Excel, lui, apporte en dot six millions de clients américains, dont 65 000 entreprises, qui vont permettre à Télélobe de multiplier rapidement les milliards de minutes vendues aux entreprises qui utilisent des télécommunications internationales.

Les marchés boursiers ont bien accueilli cette nouvelle, puisque la valeur de l'action de Télélobe est passée de 38 \$ à 42 \$ en une semaine, une poussée de 10,5%. Ils ont aussi reconnu la complémentarité des deux entreprises et le dynamisme de Télélobe qui devance ainsi de cinq ans ses prévisions de croissance des revenus.

Les marchés se sont pourtant montrés plus critiques envers le projet de Nortel, société soeur de Télélobe, d'acheter l'américaine Bay Networks de Santa Clara, en Californie, une acquisition de 9,1 milliards \$ US ou 13,5 milliards \$ CAN. Avec cette acquisition, les revenus de Nortel passeront de 15 milliards \$ US à 18 milliards \$ US. Au cours de la semaine, la valeur de l'action de Nortel a cependant reculé de 20%, passant de 93,35 \$ à 77,75 \$. Il est vrai que Nortel présente une rentabilité beaucoup plus grande que sa nouvelle filiale, mais la complémentarité des deux entreprises ne fait pas de doute.

Nortel, troisième plus grande entreprise au monde dans les équipements de transmission de la voix, absorbe une entreprise qui a développé la même expertise, mais dans la transmission des données, particulièrement



André Hains

sur le réseau Internet. Or pour la première fois l'an dernier, le temps de transmission des données a dépassé le temps de transmission de la voix, à l'échelle mondiale. Nortel y a vu un marché en forte croissance, dont elle ne pouvait pas demeurer absente plus longtemps.

Deux solutions s'offraient à elle: développer patiemment son propre marché, ou acquérir une entreprise déjà fort active dans ce domaine.

«Cette transaction crée une entreprise d'un type nouveau, adaptée à l'ère actuelle, soit celle des réseaux IP (protocole Internet) crucieux de bout en bout, écrit Nortel dans son communiqué de presse. Comme il n'y aura pas de chevauchement (d'activités), nous pourrions nous concentrer sur les besoins des clients et non pas sur la rationalisation de nos activités regroupées.»

Les analystes financiers et gestionnaires institutionnels (banques, régimes de retraite, fonds communs), qui visent essentiellement des objectifs de rentabilité à court terme, ont cependant estimé au premier coup d'oeil que la rentabilité de Nortel pourrait souffrir de cette acquisition pendant un an ou deux. D'autres veront probablement, au cours des prochains jours, une belle occasion d'acheter à bon prix l'action d'une entreprise devenue maintenant sous-évaluée.

L'investisseur particulier, lui, se dira sans doute que c'est le même Jean Monty, nou-

veau grand patron de BCE, actionnaire principal de Télélobe et de Nortel, qui a approuvé les deux transactions.

Ce gestionnaire chevronné, qui a redressé Nortel il y a trois ans et qui s'emploie maintenant à faire de même avec l'ensemble de la famille BCE, racontait aux quotidiens il y a trois semaines, que l'avenir des télécommunications passait désormais par Internet et la transmission des données. Voilà pourquoi il préférerait investir dans des entreprises en forte croissance, plutôt que dans l'acquisition de réseaux régionaux de téléphonie de base.

Quand on veut investir dans des entreprises publiques, on recherche en fait des gestionnaires capables de livrer aux actionnaires d'excellents rendements sur leur placement. Les gestionnaires institutionnels qui ont vendu des blocs d'actions de Nortel la semaine dernière, ont sans doute oublié qu'avant de se joindre à BCE, Jean Monty oeuvrait dans une firme de courtage en valeurs mobilières, et qu'il demeure donc très sensible au rendement qu'il peut procurer à ses actionnaires.

Si vous recherchez des rendements annuels de 20, 30 ou 40%, vous devriez regarder attentivement le marché porteur des télécommunications, et en particulier des entreprises comme Télélobe, BCE et Nortel. Au sujet de cette dernière, les analystes financiers qui attendaient une «faiblesse» du titre pour en recommander l'achat, vont peut-être enfin saisir l'occasion pour passer à l'action. ●

(Notre collaborateur, André Hains, est le président et directeur du magazine Vos finances.)

# Merrill Lynch fait l'acquisition de la firme canadienne Midland Walwyn

La transaction est évaluée à 1,26 milliard \$

Toronto (PC)

■ Le géant du courtage américain Merrill Lynch and Co. a annoncé lundi l'acquisition de Midland Walwyn Inc., la dernière firme de courtage indépendante canadienne.

Pour les deux compagnies, la transaction évaluée à 1,26 milliard \$ permettra de dégager d'importants fonds pour la recherche globale tout en offrant une panoplie de nouveaux services et produits financiers aux clients individuels et corporatifs et ce, sans avoir à réduire de façon importante les emplois.

La transaction permet par ailleurs de ramener au pays une firme de courtage américaine possédant suffisamment de muscle financier pour raviver une industrie qui était devenue, au fil des années, de plus en plus dominée par les grandes banques.

Qualifiant la transaction de «tour du chapeau», le président du conseil de direction de Merrill Lynch, David Komansky, a déclaré que l'association de sa société avec Midland Walwyn créera l'une des plus grosses firmes de courtage au Canada oeu-

vrant non seulement dans le domaine des services individuels privés, mais aussi dans les domaines de l'assurance et de la vente d'expertise pour des projets de fusion ou d'acquisitions.

«C'est bon pour nos clients et nos employés, c'est bon pour nos actionnaires et c'est bon pour le Canada», a ajouté M. Komansky au cours d'une conférence de presse simultanée des deux compagnies à Toronto et à New York.

«Avec notre nouvelle organisation, les investisseurs canadiens pourront accéder aux marchés globaux et distribuer leurs titres sur une plus grande échelle, autant sur le marché domestique que global.»

L'entente, qui devrait être complétée dans le courant de l'été si les divers organismes réglementaires n'y voient pas d'objection, signalera également le retour de Merrill Lynch au Canada dans le domaine du courtage au détail. Le géant financier américain avait vendu sa division canadienne il y a huit ans, ne conservant au pays que sa branche d'investissements bancaires.

Toutefois, le marché des actions étant au beau fixe depuis un bon bout de temps, le domaine du courtage est redevenu profi-

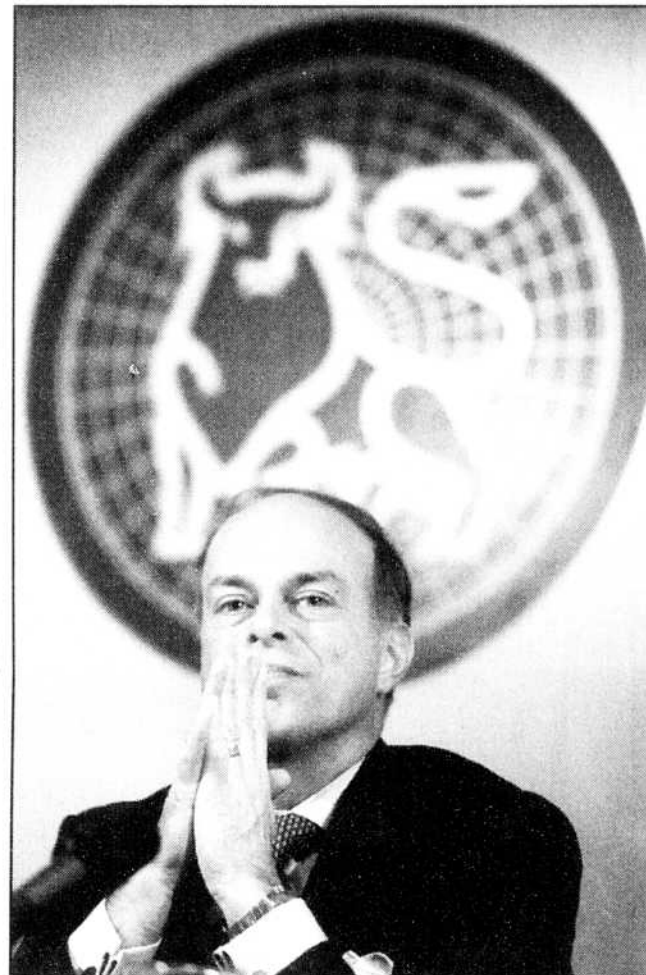
table au Canada et Merrill Lynch compte bien employer ici le même genre de marketing impétueux face aux investisseurs individuels qui a fait sa fortune aux États-Unis.

Grâce à Midland Walwyn, Merrill Lynch pourra compter au Canada sur un réseau de 3240 employés, dont 1275 conseillers financiers, et 116 succursales.

«Si nous avons décidé de faire l'acquisition de Midland Walwyn, c'est en bonne partie parce qu'elle dispose d'une très forte présence chez les investisseurs individuels au Canada», a expliqué Herbert Allison, pdg de Merrill Lynch, après la conférence de presse.

«Nous voulons refaire ce que nous avons fait ailleurs dans le monde, soit mettre en place une exploitation équilibrée comptant des clients individuels et d'affaires, corporatifs, institutionnels et gouvernementaux.»

L'annonce de la transaction a été bien reçue par les investisseurs, qui ont poussé les actions de Midland Walwyn's à la hausse de 2,80 \$ pour fermer à 30,05 \$ à la Bourse de Toronto. Les actions de Merrill Lynch ont toutefois perdu 1,25 \$ US à 89,06 \$ US en après-midi à Wall Street. ●



Le président de Midland Walwyn, Robert Schultz, a rencontré les médias à la suite de l'annonce de l'acquisition, par Merrill Lynch, de la compagnie qu'il dirige.

# En 1996, le revenu familial a été grugé comme jamais par le fisc

Ottawa (PC)

■ Si l'économie canadienne a pris du mieux en 1996, on ne peut pas en dire autant du revenu familial moyen grugé comme jamais par le fisc et privé davantage du soutien de l'État, a rapporté hier Statistique Canada.

Une fois corrigé pour tenir compte de l'inflation, le revenu annuel moyen est demeuré pratiquement inchangé par rapport à 1995, à 45 032 \$, soit 5 pour cent de moins qu'en 1989, alors que le revenu avait atteint son niveau le plus élevé. «À l'exception d'une progression modérée en 1994, le revenu moyen a diminué au début des années 90», a indiqué l'agence fédérale.

Or, 1996 aurait dû marquer un tournant puisque, malgré la réduction des paiements de transfert tels l'aide sociale et l'assurance-emploi, le revenu familial total avant impôt était en pleine croissance.

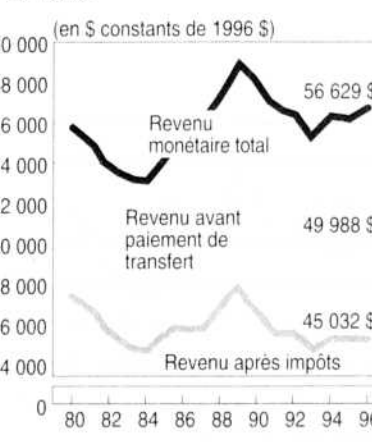
L'emploi a fait un bond de 1,6 pour cent et les revenus hebdomadaires moyens ont grimpé de 0,6 pour cent. Le revenu familial avant transferts et impôts a augmenté de 662 \$. Cependant, la famille moyenne a remis au fisc 11 597 \$ en 1996, soit 20,5 pour cent de son revenu total, dépassant là le sommet de 19,8 pour cent atteint en 1990.

«En dépit de tous les efforts de relations publiques que le gouvernement actuel investit pour mousser son budget et la bonne conjoncture économique, l'impôt total sur le revenu est toujours à un sommet inégalé», a commenté hier Walter Robinson, de la Fédération canadienne des contribuables.

La hausse des revenus a certes contribué à celle des recettes fiscales d'Ottawa, a souligné Statistique Canada, mais il faut aussi tenir compte du glissement d'une tranche d'impo-

## Revenu familial

En tenant compte de l'inflation, le revenu familial après impôts est demeuré pratiquement inchangé en 1996.



sition à l'autre. Depuis leur désindexation en 1986, les tranches d'imposition sur le revenu n'ont augmenté que lorsque l'inflation était supérieure à 3 pour cent.

Comme l'inflation est faible, les tranches d'imposition sont gelées tandis que les hausses salariales les plus infimes propulsent les salaires vers les tranches d'imposition plus élevées. Par ailleurs, 1,9 million de contribuables sont passés de la tranche d'imposition minimale de 17 pour cent à celle de 27 pour cent, tandis que 600 000 autres se sont retrouvés dans la tranche des 43 pour cent. «Ce n'est pas une plainte formulée sur la base d'une idéologie, a dit M. Battle. On peut trouver des gens au centre, à gauche et à droite du spectre pour dire que ce n'est pas une bonne idée. Les données de Statistique Canada ne font que le confirmer.» ●

## RESTAU-SERVICE T.R. INC.

Équipements de restaurants



**Le plus important fournisseur d'équipements de restaurants, bars, hôtels et maisons privées.**

Roger Beaudet, Laurent Laroche, Gilbert Dupuis vous attendent...

**2600, Saint-Denis, Trois-Rivières**  
**376-2600**

## ALZHEIMER

Société Alzheimer de la Mauricie  
Maison Carpe Diem  
1765, boul. Saint-Louis  
Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7  
Tél.: (819) 376-7063

TECHNI

## IRRIGATION

Système d'arrosage automatique de pelouse

*Profitez de votre été, ne passez pas vos belles soirées à arroser votre pelouse, fleurs et jardin*

VENTE  
SERVICE  
INSTALLATION



**373-4472**  
JEAN-NOËL LAUNIER, prop.  
735, des Dominicains, Trois-Rivières-Ouest

## ASSURANCES

AUTOMOBILE

AGRICOLE

RÉSIDENCE

VIE

COMMERCE

\$\$ R.E.E.R., F.E.R.R.

## CASAUBON DUBOIS INC.

courtiers en assurances générales

493, Rochefort, bureau 200, Cap-de-la-Madeleine  
(819) 375-9184

Montreal Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, including various indices and individual stock prices.

Toronto Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including various indices and individual stock prices.

Table of stock market data for various international markets, including Europe and Asia.

Table of stock market data for various international markets, including Europe and Asia.

Devises étrangères

Table of foreign exchange rates for various currencies.

Benéfices

Table of corporate earnings data for various companies.

Dividendes

Table of corporate dividend payments for various companies.

Argent

Table of silver prices and related market data.

Mercedes-Benz advertisement featuring a car image and promotional text: '539\$ MOIS', 'A compter de 37,500\$', 'AUTOMOBILES VIEILLES-FORGES'.

Sodisco-Howden prévoit un retour à la rentabilité

Article discussing the financial performance and future outlook of Sodisco-Howden, mentioning a projected return to profitability.

M. Molluso a déclaré que l'exercice 1998 allait «sans aucun doute» marquer le retour à la rentabilité.

Article detailing M. Molluso's statement regarding the company's performance in 1998 and its expectations for the future.

Actif net de 250 millions

Article reporting on the company's net assets, valued at 250 million, and its financial strategy.

Le plan de redressement financier mis sur pied par le président et chef de la direction, Tony Molluso.

Article describing the financial restructuring plan implemented by the company's leadership.

Embauché un à un peu plus d'un an pour sauver Sodisco-Howden du naufrage, après un exercice 1996 qui s'était soldé par une perte nette de 60 millions \$.

Article discussing the hiring of Tony Molluso to rescue the company from financial trouble.

Le plan de redressement financier mis sur pied par le président et chef de la direction, Tony Molluso.

Article detailing the financial restructuring plan implemented by the company's leadership.

Le plan de redressement financier mis sur pied par le président et chef de la direction, Tony Molluso.

Article detailing the financial restructuring plan implemented by the company's leadership.

Le plan de redressement financier mis sur pied par le président et chef de la direction, Tony Molluso.

Article detailing the financial restructuring plan implemented by the company's leadership.

Le plan de redressement financier mis sur pied par le président et chef de la direction, Tony Molluso.

Article detailing the financial restructuring plan implemented by the company's leadership.

Les secrets de la fiscalité

Fiscalité des entreprises



Eric Hamelin

Hausse de l'impôt sur le revenu, baisse de la taxe sur la masse salariale et élargissement des remboursements de taxe de vente...

gouvernement fédéral recommande d'abaissier les taux de l'impôt sur les bénéfices des sociétés afin de rendre notre régime fiscal plus compétitif du point de vue international.

Soulignons toutefois que le régime québécois actuel est reconnu comme étant l'un des plus compétitifs au niveau de l'impôt sur le revenu des compagnies.

C'est pourquoi, afin de maintenir le mécanisme d'intégration entre la fiscalité des particuliers et celle des sociétés, le taux du crédit pour dividendes passera de 8,87 % à 10,83 % à compter du 1er janvier 2000.

En bout de ligne, sur chaque dollar de profit réalisé par la compagnie et distribué aux actionnaires sous forme de dividendes, plus d'impôt québécois aura été payé.

se salariale annuelle. Pour les entreprises ayant une masse salariale de un million de dollars ou moins, le taux de cette taxe sur la masse salariale passera de 4,26 % à 3,75 % le 1er juillet 1999 et à 2,7 % à compter du 1er juillet 2000.

Ceci représente donc une économie maximale de 15 600 \$ pour les entreprises dont les salaires atteignent un million de dollars.

Restrictions sur les RTI
Un autre point majeur de la réforme annoncée concerne les remboursements de la taxe de vente du Québec (TVQ).

En ce moment, les entreprises dont les ventes taxable excèdent six millions de dollars annuellement sont privées des remboursements de la TVQ payée à l'égard de certains biens.

Le budget prévoit l'abolition de la déduction pour petites entreprises et du crédit d'impôt remboursable pour 1999.

Ainsi le taux d'imposition des PME passera de 5,75 % à 8,9 % sur les premiers 200 000 \$ de revenu imposable (revenu d'entreprise), ce qui représente une hausse de 6300 \$ (avant surtaxe) pour une compagnie dont le revenu d'entreprise atteint 200 000 \$.

Les compagnies se voient enlever du même coup la possibilité de monnayer immédiatement leurs pertes d'exploitation.

On sait qu'actuellement, une compagnie qui réalise une perte peut obtenir, au niveau du Québec, un crédit remboursable équivalant à 5,75 % de cette perte (sans toutefois dépasser trois fois le montant de sa taxe sur le capital).

Cette hausse d'impôt survient au moment où l'Ontario annonce une baisse de ses taux d'impôt corporatifs et où un comité mandaté par le

gouvernement fédéral recommande d'abaissier les taux de l'impôt sur les bénéfices des sociétés afin de rendre notre régime fiscal plus compétitif du point de vue international.

Soulignons toutefois que le régime québécois actuel est reconnu comme étant l'un des plus compétitifs au niveau de l'impôt sur le revenu des compagnies.

C'est pourquoi, afin de maintenir le mécanisme d'intégration entre la fiscalité des particuliers et celle des sociétés, le taux du crédit pour dividendes passera de 8,87 % à 10,83 % à compter du 1er janvier 2000.

En bout de ligne, sur chaque dollar de profit réalisé par la compagnie et distribué aux actionnaires sous forme de dividendes, plus d'impôt québécois aura été payé.

se salariale annuelle. Pour les entreprises ayant une masse salariale de un million de dollars ou moins, le taux de cette taxe sur la masse salariale passera de 4,26 % à 3,75 % le 1er juillet 1999 et à 2,7 % à compter du 1er juillet 2000.

Ceci représente donc une économie maximale de 15 600 \$ pour les entreprises dont les salaires atteignent un million de dollars.

Restrictions sur les RTI
Un autre point majeur de la réforme annoncée concerne les remboursements de la taxe de vente du Québec (TVQ).

En ce moment, les entreprises dont les ventes taxable excèdent six millions de dollars annuellement sont privées des remboursements de la TVQ payée à l'égard de certains biens.

Table of investment funds with columns for fund name, category, and performance metrics.

Table of investment funds with columns for fund name, category, and performance metrics.

Table of investment funds with columns for fund name, category, and performance metrics.

Pétro-Canada et UDS annoncent à leur projet

Montréal (PC)
Les sociétés Pétro-Canada et Ultramar Diamond Shamrock (UDS) ont annoncé, lundi, le retrait d'une demande d'autorisation au Bureau fédéral de la concurrence...

ger Hemminghaus, noting that 'in view of the numerous uncertainties raised by the Bureau of Competition, the procedure of examination would be long and onerous and its issue uncertain'.

« Ils en concluent qu'un long délai pourrait être nuisible et « contraire à l'intérêt de nos actionnaires, nos clients et nos employés. Nous avons décidé de mettre fin au projet de fusion ».

Les deux pétroliers entendent néanmoins poursuivre leurs initiatives destinées à « alléger notre structure de coûts » tout en recherchant des « façons créatives d'améliorer la valeur de nos actifs ».

Advertisement for BRAGMAN & Fils, featuring a photo of a man and text about home renovation services like taping, plastering, and painting.

Large table of investment funds with columns for fund name, category, and performance metrics.

## Ça se passe chez nous!



### DU NOUVEAU CHEZ GESTION JULES RACINE

Le Nouvelliste s'est rendu dernièrement chez **GESTION JULES RACINE** situé au 2950, 5<sup>e</sup> Avenue à Shawinigan-Sud pour admirer les nouvelles roulettes ultralégères Star Lite de Starcraft dans un choix de modèles et de grandeurs variant de 19 à 25 pieds.

Sur la photo, nous voyons M. Jules Racine, propriétaire, M. Daniel Giguère, conseiller publicitaire au Nouvelliste Centre-Mauricie, Mme Josée Tousignant, ayant récemment acquis une roulotte Star Lite et M. Jean-Claude Gauthier, représentant.



### BON 10<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE À L'AGENCE DE RENCONTRES COEUR À COEUR

L'AGENCE COEUR À COEUR, est la seule agence de rencontres professionnelle, sérieuse, discrète et d'une grande renommée qui a, à son actif, plus de 1000 membres, dont l'âge varie entre 20 et 80 ans. Vous pouvez téléphoner, du lundi au vendredi, au numéro 371-3117.

La propriétaire, Mme Caroll Garceau est ici en compagnie de Mme Nathalie Carpentier, conseillère publicitaire au Nouvelliste.



### FAMILI-PRIX S'INSTALLE À POINTE-DU-LAC

Dernièrement, la **PHARMACIE PHILIPPE-ANDRÉ CHAMPOUX**, sous la bannière Famili-Prix ouvrait ses portes à Pointe-du-Lac, au 1301, chemin Sainte-Marguerite (377-0488). Le pharmacien et son équipe chevronnée sauront vous conseiller personnellement et tout-à-fait professionnellement.

Sur la photo, nous voyons M. Jean Gagnon, conseiller publicitaire au Nouvelliste, Mme Elisabeth Bergeron, commis administrative et le propriétaire et pharmacien M. Philippe-André Champoux.



### NOUVELLE BOUTIQUE... ADDITION-ELLE

Une nouvelle boutique de vêtements pour dames a vu le jour au centre commercial Les Rivières. Que ce soit pour la femme de carrière, sportive ou pour celle qui privilégie l'élégance en tout temps dans les tailles plus 14 à 26. Chez **ADDITION-ELLE** vous trouverez ce que vous recherchez.

Nous retrouvons ici Mme Chantale Roy, gérante, Mme Henriette Milette, conseillère publicitaire au Nouvelliste et Mme Sylvie Hamel, assistante-gérante.



### TAPIS ROYAL CÉLÈBRE SON 1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE

**TAPIS ROYAL**, magasin hautement spécialisé dans le recouvrement de plancher. Deux magasins sont maintenant à votre disposition, à Trois-Rivières, au 3035, boul. Royal (face au parc Pie-XII) et à La Tuque, au 545, rue Commerciale et enfin, d'autres succursales sont prévues très prochainement.

Sur la photo, nous voyons Mme Kathleen Brunoe, le propriétaire M. Gary Genest et M. Noëllan Gauthier, conseiller publicitaire au Nouvelliste.

(Publicité)

# Des mises à pied chez GM au Québec

Jocelyne Richer  
Boisbriand (PC)

La grève qui paralyse deux usines de General Motors, aux États-Unis, entraîne des licenciements massifs dans les usines du constructeur automobile en Ontario et au Québec.

À Boisbriand, au nord de Montréal, la plupart des 1200 travailleurs de l'usine sont au chômage forcé toute la semaine, en raison de ce conflit de travail. Les activités normales de production de l'usine sont donc interrompues, mais l'usine qui fabrique les modèles Camaro et Firebird était quand même ouverte hier, alors que quelques centaines d'employés s'affairaient à préparer la chaîne de montage des modèles de 1999.

Aujourd'hui, tous les employés sont mis à pied, mais 250 d'entre eux devraient travailler jeudi et vendredi, également pour préparer le retour de vacances à indiqué hier un porte-parole de l'entreprise, Pierre

Tessier.

À compter de lundi prochain, l'usine devait fermer ses portes de toute façon pour les trois semaines de vacances annuelles des employés. À la fin de la période de vacances, le 20 juillet, l'usine de Boisbriand devra commencer à fabriquer les modèles 1999. C'est à ce moment que le rythme de production de l'usine diminuera de 20 pour cent, passant de 57 véhicules à l'heure à 45 à l'heure.

Au total, à travers le pays, quelque 10 000 travailleurs de GM (dont la moitié sont à Oshawa, en Ontario) se sont retrouvés sans travail en raison du conflit de travail qui touche leurs collègues américains.

Depuis que les deux usines de fabrication de pièces d'automobiles de GM situées à Flint, au Michigan, sont en grève, l'approvisionnement en pièces pour les autres usines du plus grand fabricant d'automobiles au monde est paralysé.

Et cette grève pourrait bien durer jusqu'en août, selon un leader syndical américain.

En tenant compte des licenciements effectués au Québec et en Ontario entraînant des arrêts de production, GM Canada perdra environ 80 millions \$ chaque semaine, a calculé l'économiste et analyste du secteur de l'industrie automobile auprès de la Banque Scotia, Carlos Gomes, à Toronto.

Même si certaines villes seront plus directement touchées par la situation difficile qui frappe GM, il est trop tôt pour dire que l'économie canadienne s'en ressentira à court terme, selon lui.

Pendant ce temps, les négociations se sont poursuivies hier aux deux usines de Flint, mais on n'a enregistré que de «bien petits progrès dans les principaux dossiers», a déclaré un porte-parole syndical, Richard Shoemaker, qui est vice-président des Travailleurs unis de l'automobile.

«Si nous n'arrivons pas à définir un cadre d'entente cette semaine, je ne serais pas surpris de voir le conflit s'étirer jusqu'à la deuxième ou troisième semaine du mois d'août», a-t-il dit.

## Agroactivités

### Voulez-vous des copeaux de bois?

Ils vous seront donnés!... Et livrés gratuitement chez vous en plus!... En vertu d'une entente avec Hydro-Québec, les copeaux de bois résultant de l'élagage d'arbres autour des lignes électriques de la région doivent être revalorisés.

Ils peuvent servir d'amendement au sol, de paillis ou de litières. Il faut s'engager à en prendre une certaine quantité.

Cette offre s'adresse aux producteurs agricoles de la région du Centre-du-Québec. Si vous désirez obtenir plus d'information et si vous êtes disposé à recevoir un minimum de 5 camions de 6 roues, veuillez communiquer au 450-774-4560, poste 4777 ou 819-289-2416, poste 218 (Stéphane Gagnon).

### Regard sur l'agrotourisme

Le 10 juin dernier, une dizaine de représentants d'organismes et d'organisations de la région qui se préoccupent du développement de l'agrotourisme et du tourisme rural se rencontraient à Victoriaville, à la demande de la Corporation de développement agroalimentaire-forêt du Centre-du-Québec.

Le but de cette rencontre était d'évaluer la pertinence d'œuvrer en concertation pour développer ce domaine, tout en appuyant les efforts déployés par les artisans. D'ores et déjà, la région compte sur des ressources dans chacune des MRC, via les nouveaux CLD et par ailleurs, l'UPA, le MAPAQ, la Table de concertation agroalimentaire et l'ATR s'investissent de plus en plus dans ce dossier.

En unifiant ces ressources, on anticipe déjà de travailler dans trois

secteurs précis, soit la mise en marché du produit agrotouristique, la structuration du domaine et la formation des artisans.

### Bureaux de l'UPA fermés

Les producteurs et productrices agricoles de la région sont priés de prendre note que les bureaux de la Fédération de l'UPA du Centre-du-Québec seront fermés les 24 juin et 1<sup>er</sup> juillet prochain.

### Le vilain passage des oies blanches

L'UPA étudie présentement une formule susceptible de compenser adéquatement les producteurs et productrices agricoles qui subissent des dommages suite au passage des oies blanches.

Cette année, les dommages ont été particulièrement importants pour plusieurs producteurs dans la région du Centre-du-Québec et des représentants de la Fédération se sont joints à leur collègues des autres régions concernées pour trouver une solution à ce problème qui prend de plus en plus d'ampleur d'année en année.

### L'UPA cherche un autre programme

Après de nombreuses interventions infructueuses auprès du gouvernement fédéral afin d'obtenir un programme de création d'emplois pour aider les producteurs agricoles de la région qui ont vu leur érablière endommagée par le verglas de janvier dernier, la Fédération de l'UPA du Centre-du-Québec a finalement décidé de se tourner vers Emploi-Québec pour réaliser ce travail.

Des ententes ont été conclues entre l'UPA et Emploi-Québec en Montérégie dernièrement et selon M. Jean-Pierre Bélisle, directeur régional adjoint de la Fédération, la direction d'Emploi-Québec de notre région pourrait démontrer certaines ouvertures présentement.

Des rencontres sont prévues et l'UPA souhaite que le programme soit en opération le plus rapidement possible.

### La part du producteur

Dans un document diffusé par les Offices canadiens de producteurs agricoles, on peut lire notamment que lorsque vous prenez une poitrine de poulet grillé aux fines herbes dans un restaurant, il vous en coûte environ 8,20\$.

Or, la part que reçoit le producteur de volailles est 0,29\$. Par ailleurs, le producteur laitier recevra 0,16\$ pour un verre de lait que vous assurez payer 1,50\$ dans un restaurant.

### Vente aux enchères électroniques du Québec

Le Syndicat des producteurs de bovins de la Mauricie vous informe du résumé des ventes aux enchères électroniques du Québec pour la semaine débutant le 15 juin 1998:

Vaches de réforme (catégorie 4A) 118,00 \$  
Vaches de réforme (catégories 4B, 5A, 5B) 115,00 \$  
Veaux de grain (catégorie A2) 340-380 livres (Carcasse) 136,00 \$  
Bouvillons d'abattage (vente du jeudi seulement)  
Chargements complets uniquement  
Bouvillons A1 - A2 158,50 \$.

## Tactiques d'intimidation

Montréal (PC)

Depuis que les 150 employés de la division de télécommercialisation Mastercard ont déposé le 10 juin une requête en accréditation au Conseil canadien des relations du travail (CCRT), la Banque Nationale utiliserait diverses tactiques d'intimidation dont le congédiement afin d'empêcher la syndicalisation.

Hier, le Syndicat des travailleurs de la Banque Nationale (CSN) a indiqué qu'il avait déposé des plaintes au CCRT pour pratiques déloyales en vertu du Code canadien du travail.

Le responsable du secteur des institutions financières de la Fédération du commerce (CSN), Jean Lortie, reproche à la Banque Nationale d'avoir convoqué pendant les heures de travail des salariés par groupes de 10 ou 12 afin de connaître leur insatisfaction, les diviser et les intimider pour qu'ils renoncent à se syndiquer.

La Banque Nationale aurait engagé une consultante dont le rôle serait de connaître les motifs d'insatisfaction des employés et de les acheminer à l'employeur.

Or, le syndicat dénonce ces agissements en expliquant que la consultante tente de s'accaparer le rôle de porte-parole des employés auprès de l'employeur, ce qui est contraire à l'esprit du Code canadien du travail.

Déjà deux employés ont été congédiés. L'employeur n'invoque aucune raison précise dans sa lettre sauf «pour les raisons que vous connaissez».

## MULTIMAT

REMISE 2000

Quincaillerie • Matériaux de construction

Gagnez cette magnifique remise victorienne Super promotion fête des Pères

en collaboration avec **CHEVY**

**PEINTURE AU LATEX DE QUALITÉ**

**SCELLEUR OPAQUE**

NOUS COLORONS LES 18,9L

PERLE DURABLE ET FACILE D'ENTRETIEN

Perle (946-278) 18<sup>88</sup>\$

Scelleur (946-280) 16<sup>88</sup>\$

Achetez par téléphone 374-4735

**TEINTURE OPAQUE**

**IDÉAL POUR TERRASSE ALKYDE**

Blanc  
Bleu wedwood  
Vert forêt  
Séquoia  
Cèdre  
Noyer

27<sup>98</sup>\$ 3,78L

GRIS (#25-205) 24<sup>88</sup>\$ 3,78L

Bases à teinter #25-002/003/004 29<sup>98</sup>\$ 3,78L

15, boul. Industriel Sainte-Marthe-du-Cap (à la limite du boul. Sainte-Modeste)

**Bureautique Montcalm Inc.**

**COUPURES DE BUDGET? FRUSTRATION!**

**RISOLUTION**

IMPRESSION 15 COULEURS  
130 COPIES / MINUTE  
1/2 ¢ par copie

Si la production de vos communiqués dévore rapidement vos budgets restreints, considérez le **RISOGRAPH**. C'est l'outil parfait pour vos impressions.

2385, boul. des Récollets, Trois-Rivières

Tél. : (819) 378 53 53

*Là où la différence se voit!*

Télé. : (819) 378 89 43

# Le parc Champlain rendu à la population

Louise Plante  
Trois-Rivières

Le vénérable parc Champlain, cédé à la ville de Trois-Rivières par la famille Hart en 1869, a été rendu à la population trifluvienne, hier, après avoir subi une petite cure de rajeunissement de 645 000 \$. Une section du parc est maintenant baptisée «jardin commémoratif», en l'honneur des quelques monuments qu'on y retrouve et qui ont été mis en valeur par Hydro-Québec.

Lors de l'inauguration, (bien qu'encore beaucoup de lampadaires et une bonne partie du mobilier urbain faisaient défaut), le maire Guy LeBlanc n'a pas manqué de souligner un moment historique de l'histoire trifluvienne, soit l'incendie de 1908, qui détruisit en grande partie le quartier historique de la ville, (datant de la période de Nouvelle-France) pour s'arrêter à quelques pieds de ce qui est devenu le parc Champlain. C'était justement hier, le 90<sup>e</sup> anniversaire de ce triste événement. «Si nous n'avions rien perdu, ce quartier, dont il ne reste que quelques maisons sur la rue des Ursulines, ferait aujourd'hui partie du

patrimoine mondial», a souligné le maire, non sans une pointe de regret dans la voix.

Malgré tout, ce dernier s'est dit heureux de la transformation de cette infrastructure municipale qui, tout comme la porte Duplessis et la piscine de l'Expo, est maintenant rendue en bon état à la population, enrichie de 20 % de surface gazonnée. Les derniers grands travaux dans ce parc remontent à 1967-68, époque où on avait élargi le parc jusqu'à la rue Hart et construit la fontaine à trois jets.

Les derniers aménagements auront lieu en juillet, après les spectacles de l'International de l'art vocal. Au total, on aura installé 47 bancs, 42 lampadaires, 11 poubelles, 3 cabines téléphoniques sans oublier un nouveau tracé pour les sentiers (en asphalte texturé, façon pavé), une alimentation électrique souterraine pour les spectacles d'été et l'illumination d'hiver, la réfection des canalisations souterraines du bassin central et de sa pompe et enfin, la concentration des monuments commémoratifs en bordure de la rue Hart. Les trois jets d'eau de la grande fontaine, symbolisant les trois rivières, seront remis en action dès

qu'on n'aura plus besoin des estrades qu'on y a installées le temps du festival.

Les travaux ont été réalisés par l'entrepreneur Lionel Deshaies. Ils ont été défrayés par la ville, le programme de réfection des infrastructures Canada-Québec et le programme de mise en valeur environnementale d'Hydro-Québec.

Mme Louise Pelletier, directrice régionale d'Hydro-Québec, a rappelé que la contribution de la société d'Etat avait été versée dans le cadre du programme de mise en valeur de l'environnement d'Hydro-Québec pour la construction du poste des Chenaux. Le crédit de 60 782 \$ accordé pour le parc commémoratif est issu de montant total de 387 782 \$ offert en 1997 à la ville pour la réalisation de quatre autres projets en plus du parc Champlain.

Pour sa part, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Guy Julien, a rappelé que la contribution de Québec s'élevait à 195 000 \$. Il a invité la population à reprendre la direction de ce parc «à l'ambiance et au coup d'oeil unique» et à en faire un lieu de rencontre.



(Image-Média Mauricie Patrick Beauchamp)  
Le maire de Trois-Rivières, Guy LeBlanc, en compagnie de Mme Louise Pelletier, directrice régionale d'Hydro-Québec et du ministre et député de Trois-Rivières, Guy Julien.

## La SQ patrouille les villages à vélo

L'idée de l'agent Proulx va faire du chemin dans la région de Berthier

Brigitte Trahan  
Berthierville

En plus du service habituel qu'ils reçoivent de la Sûreté du Québec, les six villages qui entourent Berthierville seront patrouillés, cet été, par un agent à vélo.

On est habitué aux patrouilles à pied et à vélo dans les villes, «mais pour ce qui est des villages, à ma connaissance, c'est une première», tient à préciser l'agent Patric Plourde, qui en a eu l'idée.

L'agent Plourde passera en moyenne une journée par semaine à vélo dans chaque village, à tour de rôle, afin d'y faire des relations communautaires. Il a inauguré son nouveau mode de transport, hier, à l'école Saint-Ignace, de Saint-Ignace-de-Loyola où, après une randonnée avec les enfants, il a buriné leur vélo et leur a prodigué des conseils de sécurité.

Ce projet, dit-il, cadre très bien avec le principe de «police de proximité» que s'affaire à promouvoir la SQ au Québec. «L'autopatrouille peut paraître répressive, pour certaines personnes. Depuis que les gens me voient à vélo, ils viennent me parler et sentent qu'on est plus accessible», dit-il.

L'agent Plourde a l'intention de former quatre ou cinq autres patrouilleurs pour faire ce travail. «Avant de monter mon projet, j'ai été voir les citoyens et les commerçants pour leur en parler et voir comment ils percevaient cette idée. Ça a été accueilli très positivement», dit-il.

L'agent Plourde qui, depuis 10 ans, a oeuvré au sein de la SQ dans la région de Montréal et de Sainte-Anne-de-la-Pérade, y voit une belle occasion de dissiper l'image du policier un peu bedonnant, amateur de beignes et assis confortablement au frais dans sa voiture de patrouille. «D'après moi, on va faire environ 50 km par sortie à vélo», calcule le policier, fort heureux d'avoir là une excellente occasion de combiner un bon entraînement physique avec son travail.



(Photo Alain Bédard)  
L'agent Patric Plourde, de la SQ, qu'on voit ici en présence de la jeune Joakim Proulx, a profité d'une de ses premières sorties à vélo pour faire de la prévention auprès des enfants de l'école primaire de Saint-Ignace-de-Loyola, près de Berthier.

Vêtu d'un uniforme de la SQ qui a fort heureusement prévu le bermuda dans sa garde-robe vert kaki, l'agent Plourde a pu dénicher suffisamment de commanditaires pour s'équiper d'un bon vélo hybride et d'un support qui s'installe à même le coffre arrière.

Il a fait broder le mot «police» sur ses deux sacoches de vélo noires où se trouvent tous ses outils de travail. Il porte sa radio en tout temps à la ceinture mais ne doit toutefois pas s'éloigner de sa voiture de patrouille de plus de 2 km pour pouvoir s'en servir.

Il a l'intention de rouler de juin jusqu'en septembre. «Je trouve que ça change beaucoup les rapports entre les citoyens et la police. Les gens nous arrêtent, nous parlent, nous sensibilisent à ce qu'ils vivent. Je trouve cela aussi très valorisant d'avoir pu réaliser ce projet et j'espère que ça donnera le goût à d'autres postes de la SQ de faire la même chose», invite le policier.

## Injonction demandée

Montréal (PC)

Les gens de chez Matelas Bonheur étaient tellement contents du reportage de l'émission La Facture, à Radio-Canada, qu'ils s'en sont servis comme publicité. Mais les journalistes de La Facture n'ont pas apprécié.

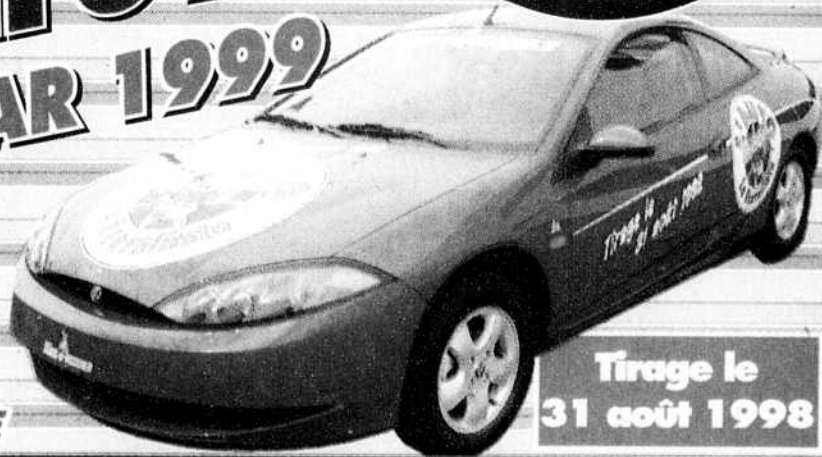
La SRC a donc déposé hier en Cour supérieure à Montréal une demande d'injonction pour interdire aux 11 sociétés à numéro faisant affaires sous le nom de Matelas Bonheur d'utiliser ces reportages dans sa publicité.

Le 17 mars 1998, La Facture comparait entre autres les prix «en vente» de plusieurs grands magasins avec ceux de Matelas Bonheur, qui vendait à prix régulier ce que d'autres affichaient comme des prix «de vente».

Malgré des mises en demeure et un engagement d'un des dirigeants de la société, il semble que Matelas Bonheur utilise encore ces publicités au moins à l'intérieur de ses commerces.

**Chaque jour, participez à LA SUPER PROMOTION**

**Été 1998**  
Et courez la chance de **gagner cette COUGAR 1999**



UNE COLLABORATION

**MICH-O-TOMOBILE**

Tirage le **31 août 1998**

**De plus, chaque jour, tirage d'un plein d'essence de 30\$**  
Bon de participation publié tous les lundis

### LA TOURNÉE

Notre vedette se produit sur la scène du **Nouvelliste** jusqu'au 24 juin.

Elle sera visible sur la scène des **Galerias du Cap** du jeudi 25 juin au dimanche 28 juin inclusivement.



**Passez la rencontrer !**

**Pour vous abonner au journal Le Nouvelliste (819) 376-2506, extérieur 1-800-565-2506**

Dans le cadre de la campagne de souscription volontaire  
**«50¢ pour les Jeux... c'est 50¢ pour les jeunes!»**  
Le Comité organisateur des **Jeux du Québec du Grand Trois-Rivières** vous remercie, travailleurs et travailleuses de :

- Commissions scolaires Chavigny Trois-Rivières Samuel de Champlain
- GL&V Fabrication inc.
- UQTR
- ABI
- Norsk-Hydro

qui avez déjà signé votre **carte bleue** d'autorisation de **prélèvement à la source.**

# Requête jugée irrecevable

Sainte-Anne-de-la-Pérade (JAD)

■ Le tribunal administratif du Québec, section du territoire et de l'environnement, vient de juger irrecevable le recours d'un citoyen de Sainte-Anne-de-la-Pérade, M. René Houde, qui avait contesté une décision de la Commission de protection du territoire agricole du Québec.

Le requérant s'était élevé, en tant que citoyen désireux de vouloir protéger le territoire agricole et soucieux du respect de l'environnement, en milieu rural, contre la décision de la CPTAQ, rendue en janvier 1997, et qui autorisait un de ses voisins, M. Guy Marceau, à utiliser à des fins autres que l'agriculture, une partie d'un lot du rang Grand Sainte-Marie (le prolongement de la rue de la Rivière).

M. Marceau avait aménagé, à cet endroit, un petit bâtiment servant à des fins sylvicoles et pour l'entreposage de grément de pêche commer-

cial. La CPTAQ avait émis cette autorisation moyennant certaines restrictions.

La Loi sur la protection du territoire agricole permettait, à l'époque où la requête a été logée, à une «partie intéressée» de faire valoir son point de vue quand il s'agit de contester une décision. Toutefois, M. Houde n'aurait pas démontré un intérêt suffisant pour intervenir au dossier comme partie intéressée.

Le procureur de M. Marceau avait d'ailleurs soumis que le requérant n'avait pas d'intérêt pour contester la décision de la CPTAQ, n'étant ni agriculteur, ni pêcheur, mais médecin.

Dans sa décision, le tribunal juge que le requérant est médecin et qu'il n'a pas le statut de producteur agricole. Il n'est pas propriétaire de lots contigus à la propriété de M. Marceau et il ne possède aucune terre agricole dans le secteur visé par la demande. Le bâtiment contesté par

M. Houde se trouve à environ un kilomètre et demi de sa résidence.

Dans un volumineux mémoire déposé devant le tribunal, le médecin avait reproché à la municipalité de Sainte-Anne-de-la-Pérade, son laxisme et son laisser faire dans l'application de ses règlements d'urbanisme et de zonage, parce qu'elle avait laissé M. Marceau installer ce bâtiment sur ce terrain.

Il a en outre déploré que la municipalité ne prenne aucune disposition pour mettre fin aux irrégularités commises par M. Marceau, à savoir que les installations servaient à des fins de villegiature et de chalet de pêche.

M. Houde est allé jusqu'à mettre en doute la compétence de la CPTAQ pour autoriser une construction qui ne respecte pas les politiques et règlements municipaux sur l'aménagement de la protection des rives ainsi que du littoral, sans compter ceux se rapportant à la protection des zones inondables et des terres humides.

Il y a trois ans, M. Marceau avait été l'objet de plaintes, en rapport avec la Loi sur la qualité de l'environnement, à la suite de travaux d'aménagement et d'enfouissement de rebuts, qu'il avait effectués, sur le lot dont il est propriétaire, soit en bordure de la rivière de même que sur le chemin qui mène au fleuve et qui traverse une sablière désaffectée.

À la suite d'une tournée d'inspection faite à l'automne de l'année 1997, les travaux de correction effectués à la suite de recommandations de représentants du ministère de l'Environnement et de la faune, avaient été jugés acceptables. Le dossier avait été alors clos.

Avec la décision du tribunal administratif du Québec, le municipalité de Sainte-Anne-de-la-Pérade pourra maintenant fournir à M. Marceau un permis de construction, qu'il avait demandé et qui lui avait été refusé parce que le bâtiment se trouvait en territoire agricole. ■

## Bon à savoir

Roger Levasseur

### Ponts inspectés

■ On procédera à une opération d'inspection de pont, avec nacelle, sur la 4e Rue à Grand-Mère, ce mardi 23 juin. La circulation se fera donc en alternance, une voie sur deux, de 13 h à 17 h. Des travaux similaires se feront également au pont Masson, à Yamachiche, aujourd'hui. Cette fois la circulation se fera en alternance de 7 h à midi.

### Piscines au Cap

■ À Cap-de-la-Madeleine, les piscines et pataugeoires extérieures ouvriront leurs portes le 24 juin et ce jusqu'au 16 août, à compter de 13 h, chaque jour. Également deux sessions seront offertes les 29 juin et le 10 juin à ceux qui désirent apprendre à nager ou à se perfectionner en natation. Pour information, le 378-8403.

### Un coup de main

■ M. Gunter Gallisch, de Pointe-du-Lac, un retraité qui écrit pour son plaisir et non pour devenir riche, vient de terminer la rédaction d'un roman. Le citoyen de Pointe-du-Lac apprécierait bien la collaboration d'une personne bénévole qui l'aiderait à corriger son travail. On peut joindre M. Gallisch au 377-3685.

### Yvette Dicaire à la Fadoq

■ Lors du congrès provincial de la Fadoq, Mme Yvette Dicaire, présidente du club de l'Âge d'or de La Tuque a été élue sur le conseil d'administration présidé par M. François Legault.

### 165 emplois compilés

■ Six semaines après son ouverture, le Centre de ressources humaines du Canada pour étudiants de Bécancour a déjà atteint près de 70 % de son objectif, soit 165 emplois signalés pour l'objectif visé de 239 d'ici au 31 juillet. Pour les prochains jours, le CRHCE-Bécancour a plusieurs projets en tête, dont la «Journée en entreprise».

### Cinq nominations

■ Les fromagers du Québec font figure de leaders dans les nominations en vue du Grand Prix des fromages canadiens. Fromage Côté, de Warwick, mène le bal avec cinq nominations. Les grands gagnants dans les onze catégories différentes seront connus à l'automne.

### Don à un centre de La Tuque

■ Grâce à un don de 18 000 \$ des Oeuvres de bienfaisance pour enfants Ronald McDonald (OBERM) du Canada, le Centre de services en déficience intellectuelle de La Tuque pourra se doter d'équipements de communication adaptés.

### Des projets innovateurs

■ Des projets créateurs d'emploi pour les étudiants seront mis de l'avant par les CRHCE de la Mauricie. On mentionne des activités de lavage de pare-brise avec les caisses populaires, d'animation auprès des aînés tout comme la journée de l'étudiant en entreprise, lave-autos, kiosques d'artisanat, etc.

### Des statistiques éloquentes

■ Le Centre de bénévolat du Trois-Rivières métropolitain qui dessert un territoire de 127 594 habitants a fourni des statistiques intéressantes pour sa dernière année de fonctionnement. On parle ainsi de l'inscription de 964 bénévoles pour 2102 bénéficiaires signalés. 47 021 services ont ainsi été rendus à des individus, ce qui a nécessité 53 468 heures de bénévolat.

### Renseignements sur les Duval

■ Membre de la Société généalogique de Drummondville, M. Robert Duval possède une banque de renseignements impressionnante sur les familles Duval et Duvall. Les personnes qui voudraient faire des suggestions ou qui voudraient obtenir des informations concernant leur famille ou connaissances des Duval ou Duvall sont invitées à communiquer avec lui, au (819) 472-5031. ■

## Le chat est sorti du sac.



Le magazine *Road and Track* dit qu'elle est « le secret le mieux gardé dans sa catégorie ».

Revue de A à Z, la Mazda 626 1998 n'est certainement pas timide, mais elle cache bien le jeu de ses caractéristiques évoluées et de son allure sophistiquée... jusqu'à ce que vous les découvriez vous-même.

Essayez dès aujourd'hui la Mazda 626 et vous comprendrez tout de suite ce que veut dire *Road and Track*.

Location à partir de

# 298\$\*

par mois, pour 48 mois  
Transport et préparation **INCLUS!**

OU  
**3,9%**† Financement à l'achat pour un maximum de 60 mois

Mazda 626 LX 1998

Coup de foudre! Coup de fougue!

 **mazda**



LOCATION Personnalisez MAZDA

VISITEZ NOTRE SITE WEB : [www.mazda.ca](http://www.mazda.ca) - Informez-vous au sujet du programme universitaire et collégial Mazda pour les diplômés.

Le modèle illustré peut différer et est utilisé à titre indicatif seulement. Offres réservées aux particuliers, d'une durée limitée et portant uniquement sur la Mazda 626 LX 1998, modèle F41578A00. † Taux de financement de 3,9% pendant 12, 24, 36, 48 ou 60 mois. Financement consenti sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat: 10 000 \$ au taux de 3,9%; 60 versements mensuels de 183,71 \$; coût d'emprunt de 1 022,60 \$; total à payer de 11 022,60 \$. \* Taux de location personnalisée Mazda. Offre portant uniquement sur la location-bail au détail pour une période de 48 mois. Autres programmes de location offerts. Comptant initial de 2 300 \$ ou échange équivalent. Premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 350 \$ exigés. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Offre soumise à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km; frais de 8¢ le km additionnel. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Approvisionnement et stock variables selon le concessionnaire. Les concessionnaires peuvent vendre et louer à prix inférieur.

Arts et spectacles

## Sports

## Bureau: c'est la fin!

Stéphan Frappier  
Trois-Rivières

Avant hier, les chances de revoir Marc Bureau dans l'uniforme du Canadien l'an prochain étaient très minces. Hier, cette faible possibilité s'est littéralement écroulée après que le directeur général du Tricolore, Réjean Houle, eût confirmé qu'il avait tout simplement retiré son offre au joueur de centre à caractère défensif. «C'est bien fini (...) Dans ce dossier, nous avons pris une autre direction», a clairement expliqué le DG des Glorieux sur les ondes de Radio-Média. En un mot, le séjour de Marc Bureau à Montréal est bel et bien terminé.

Joint à son domicile de Trois-Rivières, le numéro (ou l'ex-numéro) 28 du Canadien a semblé un peu surpris quand *Le Nouvelliste* lui a appris que son patron avait à toutes

finis utiles renoncé à ses services. «J'en ai pas entendu parler», a calmement commenté le hockeyeur de 32 ans. «Je n'étais pas au courant et je ne peux pas m'exposer en commentant quelque chose qui ne m'a pas encore été confirmé.»

S'il a refusé catégoriquement d'en dire davantage sur la décision de Réjean Houle, Bureau ne s'est pas privé pour décrire les méthodes de négociations du patron du Tricolore. «C'est décevant. Chose certaine, avec M. (Serge) Savard, ça ne se serait pas passé comme ça. Avec lui, c'aurait été plus confidentiel», a lancé avec amertume celui que le Sénateur avait justement acquis du Lightning de Tampa Bay, en 1992, en retour de Brian Bellows. «Il y a quelque temps, Réjean Houle m'avait dit de ne pas me servir des médias pour négocier. Et là, c'est lui qui le fait. Il faut dire qu'il aime

bien leur parler... pour avoir le monde de son bord!»

«C'est comme quand il a dit dans les journaux que je refusais l'offre du Canadien pour une différence de 25 000 \$», a-t-il poursuivi. «Mais c'est plutôt lui qui n'acceptait pas de faire cette concession. Pour moi, c'est différent!»

Sans l'avouer ouvertement, Marc Bureau sait très bien qu'il a sûrement joué son dernier match à Montréal. «C'est probablement le cas», dit-il prudemment. «Mais on va s'en reparler le 1er juillet alors que je serai joueur autonome.»

Malgré toute l'émotivité et la complexité qui émanent du dossier, le père d'un petit garçon garde un moral de fer. «J'ai toujours prouvé que j'avais ma place. Et je suis encore capable de le faire», ajoute-t-il avec confiance.

Et il a peut-être raison de l'être.

Trois équipes auraient signifié à l'agent de Bureau, Don Meehan, leur intérêt envers le centre de 6'01" et 200 livres. À travers les branches, on entend que les Rangers de New York, dépourvus en attaquants défensifs à la suite des départs de Brian Skrudland et Mike Keane, feraient partie du groupe.

La saison dernière, Bureau a empoché un salaire de 475 000 \$. La dernière offre du Canadien était évaluée à 1,2 million pour deux ans.

Par ailleurs, le Trifluvien n'a pas été étonné de voir que son nom n'apparaissait pas sur la liste des joueurs protégés par le Canadien, lui qui deviendra joueur autonome sans compensation le 1er juillet. «C'est normal», dit-il. «De toute façon, il est très rare de voir une équipe d'expansion repêcher un joueur autonome au risque de gaspiller un choix si elle est incapable d'en venir à une entente avec lui après.»



Liste des joueurs non protégés

—page 21



## Moog prend sa retraite

Bill Beacon  
Montréal (PC)

Le plus beau moment dans la carrière d'Andy Moog est survenu à la fin du dernier match de la finale de la coupe Stanley de 1984 que les Oilers d'Edmonton ont remporté 5-2 face aux Islanders de New York.

«C'était une grande sensation que de regarder s'égrener les secondes alors que nous allions remporter la coupe», a déclaré Moog, hier, alors qu'il annonçait sa retraite du hockey après avoir défendu les couleurs de quatre formations en 18 saisons dans la LNH.

Moog a vécu une fin de carrière moins glorieuse. Le vétéran gardien a été retiré durant la deuxième période du dernier match de la série que le Canadien a perdue par balayage face aux Sabres.

La défaite en séries, les blessures et le fait d'être séparé de sa famille durant la saison - sa femme et leurs trois enfants sont demeurés à Dallas au cours de l'hiver - ont pesé dans sa décision d'accrocher ses jambières.

Moog, qui est âgé de 38 ans, n'avait plus autant de plaisir à pratiquer son métier. Il a donc décidé de renoncer à la deuxième année

d'un contrat qui lui aurait rapporté 1,5 million \$ US en 1998-99.

«J'ai joué parce que j'aimais le hockey, la compétition», a déclaré Moog durant un appel-conférence depuis Dallas.

«Cette année, ceux qui étaient dans l'entourage de l'équipe ont constaté que j'éprouvais de la difficulté à jouer selon mes attentes. J'étais incapable de jouer avec régularité et cela me rendait fou.»

## Le septième rang

Moog a conservé un dossier de 372-209-88 en 713 matchs à Edmonton, Boston, Dallas et Montréal. Il a également maintenu un dossier de 88-57 en séries.

Ses victoires lui assurent le septième rang parmi les meilleurs gardiens dans l'histoire de la LNH alors que son rendement de .622 est le plus élevé parmi les 15 gardiens ayant remporté plus de 300 victoires.

«Je ne regrette rien», a déclaré celui qui a remporté trois coupes Stanley à Edmonton, principalement comment adjoint de Grant Fuhr.

## Thibault le no 1

Jocelyn Thibault, âgé de 23 ans, et José Théodore, âgé de 21 ans, seront les gardiens du Canadien la saison prochaine.

Le Canadien a fait l'acquisition de Moog parce que l'équipe misait alors sur deux jeunes gardiens. Mais Houle a rappelé hier que Thibault «possède une année d'expérience de plus».

«Il est dans la ligue depuis cinq ans. Il a eu une bonne saison. Jocelyn Thibault est notre gardien numéro un», a-t-il dit.

C'est Théodore qui était devant le filet lorsque la sirène a annoncé la fin de la saison du Canadien. Moog et Thibault ont eu leur part de difficultés contre Buffalo. D'aucuns estiment que Théodore pourrait ultimement supplanter Thibault à titre de numéro un.

«Nous allons laisser l'entraîneur Alain Vigneault s'occuper de cette question», a dit Houle.

Pour sa part, Moog a indiqué n'avoir aucun projet pour meubler sa retraite. La dernière saison fut toutefois difficile puisque sa femme est tombée malade vers la fin de la saison et les médecins ont découvert que l'un de ses enfants souffrait de diabète.

Il est copropriétaire des Brahman de Fort Worth, de la Ligue de hockey Western Pro. Il prête aussi son concours à la compagnie Vaughn dans le développement de jambières de gardien.

## Larose élimine le cinquième favori

Montréal (PC)

Simon Larose, du Cap-de-la-Madeleine, a sonné la charge en disposant du cinquième favori, Louis Vosloo, d'Afrique du Sud, en deux manches indiennes de 6-3, hier, à l'Omniium de Montréal Greiche & Scaff de tennis.

Alors que le mentor de l'équipe masculine de Tennis Canada, l'ex-champion Martin Laurendeau, déclarait que n'importe lequel des premiers Canadiens pouvait gagner l'Omniium de Montréal, il faisait référence à Robichaud, Agacv, Niemeyer et, bien sûr, Larose.

Premier à jouer, Simon s'est exécuté: une victoire franche, sans contestation, sur son partenaire de double des rangs juniors.

Ravi de ne pas avoir donné prise au spectacle de Vosloo qui avait mérité trois victoires à Toronto la semaine dernière, le «All American» Larose, qui aura 20 ans le jour de la finale, annonce qu'il ne retourne pas au NCAA en septembre afin de se consacrer à temps complet au tennis professionnel.

## Chacun son tour!

Michel Lajeunesse  
Toronto (PC)

Lorsqu'un journaliste torontois lui a demandé si la série entre les Expos et les Blue Jays de Toronto allait être aussi excitante que celle de l'an dernier, Felipe Alou a répondu qu'il n'avait pas dans ses bagages la même formation qu'il y a un an.

Les amateurs l'ont compris rapidement quand, en deux temps trois mouvements, les Jays ont écrasé les Expos 14-2.

«L'an dernier, nous avions les Pedro Martinez, Jeff Juden et Dustin Hermanson. Cette fois-ci, aucun de ces gars-là ne lancera pour nous, a fait remarquer Alou. Et pour ce qui est des autres joueurs, il ne nous en reste pas beaucoup non plus. Et qui plus est, nous devons affronter de nouveaux Jays en Jose Canseco, Tony Fernandez, Darrin Fletcher.»

Les «nouveaux» Expos n'ont pas fait long feu.

Carl Pavano, le lanceur obtenu des Red Sox de Boston en retour de Martinez, n'est resté que trois manches sur la colline. C'était 4-0 quand il a quitté et c'était également la première fois que les Expos perdaient en six matches quand il était le partant. Sa fiche est de 1-1.

Par la suite, la relève s'est effondrée. Shayne Bennett, qui pourrait bien perdre son poste, a cédé cinq points en cinquième manche et Marc Valdes, qui a quitté après s'être plaint de malaises au coude (ligaments étirés), a donné trois autres points en sixième.

On cherchait des solutions pour permettre le retour au jeu de gars comme Mike Maddux et Trey Moo-



(Photo - PC) Vladimir Guerrero a tout tenté pour aider les siens à vaincre les Jays. Mais ce fut peine perdue. Hier soir, les Torontois étaient visiblement trop forts.

re. Bennett et Valdes ont sans doute facilité la tâche à leurs patrons.

Jose Canseco, avec son 22e, Carlos Delgado, et Juan Samuel, son premier, ont bouclé le circuit pour les Jays, qui ont totalisé 18 coups sûrs. Fletcher a obtenu quatre de ces coups sûrs et a produit deux points, tout comme Fernandez.

Juan Guzman (4-9) a remporté une victoire facile quand il n'a permis que sept coups sûrs pour compléter son premier match de la saison. Il s'est permis d'enregistrer le 1000e retrait sur des prises de sa carrière en passant Rondell White dans

la mitaine en quatrième. Par ailleurs, White s'est étiré un muscle à la cuisse gauche et n'a pas terminé le match.

Les Jays ont ajouté deux autres points en fin de huitième contre le gaucher Steve Kline. Un roulant de Mark Grudzielanek et le cinquième circuit de Brad Fullmer, dans une cause perdue en neuvième, ont produit les points des visiteurs.

## Protégé par Felipe

Si Carl Pavano atteint les sommets qu'on lui prédit dans le baseball majeur, il pourra songer à toutes les soirées comme celle d'hier où

Expos 2  
Blue Jays 14

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Sntnglo cg	4	0	2	0	Stewart cg	6	0	1	0
Vidro 2b	4	0	0	0	SGreen cc	4	3	2	0
VGrero cd	2	1	2	0	Cnseco cd	3	2	1	2
McGire cd	1	0	0	0	Crespo cd	1	1	0	0
Filmer 1b	4	1	2	1	CDlgdo 1b	5	2	2	2
RWhite cc	2	0	0	0	Dlsndro 1b	0	0	0	0
Stovall cc	2	0	0	0	Stanley fd	3	3	3	1
Grdzln ac	3	0	0	1	Samuel fd	1	1	1	1
Mrdcaj ac	1	0	0	1	TFrdz 2b	1	1	1	2
Lvngst fd	4	0	0	0	Grbeck 2b	2	1	2	1
Widger r	2	0	0	0	Sprguc 3b	5	0	0	1
MHbrd r	2	0	0	0	Fitcher r	5	0	4	2
Andrws 3b	3	0	0	0	AGnziz ac	5	0	1	2
Totaux	34	2	7	2	Totaux	41	14	18	14

Montréal 000 100 001-2  
Toronto 022 05302x-14  
E-Santangelo (3), Andrews 2 (13), Sprague (10), DJ-Montréal 2, Toronto 1, LSB-Montréal 6, Toronto 8, 2B-Santangelo (13), Fullmer (30), Mordecia (1), SGreen (15), Stanley (11), 3B-VGuerrero (3), C-Fullmer (5), Canseco (22), CDelgado (11), Samuel (1), BV-SGreen (19).

CLUBS	MI	Cs	P	Pm	Bb	Rb
Montréal						
Pavano P,1-1	3	6	4	4	0	2
Bennett	1	3	5	5	2	0
MValdes	1½	2	3	0	1	1
Telford	1½	3	0	0	0	0
Kline	1	4	2	2	0	0

Toronto  
Guzman G,4-9 9 7 2 2 1 5  
Bennett a lancé à 5 frappeurs en 5e. Atteint-Pavano (TFernandez).  
Durée:2:41. Assistance:33,132.

il a été «protégé» par son gérant Felipe Alou.

Plutôt que de le laisser se faire massacrer, Alou a décidé de donner congé à son jeune droitier après trois manches de travail seulement. Pavano avait déjà cédé quatre points, mais la situation n'était pas encore critique.

«J'ai fait ce genre de choses souvent quand j'étais dans la classe A, a dit Alou. Je n'allais pas laisser le jeune Pavano souffrir davantage. Il n'allait rien apprendre de plus et cela ne servirait à rien à son développement que de rester là à donner des points.»

## Baseball amateur

## Éternelle passion

■ Il existe des phénomènes étranges qu'une vie entière ne suffit pas à saisir. En pleine fête des pères, avec un thermomètre indiquant autour de 30 degrés Celsius à l'extérieur, René Turner a lacé ses souliers à crampons et décroché son gant de balle pour aider ses Aigles de la LBRM à battre les Mustangs de Sainte-Anne-de-la-Pérade. À 56 ans.

Ce passionné de baseball ne paraît pas trop impressionné de son propre exploit. Car non seulement Turner s'est-il inscrit dans l'alignement, mais il a également frappé deux fois en lieu sûr, produisant un point à chaque occasion. Saint-Paulin a finalement gagné 13-5.

Évidemment, au-delà du plaisir de sauter sur un terrain de baseball, il existe une autre raison bien plus importante pour expliquer la présence de Turner dans l'alignement des Aigles. Le manque de joueurs, bien entendu. Une situation qui se répète à chaque saison.

«Dimanche, il nous manquait trois réguliers sur neuf», précise le joueur-entraîneur. «Et ça va se produire encore! C'est plus difficile quand nous jouons pendant une fête, comme celle de dimanche.»

Bon frappeur, Turner se détecte de chaque présence à la plaque. «Défensivement, j'ai plus de misère», confesse-t-il. «J'ai joué au troisième but, et heureusement, je n'ai eu à attraper qu'un petit ballon.»

«Je suis content de mon match», poursuit-il. «Dominic Rompré lançait pour Sainte-Anne-de-la-Pérade, un bon gaucher. Mais il m'a défié avec sa rapide, et je ne suis pas trop mal à l'aise avec ce type de lancer.»

Turner a pu mettre ses propres conseils en pratique puisque samedi, lors de la séance d'entraînement hebdomadaire, il avait préparé une leçon sur l'art de frapper. «J'ai lancé 300 balles», sourit-il. «Je le fais pour mon propre plaisir!»

La performance de Turner frise l'exploit. À sa vaste connaissance, personne n'a déjà joué dans une ligue de baseball rural à plus de 50 ans en Mauricie. «Jean-Marie Allard, de Saint-Paulin, était revenu à 49 ans pour faire équipe avec son fils. C'est certain que ce n'est pas une situation normale. Mais des problèmes de joueurs, on en remarque dans la CBRM aussi. Les gars partent et reviennent. Et nous n'avons pas le choix de les reprendre!»

Dimanche, les Aigles ont dû sortir un autre joueur des boules à mi-jeu. Denis Arvais a réussi son premier coup sûr en 14 ans! Éric Grenier a signé la victoire au monticule pour les Aigles. Michel Lacharité s'est distingué à l'attaque avec deux coups sûrs et trois points produits.

Mais la présence de René Turner au troisième but demeure le fait saillant du match. Le seul joueur à avoir disputé une partie dans une ligue rurale en Mauricie au cours des cinq dernières décennies.

0-0-0

Dans les autres rencontres à l'affiche dans la LBRM ce week-end, notons que le Sonic de Pointe-du-Lac a poursuivi sa domination en remportant ses deux matches, dimanche. Et facilement: 10-3 contre les Athlétiques, et 12-1 contre les Mustangs.

Lors du premier match, le lanceur David Brunelle a connu une excellente sortie en enregistrant onze retraits au bâton. Michel Paquin et Alain Villemure ont pris charge de l'attaque, avec une production combinée de deux circuits et cinq points produits. Et à Saint-Tite, Paquin s'est encore signalé en remportant la victoire au monticule.

0-0-0

Les Ambassadeurs de Cap-de-la-Madeleine ont tonné samedi, dans la ligue junior Mauricie, contre les Cards de Coaticook. Menés à l'attaque par David Ross, Benoît Bastien et Jean-Hugues Flageole, ils ont malmené leurs opposants en signant une victoire de 10-3. Au monticule, Rémi Doucet a connu une excellente sortie en lançant un match complet. Il n'a accordé que deux points mérités sur sept coups sûrs. De plus, il a fait mordre la poussière à cinq frappeurs au bâton. ■

## L'été s'annonce prometteur pour Benoît Banville-Auger

Steve Turcotte  
Trois-Rivières

■ Dans un peu moins d'une semaine, Benoît Banville-Auger deviendra le premier représentant des Mégophias à participer à une compétition sous les couleurs du Québec alors que la délégation québécoise des moins de 17 ans participera à une compétition d'envergure internationale à Phoenix, en Arizona.

L'exploit du jeune homme de Cap-de-la-Madeleine est d'autant plus méritoire puisqu'il n'est âgé que de 15 ans!

S'il n'en tient toutefois qu'au jeune athlète, sa sélection au sein de l'équipe du Québec ne sera pas son seul fait d'armes au cours de la période estivale. En fait, Banville-Auger a un objectif précis: réussir à se qualifier pour le championnat canadien senior qui se tiendra cet automne.

Mais, pour l'instant, son attention se porte uniquement sur la compétition du week-end où il espère améliorer ses meilleurs temps dans toutes les courses où il prendra le départ: le 100 et 200 mètres papillon et le 100 et 200 mètres dos. Pas question donc de se fixer des objectifs en terme de positions vu le calibre extrêmement relevé de la compétition. «Je vais me concentrer uniquement sur moi car je n'ai aucune idée de la façon dont tout se déroulera. En fait, je ne sais qu'une chose: c'est que le calibre des autres nageurs sera très fort et il serait surprenant que je me rende jusqu'aux finales. Mais, on ne sait jamais», raconte le Madelinois.

Son entraîneur, Alain Lefebvre, partage le même avis. «C'est une compétition tellement bien cotée que l'équipe américaine junior s'en sert comme test pour leurs jeunes athlètes. Ce sera donc une belle expérience pour lui», estime l'entraîneur des Mégophias.

Quant au championnat canadien, Lefebvre explique que son poulain a toutes les raisons de croire en ses chances. «Benoît est présentement très sérieux à l'entraînement et il s'impose les sacrifices nécessaires. De plus, il est en constante progression depuis ses succès de l'été dernier aux Jeux du Québec et tout indique qu'il est en mesure de poursuivre son amélioration à court ter-



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

Benoît Banville-Auger

me. Comme il n'a que deux secondes à retrancher à son meilleur temps au 200 mètres papillon, je suis convaincu qu'il réussira, à moins, bien entendu, qu'il se blesse», prévoit-il.

Progression. En ce qui concerne Banville-Auger, le mot est plutôt faible. En fait, il a réussi à retrancher pas moins de sept secondes sur le chrono qui lui avait permis de décrocher l'or aux Jeux du Québec l'été dernier au 200 mètres papillon. Et ce n'est que le début, selon lui. «Mon meilleur temps en compétition est de 2:11,10 minutes et le standard pour le championnat a été fixé à 2:09,42. Déjà, à l'entraînement, tout indique que je suis en mesure immédiatement de le réussir. Et, je sais que je vais m'améliorer encore durant l'été», confie-t-il.

Le scénario idéal pour l'athlète des Mégophias serait de réussir le standard dès cette fin de semaine, afin de pouvoir ensuite se consacrer totalement à sa préparation pour le championnat national. Mais, rien ne presse et il n'est pas question de se mettre de la pression sur les épaules pour le jeune homme.

«Si je réussis à me qualifier dès cette fin de semaine, c'est tant mieux. Mais, si je ne réussis pas, ce ne sera pas dramatique car j'aurai deux autres occasions au cours de l'été. Et je compte bien atteindre mon objectif», conclut-il.

Oui, un été qui pourrait être des plus intéressants pour le Madelinois. Et qui se mettra en branle dès vendredi à Phoenix. ■

## Dave Frost reprend la route de Hong Kong

Championnat du monde de bateau-dragon

Guy Veillette  
Trois-Rivières

■ Comme en 1996, le Madelinois Dave Frost se prépare à se tremper dans la culture particulière de l'Asie orientale, cette semaine, lors d'un grand festival à Hong Kong dont la course de bateaux-dragon constitue l'apogée.

L'équipe canadienne tentera de répéter l'exploit de sa première participation, alors qu'elle avait enlevé, à la surprise générale, les grands honneurs.

Ces courses, très peu connues au Canada, remportent un succès fou en Asie. L'an dernier, pour la première fois, un championnat du monde était officiellement organisé à Hong Kong. Cette fois, comme en 1996, la course couronne simplement un festival. Le prochain championnat du monde est prévu pour 1999, en Angleterre.

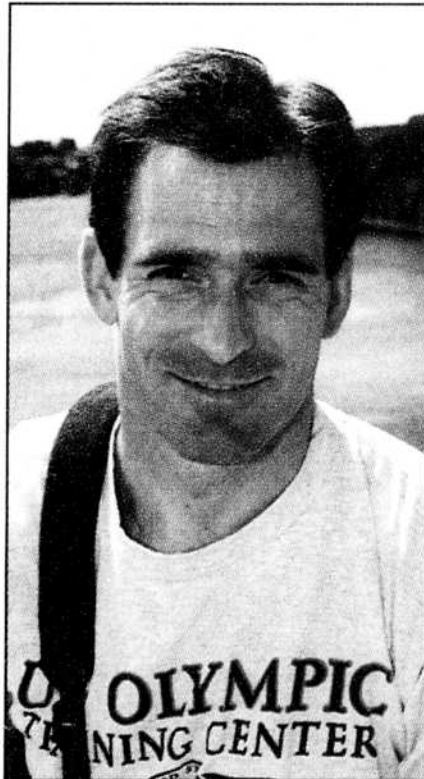
Encore une fois, Frost assure s'être entraîné avec sérieux pour participer à ce grand rendez-vous. L'équipe canadienne, commanditée par la Toronto Chinese Business Association, regroupe d'autres athlètes bien connus dans la région, tels Larry Cain et Maxime Larose.

Le bateau-dragon se pratique à 20 pagayeurs. Chaque équipe est complétée par un barreur et un batteur, qui donne le rythme en frappant sur un gros tambour. Les gagnants sont ceux qui franchissent le plus rapidement une distance de 640 mètres.

En Extrême-Orient, ce sport remporte un succès fou. Il est très suivi par les populations chinoise, indonésienne, australienne, japonaise, néo-zélandaise et coréenne. Un festival de moindre envergure est organisé à Montréal en juillet.

En fin de semaine dernière, l'équipe canadienne s'est fait la main à Toronto, où elle s'est facilement imposée parmi 300 équipes. «Nous avons gagné par enviro deux longueurs de bateau, ce qui est énorme dans ce sport», précise Frost.

Ce dernier raconte que le bateau-dragon est né d'une vieille légende chinoise. Ainsi, il y a 2000 ans, un ministre honnête aurait tenté, sans succès, de dénoncer un empereur corrompu. Désemparé de son échec,



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp) Dave Frost

le ministre en question se serait suicidé en se jetant dans une rivière.

À chaque année par la suite, des navigateurs chinois se réunissaient à un moment précis de l'année et lançaient des sacs de riz dans l'eau, pour attirer l'attention des poissons et éviter qu'ils dévorent leur héros. De fil en aiguille, ce grand rassemblement est devenu une course.

Chaque embarcation est construite à peu près des mêmes matériaux, de bois principalement. La grosse tête de dragon qui orne chaque bateau vaut une mine d'or.

Frost, membre de l'équipe olympique canadienne en canoë-kayak de vitesse en 1988 en 1992, a été recruté en tant qu'ex-membre de l'élite nationale.

Même si l'effort physique ne se compare pas à ses années de compétition, l'athlète de 33 ans assure qu'il faut suivre un rythme assez exigeant. Son rôle, en plein milieu de l'embarcation, consiste à accélérer la cadence lorsque le besoin s'en fait sentir.

Frost a quitté le pays lundi en direction de Hong Kong. Une période d'entraînement est prévue de mercredi à vendredi, avant les courses qui dureront tout le week-end. ■

## Survол de la région

## Des essais à Portland

■ Le pilote trifluvien Luc Lesage a pris la route de Portland, hier, où il effectuera des essais sur la nouvelle Swift, propriété de Pierre Phillips. Lesage est évidemment très fier d'avoir le privilège de faire ces tests. «Pierre a confiance en moi», a-t-il dit. «Il a vu que mon accident à Montréal était dû à un accrochage par derrière et il m'a dit: "Viens faire les essais et on va s'arranger pour que la prochaine fois tu sois loin en avant!"». Les essais auront lieu les 24, 25 et 30 juin.

## Les 4 as à Deschailons

■ Les 4 as Molson se mesureront aux joueurs de l'Express de Saint-Pierre-Becquets lors d'une rencontre de balle amicale présentée ce soir, à Deschailons, à 19 h 30. Tous les profits de cette partie seront versés à cette équipe de hockey de la ligue senior Lévis - Dorchester - Beauce. Le match sera suivi d'un feu de joie organisé dans le cadre de la fête de la Saint-Jean-Baptiste.

## Rugby: bon week-end

■ Les formations du Club de rugby de Trois-Rivières ont connu un bon week-end alors qu'elles participaient à un tournoi à la base militaire de Saint-Jean. Les trois équipes représentant la région (senior masculin et féminin et junior) se sont frayé un chemin jusqu'en demi-finale, mais elles ont toutes terminé leur progression à cette étape. Il faut dire que la fin de la compétition a été quelque peu chambardée, des clubs refusant de disputer les rencontres finales en raison de la chaleur étouffante qui sévissait. En fin de semaine prochaine, la saison régulière reprend son cours. Notamment, les gars recevront Sainte-Anne-de-Bellevue, samedi 12 h, au terrain du cégep.

## Beau temps, mauvais temps!

■ Le 10km présenté au Parc de la Rivière Grand-Mère, demain à 9 h 30, dans le cadre des fêtes du centenaire de la ville, aura lieu beau temps mauvais temps. De plus, deux athlètes de haut niveau, soit Marcel Jobin et Isabelle Clermont, prendront part au 5km marche (à 9 h 45). À ne pas manquer!

## Martineau a le dessus

■ Les deux athlètes de tennis en fauteuil roulant originaires de la Rivière-Sud, Lucien Martineau et Ian Mathieu, ont une fois de plus fait très bonne figure, le week-end dernier, lors du tournoi Maggee Championship, à Sherry Hill, New Jersey. En plus de remporter les honneurs dans la catégorie double homme classe C, les deux hommes se sont affrontés en finale du simple de la même catégorie. Martineau a gagné cet affrontement de belle façon. Au premier set, il a comblé un retard de 1-5 pour l'emporter finalement 7-5. Le deuxième s'est conclu au compte de 6-4 en faveur de Martineau. «Je suis content», a livré le vainqueur. «Je suis surtout fier de ne pas avoir lâché au premier set. Je prenais un point à la fois et j'ai réussi à remonter la pente. C'est très bien.» Les deux joueurs disputeront leur prochain tournoi en Ontario (Ontario Open), le week-end prochain. ■

## MÉTÉO MARINE

## LAC ST-PIERRE

## VENTS DE RIVE

Ce matin  
Cet après-midiSO à 8nds  
SO à 8nds

## HAUTEUR DES VAGUES

Ce matin  
Cet après-midi0.5-1  
0.5-1

© Services Commerciaux MM

## RÉPARATION DE TOUT GENRE DE BATEAUX, DE TOUTE MARQUE DE MOTEURS.

CONCESSIONNAIRE

MARINE EXPERT

PRINCECRAFT

HORS-BORD EVINRUDEE LE CHEF DE FILE

430, rue Dessureault  
Cap-de-la-Madeleine 693-3880

# Moog mérite sa retraite

(Collaboration spéciale)

■ L'annonce de la retraite d'Andy Moog n'a surpris personne. Quand vous avez tout donné à un carrière et que celle-ci vous a tout donné en retour et surtout, surtout quand vous avez un enfant malade à la maison, la décision de s'arrêter vient toute seule.

Au Québec, on retiendra surtout d'Andy Moog qu'il ne fut de passage que pendant une saison avec le Canadien et qu'il a donné à l'équipe ce à quoi elle s'attendait, ni plus, ni moins. Il aura, entre autres, largement contribué à la victoire contre Pittsburgh, en première ronde des séries et il aura surtout donné à Réjean Houle une année supplémentaire importante quant au développement des deux jeunes gardiens de l'équipe.

Mais il serait très injuste pour Moog que de limiter l'analyse de sa carrière à une aussi brève portion. En fait, en regardant tout le cheminement de cet excellent gardien, au cours des 16 dernières années, il est tout à fait louable de parler de lui comme l'un des très bons gardiens du dernier quart de siècle. Il emporte dans ses souvenirs trois coupes Stanley, un trophée Jennings et quatre participations au match des étoiles. Ce sont là des acquis que Moog n'a certainement pas volés et qui feraient l'envie de plusieurs, aujourd'hui.

Que peut-il donc manquer à sa carrière? Sûrement une «vraie» conquête de la coupe, car les trois remportées avec les Oilers ont surtout été l'oeuvre de Grant Fuhr. L'an dernier, avec les Stars de Dallas, il aurait pu espérer conduire son équipe jusqu'au bout

mais ni lui ni ses coéquipiers n'ont pu empêcher les Oilers d'Edmonton de provoquer l'une des grandes surprises de la saison.

D'Andy Moog, on pourra aussi retenir cette participation inattendue aux Jeux olympiques de Calgary, en 1988. Ce choix de carrière, rappelons-le, avait un but: le sortir d'Edmonton et de l'ombre de Grant Fuhr. Lorsque les Jeux furent complétés, les Oilers l'échangeaient aux Bruins de Boston en retour de Bill Ranford, Geoff Courtnall et un choix de 2e ronde. C'est avec les Bruins en 1989-90 qu'il remporta le trophée Jennings en compagnie de Réjean Lemelin.

Avec 372 victoires en 713 matchs et une participation à 131 matchs de séries éliminatoires, on comprend cet homme de 38 ans de se sentir usé et d'avoir envie de passer à autre chose. Ce fut un plaisir de le connaître à Montréal, aussi bref fut son séjour. Il s'est toujours comporté en gentleman auprès de la presse et du grand public et jamais n'a-t-il donné l'occasion de remettre en question sa joie d'avoir porté l'uniforme du Canadien au moins une fois dans sa vie. Il a parfaitement et légitimement mérité son droit à la retraite.

**Burke va suer...**

Si vous trouviez que Brian Burke dormait, parfois, en tant que V-P senior de la



**Pierre Houde**

LNH et surtout à titre de préfet de discipline, sachez qu'il vient de prendre le commandement d'une galère à bord de laquelle il aura souvent l'impression d'être le seul membre d'équipage. Il va donc rattraper le temps perdu, croyez moi!

Que Burke retourne au sein d'une équipe, cela n'étonnera personne. D'ailleurs, il ne cachait plus son désir de revenir à ses premières amours. Ce qui étonne, c'est qu'il accepte d'aller à Vancouver. Évidemment, l'environnement lui sera familier car il fut jadis l'adjoint de Pat Quinn pendant cinq ans, chez les Canucks. Mais depuis ce temps, les choses ont changé radicalement et les défis qui l'attendent semblent presque trop gros pour un seul homme, à court terme en tout cas.

Dans quatre jours, il sera assis à la table de l'équipe à Buffalo et aura la responsabilité de mener le repêchage de sa nouvelle équipe. Même si les hommes de hockey de l'organisation ont fait leur travail, Burke voudra sans doute des maintenant bâtir l'équipe selon ses propres normes et je suis convaincu qu'il sera aussi ouvert à transiger. Or, un si court délai de préparation ne fait qu'augmenter le risque de se tromper. On verra très vite, en tout cas, s'il entend repartir à zéro ou s'il se rabattra avec confiance sur le travail préparatoire de Steve Tambellini et surtout sur celui de Mike Keenan.

C'est d'ailleurs sa position par rapport à ce dernier qui sera intéressante à suivre au cours des prochains mois. Keenan, outre le fait d'être controversé de façon générale, a commis des gestes très impopulaires la saison dernière, à Vancouver. Trevor Linden, Gino Odjick, Dave Babych et Martin Gélinas étaient aimés du public là-bas et leur sacrifice n'a rien donné. L'équipe a raté les séries, malgré tout.

Burke devra aussi composer avec un homme qui avait flairé, chez les Canucks, une autre opportunité de tout contrôler à sa guise. Maintenant qu'il y a quelqu'un de solide en place à la direction de l'équipe, les ambitions de Keenan viennent d'être réajustées dramatiquement à la baisse. Il serait étonnant qu'il aborde la prochaine campagne avec un esprit aussi serein qu'anticipé. En fait, c'est à se demander si Keenan peut tout simplement vivre avec un patron!

Brian Burke devra aussi (et surtout?) composer avec une perte financière de 30 millions \$ la saison dernière. Il devra donc passer au peigne fin quelques cas troublants comme celui de Pavel Bure, qui a souvent exprimé son désir de quitter l'équipe, au cours de la dernière année. Il devra surtout trouver une façon plus économique de ramener les Canucks de Vancouver au rang des équipes respectables et de les conduire vers les séries de fin de saison.

Je me sens essouffé juste d'écrire ce qui l'attend. Imaginez comment lui peut se sentir... ●

# Les Predators prendront forme vendredi

Neil Stevens  
Presse Canadienne

■ L'aîlé droit Doug Brown, auteur de deux buts dans la victoire qui a couronné la deuxième conquête de la coupe Stanley des Red Wings de Detroit la semaine dernière, fait partie du groupe d'attaquants disponibles au sein duquel les Predators de Nashville pourront piger, vendredi, au cours du repêchage d'expansion.

Brown, âgé de 34 ans, a prouvé sa valeur au sein des champions de la LNH à titre de bon joueur de soutien. Son salaire de 750 000 \$ US est sous la moyenne, un facteur qui intéressera peut-être les Predators quand ils sélectionneront 26 joueurs vendredi après-midi.

L'équipe de Nashville parlera par ailleurs la troisième, samedi, à l'occasion de la séance annuelle de repêchage présentée à Buffalo.

Les professionnels de première

et de deuxième années n'avaient pas à être protégés par leur équipe respective.

Outre Brown, les autres joueurs des Red Wings laissés sans protection sont les attaquants Brent Gilbert, Mike Knuble et Joey Kocur, le défenseur Jamie Macoun, ainsi que les gardiens Kevin Hodson et Norm Macaque. Les Predators, qui ont payé 80 millions \$ pour être admis dans la LNH, réclameront un seul joueur par équipe.

Les gardiens Mike Richter des Rangers de New York, Curtis Joseph des Oilers d'Edmonton, John Vanbiesbrouck des Panthers de la Floride, et Sean Burke des Flyers de Philadelphie sont disponibles parce qu'ils obtiendront le statut de joueur autonome le 1er juillet.

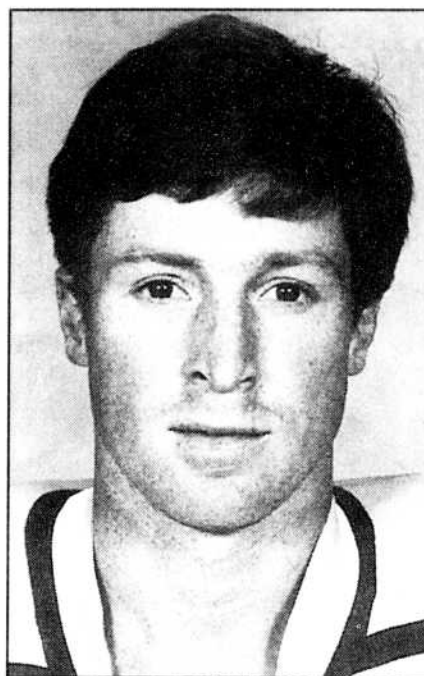
Il est peu probable que les Predators choisissent un de ces vétérans gardiens, justement parce qu'ils sont libres comme l'air et exigeront beaucoup d'argent.

Ils pourraient davantage être tentés de se tourner vers Ron Tugnutt des Sénateurs d'Ottawa, Mike Dunham des Devils du New Jersey, Mikhail Shtalenkov des Mighty Ducks d'Anaheim, Rick Tabaracci des Flames de Calgary, Kirk McLean des Panthers et Daren Puppa du Lightning de Tampa Bay.

Les Predators choisiront huit défenseurs. Peter Popovic du Canadien de Montréal peut être leur, comme Joel Bouchard des Flames, Paul Coffey des Flyers, Al Iafate des Sharks de San Jose et Todd Gill des Blues de St. Louis.

Dans la catégorie «attaquants disponibles mais usés et trop coûteux», il y a Dave Gagner et Kirk Muller des Panthers ainsi que Wendell Clark des Maple Leafs.

Les Stars de Dallas n'ont pas protégé les attaquants Greg Adams et Dave Reid. Les Panthers sont prêts à perdre Johan Garpenlov, un autre attaquant.



**Doug Brown**

Le capitaine des Sénateurs Randy Cunneyworth, son coéquipier Denny Lambert, Dixon Ward des Sabres de Buffalo, Kevin Dineen des Hurricanes de la Caroline, Andrei Kovalenko des Oilers, Vitali Yachmenev des

Kings de Los Angeles, Patrick Poulin et Marc Bureau du Canadien sont d'autres attaquants qui pourraient intéresser les Predators. ●

# Fletcher regrette Montréal

Michel Lajeunesse  
Toronto (PC)

■ Au cours des dernières saisons, on a vu plusieurs joueurs avoir hâte de quitter Montréal pour aller jouer sous d'autres cieux. Certains autres, qui ont fait partie des nombreux démembrements de la concession, auraient préféré rester avec les Expos.

Darrin Fletcher est un de ceux-là.

Même que le receveur des Blue Jays de Toronto a hâte à demain pour se retrouver à nouveau à Montréal.

Même que son épouse et ses enfants quitteront Toronto dès cet après-midi et arriveront à Montréal avant l'équipe torontoise.

«Vous ne le croirez peut-être pas, mais mon fils Casey ne tient plus en place. Il veut absolument revoir Youppi.»

Fletcher a passé six saisons à Montréal et il a admis qu'il aurait aimé poursuivre sa carrière avec les Expos, mais que les circonstances rendaient la chose impossible.

«Quand je suis devenu joueur autonome, les Expos ne m'ont même pas fait d'offre, a-t-il dit. Je savais que ça se passerait ainsi. Croyez-moi, j'aurais aimé que les circonstances soient différentes et qu'une équipe comme celle des Expos puisse me garder. Mais je savais que c'était impossible.»

«Et là, je peux vous dire que je m'ennuie de mon ancienne maison, du Stade olympique, de la ville, des copains.»

Fletcher est le premier à reconnaître que les choses se passent bien différemment dans les deux villes canadiennes.

«Ici, ils n'ont pas les mêmes commentateurs. Je me souviens que lorsque j'ai volé mon premier but l'an dernier, Rodger Brulotte criait autant que si j'avais claqué un circuit en neuvième manche du septième match pour donner aux Expos leur première conquête de la Série mondiale. On a eu une copie de la bande et mon fils l'a fait jouer sans arrêt pendant toute une journée.»

Par ailleurs, Fletcher reconnaît que l'atmosphère est bien différente chez les Jays, une équipe de vétérans, qui compte aussi de très gros salariés.

«Les Roger Clemens, Jose Canseco, Tony Fernandez savent ce qu'ils ont à faire et ils ont une influence positive dans le vestiaire. Ça ne se passait pas de la même façon chez les Expos.»

Avec sa nouvelle équipe, Fletcher a connu un bien mauvais début de saison. Il s'est replacé par la suite, mais a été tenu au rancart dernièrement à cause d'une elongation musculaire à la cuisse gauche.

«J'ai été blanchi à mes 18 premières présences et les choses n'allaient pas très bien, a dit Fletcher. Mais j'ai connu un bon mois de mai où j'ai conservé une moyenne de .300.» ●

# Burke: c'est fait

Nommé directeur général des Canucks

Jim Morris  
Vancouver (PC)

■ Brian Burke est devenu, hier, le nouveau directeur général des Canucks de Vancouver. Stephen Bellringer, le président et chef de la direction de Orca Bays Sports and Entertainment, les propriétaires des Canucks, a annoncé la nomination de Burke.

Burke, qui aura 43 ans mardi prochain, quitte donc son poste comme vice-président senior de la Ligue nationale à New York. Il avait occupé le poste d'adjoint au directeur général des Canucks Pat Quinn de 1987 à 1992. Il a ensuite accepté la fonction de directeur général des Whalers de Hartford en 1992 et 1993 avant de rejoindre le bureau de direction de la LNH.

Les Canucks étaient sans directeur général depuis le congédiement de Quinn en novembre

dernier. La nécessité d'avoir quelqu'un pour prendre des décisions devenait essentielles à l'approche du repêchage amateur qui aura lieu samedi, à Buffalo.

**Hextall devra sacrifier de l'argent**

Philadelphie (AP) — Ron Hextall veut terminer sa carrière avec les Flyers de Philadelphie, mais pour faire cela il devra sans doute accepter une substantielle diminution de salaire.

Le gardien âgé de 33 ans a encore une année de contrat à écouler, à un salaire de 2,5 millions \$. L'entente comporte une clause de non-échange.

Toutefois, le président et directeur général des Flyers Bob Clarke a indiqué, hier, qu'on devra renégocier à la baisse le contrat de Hextall si l'équipe engage un gardien de premier plan au cours des prochaines semaines. ●

# La suspension de Saindon réduite à 25 matches

Trois-Rivières (GV)

■ La décision des Diamants de Québec de porter en révision la suspension de l'entraîneur Sylvain Saindon a vite rapporté des dividendes. Hier soir à Montréal, devant un comité de trois personnes, la Ligue de baseball élite du Québec a décidé de réduire la sanction de 34 à 25 matches.

Saindon s'était présenté en compagnie du directeur-gérant des Diamants, Luc Martel. Il plaidait son cas devant celui qui avait imposé la punition la semaine dernière, Raymond Demers, ainsi que Marcel Lapierre et Jacques Lanciault, respectivement vice-président administration et secrétaire-trésorier du circuit. Le président de la ligue, Clément Troitier, assistait également à la rencontre à titre d'observateur.

Lapierre et Lanciault ont conjointement pris la décision de réduire la sanction. «J'imagine qu'ils la trouvaient trop sévère», commente

Demers, qui assure s'être rallié à ses collègues. «Mais pour moi, le corps d'une personne, c'est sacré. Saindon n'avait pas à bousculer l'arbitre Morasse, qui était intervenu comme pacificateur.»

Rappelons que le directeur-gérant de la ligue avait dû intervenir à la suite du match de mercredi dernier entre les Diamants et les Aigles, au stade municipal de Trois-Rivières. En cinquième manche, Saindon avait bousculé François Morasse et injurié l'arbitre Marc Labrie après s'être fait expulser. Mis au courant des événements, Raymond Demers avait décidé de suspendre Saindon pour le reste de la saison, incluant le match des étoiles.

Si les Diamants demeurent insatisfaits du nouveau verdict, ils pourront toujours aller en appel devant un comité spécial formé de trois anciens membres du circuit de baseball junior. L'organisation doit faire connaître ses intentions dans les 72 prochaines heures. ●

# Bon départ pour Sampras

Wimbledon (AP)

■ Le tournoi de Wimbledon s'est ouvert, hier, avec une victoire du tenant du titre, l'Américain Pete Sampras, qui a battu le Slovaque Dominik Hrbaty sur le gazon du court central en trois sets, 6-3, 6-3, 6-2.

Vainqueur à Wimbledon en 1992, l'Américain Andre Agassi s'est également qualifié, tout comme le Tchèque Petr Korda, l'Allemande Steffi Graf et l'Américaine Monica Seles. Mais la Française Mary Pierce s'est inclinée face à l'Ukrainienne Elena Tatarkova 7-6 (7-4) 6-3, et la Russe Anna Kournikova, 17 ans, a déclaré forfait en raison d'une déchirure ligamentaire au pouce droit.

Sébastien Lareau, de Boucherville, s'est lui aussi qualifié pour le

deuxième tour. Il a défait l'Américain Richey Reneberg en trois manches de 6-4, 6-3 et 6-3.

Sampras, qui jouait sur sa surface favorite, n'a mis qu'une heure et 19 minutes pour se débarrasser de Dominik Hrbaty. L'Américain, première tête de série, a entamé le match par un ace, terminé le premier set avec un ace, et n'a jamais été inquiété par son adversaire.

Wimbledon «a tiré le meilleur de moi-même au fil des ans. Cet endroit me traite plutôt bien», s'est félicité Sampras. A quelques mètres de là, sur le court numéro un, son compatriote Andre Agassi, tête de série no 13, a battu l'Espagnol Alex Calatrava 6-2, 6-4, 6-3. L'Espagnol, soigné pour une douleur au genou au deuxième set, a terminé le match par une double faute.

Après cette victoire, Agassi compte bien oublier ses récents déboires, dont une blessure à l'épaule et une élimination prématurée à Roland-Garros.

«Je n'étais pas à 100 pour cent, mon énergie se dispersait souvent. Je dois maintenant passer à un plus haut niveau pendant ce tournoi. J'y suis prêt.»

Kournikova croyait, elle, au «miracle». Mais sa blessure au pouce, contractée jeudi dernier lors d'un quart de finale remporté au tournoi d'Eastbourne devant Graf, n'a pas guéri. La jeune Russe, remplacée par l'Américaine Lilia Osterloh dans le tableau, dit éprouver une grande tristesse. Wimbledon était en effet son «tournoi favori», auquel elle se préparait depuis longtemps. ●



**Pete Sampras**

(Photo - AP)

# Entre la vie et la mort

Lens, France (AP)

Le gendarme de 44 ans grièvement blessé à Lens, dimanche, par des hooligans allemands, à l'issue du match Allemagne-Yougoslavie, luttait toujours contre la mort, hier soir, au CHRU de Lille. Lionel Jospin a stigmatisé la «lâcheté» des agresseurs lors d'une visite au PC sécurité de la Coupe du monde, tandis que Jacques Chirac dénonçait des actes «inacceptables et dramatiques».

La garde à vue du principal agresseur présumé du gendarme Daniel Nivel a été prolongée jusqu'à cet après-midi. L'homme, un Allemand de 27 ans originaire de Hanovre, devrait être déferé aujourd'hui devant le parquet de Béthune (Pas-de-Calais). Selon le procureur de la République de cette ville, Christian Roussel, il présentait un taux d'alcoolémie d'environ deux grammes par litre de sang lorsqu'il a été interpellé. Sur les 96 personnes, dont 93 Allemands, interpellées dimanche à

Lens, 80 l'ont été du reste pour «ivresse publique et manifeste».

Les enquêteurs, a indiqué le procureur, travaillent «sur l'hypothèse de plusieurs personnes, à peu près quatre, qui auraient participé à l'agression du gendarme», à coups de pied et de barres de fer.

Le gendarme, qui gardait un véhicule de son unité dans une rue isolée de Lens, a été pris à revers par plusieurs hooligans allemands et grièvement blessé à la tête. Ce père de deux enfants originaire d'Arras (Pas-de-Calais) était toujours plongé dans un profond coma hier soir au CHRU de Lille.

Selon les médecins, très réservés sur les chances de survie du gendarme, les radiographies par scanner ont révélé «plusieurs fractures du crâne et un enfoncement osseux importants», dus à des «coups très violents portés par quelque chose de massif à plusieurs reprises». L'équipe chirurgicale va attendre une dizaine de jours avant de décider d'une éventuelle opération.

Chirac a condamné ces violences

«inacceptables et dramatiques», au cours desquelles un journaliste brésilien a été également blessé, mais plus légèrement. Lionel Jospin a dénoncé, lui, «des comportements de violence et de lâcheté indignes».

Helmut Kohl s'est lui aussi ému des incidents de Lens qui, à ses yeux, constituent un «scandale» pour la nation allemande. Le chancelier allemand a ajouté que les fauteurs de troubles devaient immédiatement être poursuivis devant des tribunaux français ou allemands. Selon l'Élysée, M. Kohl a appelé, hier, M. Chirac pour lui dire «combien il regrettait et condamnait les agissements de certains de ses compatriotes qui font honte à l'Allemagne».

À l'issue d'une réunion extraordinaire à Paris de la Commission d'organisation de la Coupe du monde, la Fédération internationale de football (FIFA) a, pour sa part, condamné des «actes de violence barbare dont les auteurs n'ont rien à voir avec le football ou tout autre sport».



(Photo - AP)

Viorel Moldovie a inscrit le premier but de la Roumanie en route vers une victoire de 2-1 sur l'Angleterre.

## Les Roumains à l'arraché

Toulouse (AP)

Bien supérieurs techniquement, les Roumains ont eu beaucoup de peine à se défaire d'une Angleterre très accrocheuse, hier. Mais ce succès des coéquipiers de Gheorghe Hagi, au pied toujours aussi magique, leur permet désormais d'envisager avec sérénité de terminer premiers de leur groupe, alors que les Anglais devront désormais batailler le 26 juin avec la Colombie, ragaillardie un peu plus tôt par sa victoire sur la Tunisie.

Malgré une légère domination territoriale roumaine, la première occasion sérieuse a été anglaise avec une lourde frappe de Darren Anderton passant au-dessus (8). Deux minutes plus tard, c'est Alan Shearer qui a chargé le gardien Bogdan Stelea en pleine sortie aérienne. Dans la confusion, Gheorghe Popescu a récupéré la balle sur la ligne (10).

Sur un corner de Darren Anderton, Teddy Sheringham a fait une demi-volée en déséquilibre et la balle a frôlé le poteau droit de Stelea (16). À l'instar de ceux du meneur Gheorghe Hagi ou de Constantin Galca, les rares tirs roumains ont inévitablement fini dans les tribunes derrière David Seaman et les centres n'ont trouvé personne. Devant, Adrian Ilie et Viorel Moldovan se morfondaient dans l'attente d'un ballon exploitable.

Désœuvré, Ilie a décidé de s'aider seul. Après un appel sur l'aile droite servi par Hagi, le «Cobra» du FC Valence a travaillé un joli lob brossé qui a tutoyé la barre transversale, alors que le gardien d'Arsenal était archi-battu (27).

Après une demi-heure de jeu, les joueurs des deux côtés ont donné curieusement le sentiment de ne pas être très concernés par ce qui se passait sur le terrain. Tout juste relevait-on un tir mou - mais cadré pour une fois - de Hagi (42) et une nouvelle belle montée offensive de Graeme Le Saux, mais son centre n'était pas exploité par Paul Scholes, cerné par trois chiens de garde (44).

À la rentrée des vestiaires, il est devenu de plus en plus évident que les joueurs d'Anghel Iordanescu étaient largement supérieurs techniquement, tant dans la vision que dans la possession de

balle. À tout moment, un danger pouvait être créé. Et le danger en Roumanie, ça se prononce H-A-G-I.

À 33 ans, «Gica» a exploité une touche pour transmettre immédiatement devant les buts. Profitant de l'étonnante passivité de Sol Campbell et de Tony Adams, Moldovan a fusillé David Seaman (47), déclenchant la joie de ses camarades.

À l'heure de jeu, les Anglais ont réalisé qu'ils avaient un but à rattraper, sonnait enfin la charge des buts de Stelea. C'était d'abord un coup franc en finesse de David Beckham (61), puis un tir de Scholes se logeant dans les bras du gardien de Salamanque. Les Anglais ont accéléré.

Sur une remise de la tête de Shearer, Anderton complètement seul le long de la ligne de corner a vu son tir raser la ligne de but sans qu'un pied anglais ne jaillisse pour pousser la balle au fond. Malgré son 1,70m, Scholes a ensuite placé une tête décroisée un peu au-dessus du but roumain (65). Et sur un corner joué à deux, le grand Tony Adams s'est appliqué de la tête encore, mais le ballon est passé de peu au-dessus (76).

Les efforts des Blancs allaient enfin payer.

Shearer, s'improvisant ailier-repreneur, a centré en retrait sur une nouvelle offensive anglaise et Paul Owen, le jeune prodige de Liverpool ne s'est pas posé de question au milieu d'une forêt de jambes roumaines (83). Stelea n'a rien pu faire.

Mais c'était sans compter ces diaboliques de Roumains, pleins d'expériences. Bien lancé sur la gauche, Dan Petrescu a joué au faux-frère en résistant à une charge de Le Saux, son coéquipier de Chelsea, pour glisser la balle entre les jambes de Seaman (90). Sur le banc, Anghel était aux anges.

Après ce but assassin dans les arrêts de jeu, Owen a bien tenté d'aider son équipe à revenir, mais son tir croisé des 25 mètres a heurté le poteau droit de Stelea. Il s'est pris la tête dans les mains. Avec désormais la certitude d'avoir à chercher son billet pour les huitièmes face à Valderrama & Cie. ●

## La Colombie espère encore

Montpellier (AP)

Avec un tout petit but de Leider Preciado face à la Tunisie, la Colombie s'est donné, hier, une toute petite chance de pouvoir encore se qualifier pour les huitièmes de finale de la Coupe du monde. Quant aux Maghrébins, qui ont retardé l'échéance jusqu'au bout avec un excellent Chokri el-Ouaer dans les buts, ils peuvent d'ores et déjà dire adieu au Mondial 98 avec deux défaites.

Privés de leur attaquant vedette Faustino Asprilla, renvoyé à la maison pour indiscipline, les Colombiens ont néanmoins montré de bonnes dispositions offensives mais se sont heurtés soit au poteau soit à un El-Ouaer en état de grâce. En face, son homologue sud-américain Farid Mondragon n'a pas été mauvais non plus.

Sur une tête de Wilmer Cabrera, le gardien tunisien a ainsi détourné d'une superbe claquette la balle sur la transversale (22). Quatre minutes plus tard, il est sorti parfaitement au pied pour contrer un raid d'Anthony De Avila qui s'était joué de la défense maghrébine.

Mais les Tunisiens se sont eux aussi montrés dangereux. Mais El-Ouaer ne voulait rien savoir. Notamment, de la 72e à la 76e, il a accompli des vrais petits miracles.

### Envoûtement

Le club des supporters des «Lions indomptables» camerounais organisait, hier soir, à Nantes, une grande veillée destinée... à envoûter les joueurs chiliens, avant la rencontre Cameroun-Chili prévue aujourd'hui au stade de la Beaujoire.

Vingt-deux supporters camerounais seront alors invités à confectionner une statuette à l'effigie d'un joueur chilien. Ces statuettes seront ensuite plongées dans une marmite d'eau bouillante contenant une potion dont la composition est tenue secrète.

Cette cérémonie rituelle ne sera pas publique, selon Jean-Paul Ngassa, mais se déroulera dans une pièce dédiée à cet effet, à l'écart de la veillée où sont attendues près de 1000 personnes. Trois groupes de musiciens camerounais animeront la soirée, qui devrait se poursuivre jusqu'à l'aube.

La rencontre Cameroun-Chili aujourd'hui est le match de la dernière chance pour l'équipe du Cameroun, dernière de son groupe B avec un point. En cas de victoire contre le Chili, le Cameroun conserve toutefois une chance de se qualifier pour les huitièmes de finale.

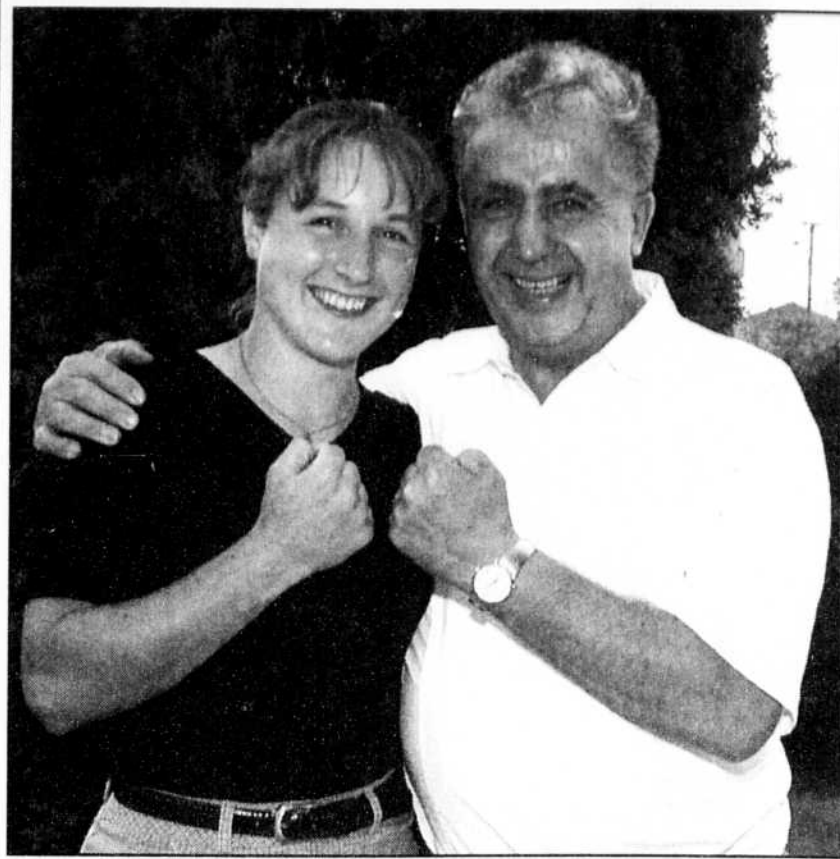
### Les Italiens à un point des huitièmes

De son côté, l'Italie n'a besoin que d'un match nul pour assurer sa qualification pour les huitièmes de finale, dans le match qui l'opposera à l'Autriche, cet après-midi, au Stade de France à Saint-Denis. Et surtout arracher une première place de groupe qui lui permettra d'éviter l'ogre brésilien...

En tête de leur groupe avec quatre points devant le Chili et l'Autriche qui n'en comptent que deux, les vice-champions du monde n'ont donc besoin que d'un point pour obtenir leur billet pour le deuxième tour de la compétition.

En revanche, une défaite des Transalpins dans ce dernier match du premier tour qualifierait l'Autriche et pourrait bien condamner la Squadra Azzurra. Pour le moins, leur sort dépendrait du résultat de la rencontre mettant aux prises le Chili et le Cameroun qui se tiendra dans le même temps à Nantes. ●

## La région en images



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

Tristes adieux. Après trois années passées à Trois-Rivières, la boxeuse Sonia Caron est retournée dans son patelin (Matane), le week-end dernier. Mais elle se souviendra de son passage dans la cité de Laviolette durant toute sa vie. Jim Girard, qui lui a enseigné tous les rudiments de la boxe, restera également à tout jamais dans sa mémoire. Sonia a l'intention de continuer à oeuvrer dans le domaine de la boxe «chez elle». Mais pas sur le ring, elle opérerait plutôt pour le «métier» de juge.



(Image-Média Mauricie: Lynn Berthiaume)

Benoît Dusablon, des Foreurs de Val d'Or, a récemment été honoré par la ville de Ste-Anne-de-la-Pérade pour sa participation à la Coupe Memorial. Sur la photo, on retrouve, de gauche à droite: M. Gilles Devault, Maire de Ste-Anne-de-la-Pérade, Carole Dusablon, mère de l'athlète, Benoît Dusablon, Denis Dusablon, le père de Benoît ainsi que sa soeur, Marie-Pierre.



Quelques jeunes athlètes de la région ont participé au Championnat national de karaté à Vancouver, récemment. Sur la photo, on retrouve David Boucher, Précilia Descôteaux, Frédéric Dion, Karine Corriveau, Véronique Audet et Sandra St-Jean.



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

C'était soir de fête samedi dernier au Ki-8-Eb où se tenait un souper en l'honneur du 75e anniversaire du club de golf. Sur la photo, on remarque, dans l'ordre habituel, André Drolet, président des fêtes, Maurice Langlois, le plus ancien membre, et Pierre Boucher, le président du Ki-8-Eb.



Les Gaullais U-15 masculin de Saint-Louis-de-France ont remporté le tournoi national de soccer de Victoriaville en défaisant l'équipe locale en barrage. Les Gaullais sont présentement invaincus cette saison.

STATISTIQUES



BASEBALL MAJEUR

Ligue nationale Section Est table with columns G, P, Moy., Diff.

Ligue américaine Section Est table with columns G, P, Moy., Diff.

Lundi, 22 juin table with columns G, P, Moy., Diff.

Lundi, 22 juin table with columns G, P, Moy., Diff.

Mardi, 23 juin table with columns G, P, Moy., Diff.

Mardi, 23 juin table with columns G, P, Moy., Diff.

Inter-ligues table with columns G, P, Moy., Diff.

BASEBALL JUNIOR

Ligue de baseball Élite du Québec Section Est table

Section Nord-Est table

Section Sud-Ouest table

Dimanche, 21 juin table

Lundi, 22 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

Mardi, 23 juin table

COUPE DU MONDE

COUPE DU MONDE DE SOCCER Première ronde

Mardi, 23 juin A Marseille, France

Mardi, 23 juin A Saint-Etienne, France

Mardi, 23 juin A Lyon, France

Mardi, 23 juin A Toulouse, France

Mardi, 23 juin A Nantes, France

Mardi, 23 juin A Montpellier, France

Mardi, 23 juin A Nantes, France

Mardi, 23 juin A Toulouse, France

Mardi, 23 juin A Montpellier, France

Mardi, 23 juin A Toulouse, France

Mardi, 23 juin A Montpellier, France

Mardi, 23 juin A Toulouse, France

Mardi, 23 juin A Montpellier, France

Mardi, 23 juin A Toulouse, France

Mardi, 23 juin A Montpellier, France

Mardi, 23 juin A Toulouse, France

Mardi, 23 juin A Montpellier, France

Mardi, 23 juin A Toulouse, France



LES INSCRITS

Mardi, 23 juin PREMIERE COURSE AMBLE - \$1,450

DEUXIEME COURSE TROT - \$1,500

TROISIEME COURSE AMBLE - \$1,700

QUATRIEME COURSE AMBLE - \$2,100

CINQUIEME COURSE AMBLE - \$1,500

SIXIEME COURSE TROT - \$2,000

SEPTIEME COURSE AMBLE - \$1,700

HUITIEME COURSE TROT - \$1,700

NEUVIEME COURSE AMBLE - \$1,400

ONZIEME COURSE AMBLE - \$200

DOUZIEME COURSE AMBLE - \$200

LES CHOIX DU PROF

Première course

Deuxième course

Troisième course

Quatrième course

Cinquième course

Sixième course

Septième course

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

Joueurs non protégés

Liste des joueurs de la LNH non protégés en vue du repêchage d'expansion

Mighty Ducks d'Anaheim

Brins de Boston

Sabres de Buffalo

Flames de Calgary

Blackhawks de Chicago

L'Avanche du Colorado

Stars de Dallas

Red Wings de Detroit

Huitième course

Neuvième course

Onzième course

Doizième course

Les choix du prof

Première course

Deuxième course

Troisième course

Quatrième course

Cinquième course

Sixième course

Islanders de New York

Rangers de New York

Senateurs d'Ottawa

Flyers de Philadelphie

Coyotes de Phoenix

Penguins de Pittsburgh

Blues de St. Louis

Sharks de San Jose

Lightning de Tampa Bay

Maple Leafs de Toronto

Canucks de Vancouver

Capitals de Washington

EN BREF



RENDEMENT DES EXPOS

AU BÂTON

AU BÂTON table with columns AB, P, CS, PP, CC, BV, Moy.

AU MONTICULE

AU MONTICULE table with columns G, P, VP, ML, PM, BB, RB, MPM

LES MENEURS DU BASEBALL MAJEUR

Ligue nationale (Parties d'hier non comprises)

Ligue américaine (Parties d'hier non comprises)

Coups sûrs-Bichette, Colorado, 105

Coups sûrs-Griffey Jr., Seattle, 65

Points produits-McGwire, St. Louis, 82

Points produits-JuGonzalez, Texas, 89

Points produits-McGwire, St. Louis, 82

Points produits-JuGonzalez, Texas, 89

Points produits-McGwire, St. Louis, 82

Points produits-JuGonzalez, Texas, 89

Points produits-McGwire, St. Louis, 82

Points produits-JuGonzalez, Texas, 89

Points produits-McGwire, St. Louis, 82

Points produits-JuGonzalez, Texas, 89

BASEBALL MINEUR

Ligue Intercités Lundi, 22 juin

Tournoi Pee-wee de Mont-Carmel Mercredi, 24 juin

Ligue de balle lente féminine mineure de la Mauricie

Ligue de balle lente féminine mineure de la Mauricie

Ligue de balle lente féminine mineure de la Mauricie

Ligue de balle lente féminine mineure de la Mauricie

Ligue de balle lente féminine mineure de la Mauricie

SOCCER

Ligue de soccer Élite du Québec

Ligue de soccer Élite du Québec

Ligue de soccer Élite du Québec

Ligue de soccer Élite du Québec

Ligue de soccer Élite du Québec

Ligue de soccer Élite du Québec

Ligue de soccer Élite du Québec

Ligue de soccer Élite du Québec

Ligue de soccer Élite du Québec

Sosa, Colon et Garciparra en vedette

New York (AP) — Le voltigeur de droite des Cubs de Chicago Sammy Sosa, qui a claqué neuf circuits entre les 15 et 21 juin, a été choisi le joueur de la dernière semaine dans la Ligue nationale.

En date du 21 juin, Sosa avait déjà fracassé le record de circuits du baseball majeur pour un mois de juin avec 17, en plus d'avoir égalé le record de circuits de la Ligue nationale, tous mois confondus. Il n'était qu'à un circuit du record de l'histoire appartenant à Rudy York des Tigers de Detroit depuis août 1937.

Dans la Ligue américaine, le lanceur Bartolo Colon et le joueur d'arrêt-court Nomar Garciaparra des Red Sox de Boston partagent l'honneur de joueur de la semaine.

Normand Gosselin chez les Castors

Sherbrooke (PC) — Mieux vaut tard que jamais ! Les Castors de Sherbrooke croient avoir fait le bon choix en confiant le poste de directeur général de l'équipe à Normand Gosselin, député-secrétaire des Forces de Val-d'Or depuis 1993.

Gosselin succède à Normand Dubé, qui a mis fin à son association avec l'équipe sherbrookoise à la fin de la dernière saison. Son premier mandat: se trouver un coach.

Mario Desrochers (Cantonnière de Magog), Éric Lavigne (Patriotes de l'Université du Québec à Trois-Rivières), Martin Raymond (Redmen de McGill) et Martin Daoust (Riverains du Collège Charles-Lemoyne) sont des candidats potentiels.

# Jeux et enjeux

## J'amoure

### Pour des amitiés futures

But du courrier: établir une communication par correspondance entre des personnes ayant les mêmes affinités, les mêmes désirs, les mêmes aspirations.  
«Où sont l'amour, la beauté et la vérité que nous cherchons?» Shelley. Peut-être à J'Amour?

### Rive Sud

Si en plus de la maturité, de la stabilité, de l'autonomie, de l'honnêteté, un homme à la recherche d'amitié sincère et chaleureuse (46-50 ans) aime la nature, un peu d'activité physique, j'aimerais qu'il communique avec moi. Je suis une femme autonome, capable de partager dans un climat de confiance et de liberté.

### Fin trentaine

Homme célibataire, grand, costaud, mon travail sur la ferme me tient pas mal occupé. Je mets donc ma confiance en J'Amour pour me permettre de connaître une femme (35-40 ans) avec ou sans enfant, désireuse de combler un vide, capable de s'arrêter pour découvrir. À bientôt j'espère, j'ai hâte!

### Vie paisible

J'aspire à une vie paisible en compagnie d'un homme (49-55 ans) actif, qui aime la nature, les joies simples de la vie et capable de communiquer. Petite et mince, je suis une femme entièrement libre et autonome, discrète, franche, loyale. Voilà des éléments de base proposés pour une amitié future.

### Jolie fille

Je suis une jeune fille dans la vingtaine, autonome, amateur de plein air et je m'intéresse aussi aux langues étrangères. À un jeune homme d'environ 27-35 ans, qui est à la recherche d'une relation stable et enrichissante, qui aime la famille, j'offre en plus la chaleur de mon cœur, la douceur de mes rondeurs, ma sincérité, mon optimisme, ma maturité.

### Olive

Le temps passe et j'arrive à 70 ans seule, mes amies décédées ou dispersées, j'aimerais faire la connaissance d'un homme plus ou moins de mon âge, autonome, sociable, essulé lui aussi par les circonstances de la vie et intéressé comme moi à partager de bons moments, de petites sorties et peut-être la vie. Je suis une femme veuve, autonome, je vis seule et toujours de bonne humeur.

### Gigi

Je crois avoir de l'aptitude pour le bonheur; j'aime parler, cuisiner, manger, rire et apprendre. J'égaye ma vie avec des plantes, de la belle musique, plusieurs livres, etc. et quelques cigarettes. Heureuse dans ma profession, je souhaiterais l'être autant dans ma vie personnelle. Ma cinquantaine serait plus épanouie si je pouvais partager avec un homme tempéré doté d'une âme généreuse.

### À découvrir

Sportive, traditionnelle, branchée ou sensuelle? Qui suis-je? Pour le savoir les audacieux dans la trentaine devront s'adresser à J'Amour. Heureuse ou... surprise pour tous!

### Félicitations

Je souhaite longue vie au courrier J'Amour et de nombreux abonnés. Félicitations aux responsables et merci à vous qui travaillez dans l'ombre pour le bonheur des autres.

### Chers correspondants

N'oubliez pas de nous avvertir si vous changez d'adresse ou si vous devez vous absenter pour un certain temps. Merci.

### Fonctionnement du club

Devenir membre vous donne la possibilité d'échanger avec deux correspondants de choix, et pour un léger coût additionnel, vous pouvez en obtenir d'autres si tel est votre désir.

À la suite de l'inscription, un questionnaire est adressé pour que le membre se définit et définisse la personne avec laquelle il désire correspondre.

D'après les réponses à ce questionnaire, nous choisissons les personnes qui se rapprochent le plus des critères demandés et nous mettons ces personnes en relation épistolaire. Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone ne sont divulgués que si son correspondant le veut bien. Nous nous chargeons entre-temps de servir d'intermédiaire entre les correspondants.

N.B.: Devenez membre en envoyant vos nom, adresse et chèque ou mandat-poste de 50 \$ à: J'Amour Enr., case postale 232, Champlain, GOX 1CO. Toute correspondance doit être accompagnée d'une enveloppe préadressée et affranchie.

Aucune réponse ne sera donnée par téléphone. ●

## 23 juin

1990 — Jean Chrétien devient chef du Parti libéral du Canada.

1988 — Des éboulis et glissements de terrain sur un village, en Turquie, font 64 morts.

1987 — Corazon Aquino, présidente des Philippines, en appelle à la guerre popu-

## L'histoire

laire contre les extrémistes de droite et de gauche.

1985 — Après son départ de Toronto et une escale à Mirabel, à destination de Londres, un avion d'Air India explose au large de l'Ir-

lande; les 329 personnes à bord, dont 280 ressortissants canadiens, sont tuées. L'enquête de New Delhi conclura au sabotage. — Le premier ministre de l'Alberta, Peter Lougheed, annonce son départ de la politique.

1978 — Adoption à Ottawa d'une loi prévoyant le droit de subir un procès en anglais ou en français, partout au Canada. — Au Québec, trois arrestations dans l'affaire de l'enlèvement de Charles Marion, en Estrie.

1976 — Inauguration de la Tour du Canadien National, à Toronto.

1971 — A Victoria, le premier ministre Robert Bourassa refuse un projet de nouvelle constitutionnelle. ●

## Horoscope

### BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)  
Les astres dans votre signe sont bien aspectés et faciliteront le règlement de toutes les petites affaires en instance.

Vous découvrirez de nouveaux centres d'intérêt qui vous passionneront.

### TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)  
Vous entretenez des rapports agréables avec votre entourage, et vous pourrez entreprendre de nouvelles études.

Un petit déplacement au cours de cette journée pourrait s'avérer extrêmement fructueux.

### GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)  
Vous devez vous méfier des rumeurs, et n'accorder aucun crédit aux commérages.

Ne croyez que ce que vous voyez.

Méfiez-vous des propositions trop belles pour être honnêtes.

### CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)  
Ne vous engagez pas avant d'avoir étudié la situation sous tous ses angles.

Vous devrez également apprendre à vous adapter aux changements, même s'ils sont loin de vous plaire.

### LION

(du 23 juillet au 23 août)  
Vous aurez probablement une belle occasion de faire fructifier vos ressources et vos finances.

En outre, vous résoudrez avantageusement les questions fiscales, et vous équilibrerez mieux votre budget.

### VIERGE

(du 24 août au 22 sept.)  
Cette journée vous promet de grandes joies dans le domaine sentimental.

Vous êtes assuré d'un charme encore plus irrésistible que d'habitude, de succès et d'approfondissement de vos rapports affectifs.

### BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.)  
Si votre cœur est libre, vous rencontrerez peut-être l'âme sœur.

Écoutez les conseils de vos vrais amis, sortez, car vous pourriez bien faire la connaissance de personnes adaptées à votre tempérament.

### SCORPION

(du 24 oct. au 22 nov.)  
Vous vous sentirez en parfaite harmonie avec les êtres chers. Si vous êtes marié, vous participerez activement à la vie de votre foyer, et vos enfants vous procureront d'intenses satisfactions.

### SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.)  
Grâce à l'influence bénéfique des astres, vous avez le feu vert pour toutes les spéculations car l'audace vous réussira. Sachez vous garder des moments de loisirs, vous en avez besoin.

### CAPRICORNE

(du 22 déc. au 21 janv.)  
À cause de plusieurs sources de joie et du fait que votre popularité est en hausse, vous aurez tendance à vous montrer dépensier à l'excès, et négligent aussi dans vos travaux quotidiens.

### VERSEAU

(du 22 janv. au 19 fév.)  
Les astres vous apporteront une généreuse protection de la famille, un sens familial très prononcé, l'amour du foyer et le plein épanouissement en tant que pater familias ou mère de famille.

### POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars)  
C'est le moment d'embellir votre intérieur ou de déménager pour être plus à l'aise et jour davantage de votre confort. Vous pouvez également songer à vos prochaines vacances.

## Mot mystère

7 lettres - le mot clé: véhicules

berline	coupé	gaz	patache	tank
BMW	course		pneu	Tercel
bolide	custom	impact	Porsche	Toyota
briska			prix	trax
buggy	déraps	jeep		
Buick	diesel		rechapage	van
bull		Mazda	ricelle	véhicule
	engin	méto	route	vite
caisse	essieu	minicar		
camion		modère	spider	
Camry	Ford	moteur	sport	
chauffeur	frein	moyeu	stop	
coche			Subaru	
convoi	garage	omnibus	Supra	

Solution du problème précédent: ringuette

R	I	D	E	L	L	E	A	T	O	Y	O	T	A	V
E	Y	N	A	V	N	S	E	M	E	R	R	E	I	E
D	G	G	U	I	T	S	N	H	E	T	M	R	H	
I	F	A	G	N	O	I	M	A	C	U	P	E	A	I
P	R	N	Z	U	B	E	M	H	O	A	D	K	M	C
S	E	L	L	U	B	U	A	R	C	O	T	N	H	U
D	I	E	S	E	L	P	Z	T	M	O	E	A	O	L
X	N	R	J	B	A	N	D	E	B	O	U	T	P	E
G	A	R	A	G	E	E	A	R	S	F	T	P	I	B
E	D	R	E	C	E	U	I	C	F	U	O	E	E	V
S	D	E	T	S	I	S	O	E	U	R	B	R	U	A
S	X	I	R	P	K	N	U	L	S	S	L	A	D	R
I	U	U	L	A	V	R	I	C	W	I	T	S	R	P
A	O	T	R	O	P	S	H	M	N	S	T	O	P	U
C	K	C	I	U	B	E	B	E	U	E	Y	O	M	S

## Mots croisés

No 35

### HORIZONTALEMENT

- Aristocratie - ...Tsé-Toung.
- Action cruelle - Ceinture.
- Bon émis par une agence de voyages, donnant droit à certains services - Talus pour protéger les plantes des intempéries.
- Aluminium - Supérieur d'un monastère orthodoxe.
- Pièce du jeu d'échecs - Non - Article.
- Qui a les qualités du feu (fém.) - Manie - En matière de.
- Démentir - Indique une condition - Adj. poss.
- Faute survenue dans l'impression d'un ouvrage - Particule d'insistance.
- Mesure de la pression intraoculaire.
- Désoler - Règle.
- Lapidée - S'exhalent des corps.
- Sert de liaison - Inculquée.

### VERTICALEMENT

- Ragoût de mouton - Capable de.
- Étude de l'oreille et de ses maladies - Obtint.

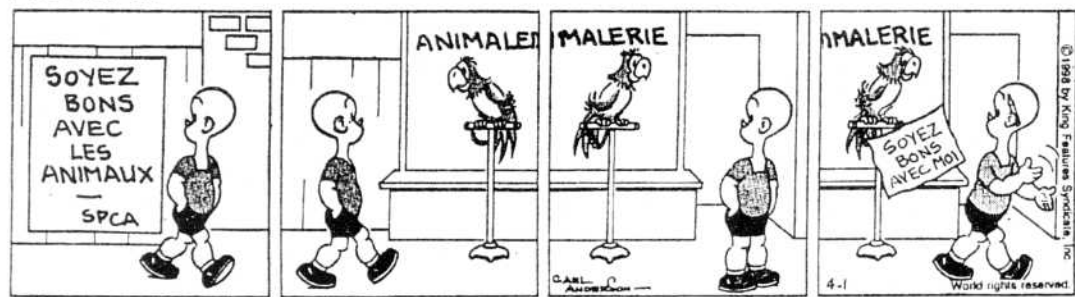
### SOLUTION DU PROBLÈME NO 34

1	D	E	C	L	E	N	C	H	A	A	S
2	I	S	O	E	T	E	U	V	A	L	E
3	L	O	T	I	P	S	E	I	T	E	
4	I	P	O	R	E	E	S	C	O	N	S
5	G	E	N	A	N	T	R	O	N	E	O
6	E	I	N	E	G	A	L	E	N		
7	N	A	C	R	E	A	C	E	R	N	
8	C	U	R	E	C	L	E	T	E		
9	E	T	E	A	L	E	R	T	E	N	
10	R	U	I	L	E	R	U	R	I		
11	A	U	S	T	E	R	I	T	E	E	N
12	L	I	E	E	C	E	L	E	B	R	E

- Belle-fille - Passivité.
- Lac très allongé au fond d'une vallée, en Écosse - Fausse.
- Dos - C'est un équidé.
- Sellette - Rideaux.
- C'est un métal - Pron. pers.
- Voyelles jumelles - Associé - Touillai.
- Il couvre le cou et les épaules du prêtre pendant l'office - Chaussure de plage.
- Méthode - Prénom masc.
- Existe en grande quantité - Paresseux - Éclos.
- Inutile (f.) - V. d'Italie (Vénétie).

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

## HENRI



## BLONDINETTE



## GIGI



## MANDRAKE



## LE FANTÔME



## JULIE



# L'ex-policier Rivest donne des coups mais en reçoit plusieurs



Enquête sur la SQ

Rollande Parent  
Montréal (PC)

Le témoignage rendu hier devant la commission Poitras par l'ancien enquêteur de la Sûreté du Québec Gaétan Rivest avait de quoi laisser songeur.

Celui qui a travaillé pendant 14 ans pour la SQ et qui a démissionné deux semaines avant qu'un comité de discipline juge qu'il avait commis une agression criminelle a repris, hier, le discours qu'il tient publiquement depuis trois ans dans les médias. M. Rivest a dénoncé les pratiques professionnelles de ses anciens collègues des enquêtes criminelles, soit l'utilisation de la violence physique et psychologique et l'intimidation.

En parallèle, le procureur de la commission, Bernard Roy, a fait ressortir les fréquentations douteuses du témoin, dans le milieu des motards notamment, au point où le témoin Rivest a cru bon de demander à la commission de le croire même si sa crédibilité pose un problème.

Gaétan Rivest a passé six ans

aux enquêtes criminelles, soit aux crimes contre la personne de 1983 à 1989, puis quelques mois aux stupéfiants.

«J'ai adoré tout le temps passé à la SQ jusqu'à ce que je sois nommé caporal aux stupéfiants.

«Aux crimes contre la personne, on était professionnels. C'était une équipe dirigée, nous avions beaucoup de moyens pour enquêter, une bonne structure et on allait de l'avant», a-t-il dit.

«Aux stupéfiants, la ligne hiérarchique n'était pas suivie. Ce qui importait était le nombre d'arrestations, les quantités de drogues saisies et le nombre d'accusations», a-t-il ajouté.

Caporal, il a voulu devenir sergent. Il a raté l'entrevue de sélection.

«J'ai manqué l'entrevue parce que ce matin-là je m'en foutais. Ce n'est pas les grades qui nous font triper nous les gars des crimes contre la personne, c'est l'opération qu'on aime», a-t-il expliqué.

Le procureur de la commission a fait ressortir que Gaétan Rivest a demandé un congé sans solde d'un an,

en juillet 1990, alors qu'une plainte disciplinaire pour agression venait d'être déposée contre lui.

Deux semaines avant que ne tombe la décision du comité de discipline, il démissionnait.

Pendant son congé sans solde, il a exploité une entreprise de fabrication de meubles qu'il avait déjà depuis un certain temps.

«Vous aviez déjà cette entreprise pendant que vous étiez policier», a demandé la commissaire Viau.

«Oui», a répondu le témoin qui avait pris la précaution de placer l'entreprise sous le nom de proches et qui a dit être au courant que la Loi de la police interdit le double emploi.

Interrogé sur le nombre de dossiers dans lesquels il avait utilisé de la violence, de l'intimidation et de la brutalité pour obtenir des déclarations d'accusés et de prévenus, le témoin a dit qu'il avait eu recours à de telles pratiques dans la plupart des dossiers de crimes majeurs et par la suite dans au moins la moitié des 50 à 80 dossiers dont il s'était occupé au cours de ses six années comme enquêteur.

«J'ai utilisé ces méthodes, et quand j'étais dans la SQ j'étais d'accord avec ces méthodes», a-t-il reconnu.

Après le départ de Gaétan Rivest de la SQ, son entreprise de meubles a fait faillite, il a vécu de son fonds de pension et du trafic de cigarettes pendant deux ans.

Il a travaillé à commissions pour diverses entreprises où il gagnait jusqu'à 2000 \$ par semaine. Il a ensuite investi dans un restaurant avec un individu ayant mauvaise réputation. Il y a eu brouille. Il a alors investi dans un bar dont le propriétaire est lié au crime organisé.

Gaétan Rivest a par la suite expliqué dans quelles circonstances il s'était retrouvé dans le bureau d'un homme politique pour dénoncer, avec d'autres, les méthodes de travail de la SQ, en avril 1995.

Peu après, il accordait une entrevue télévisée, en mai 1995, où il récidivait.

Dans les deux cas, un avocat qui défend un groupe de motards criminalisés avait servi d'intermédiaire, a reconnu le témoin.

Ce même avocat s'était plaint dans une entrevue télévisée, en mars 1995, que les policiers harcelaient ses clients et avait annoncé que d'autres choses allaient sortir au cours des prochaines semaines ou mois.

Le témoin a également été interrogé sur les circonstances entourant ses rencontres avec un leader d'une bande de motards criminalisés.

Selon M. Rivest, celui-ci cherchait à savoir s'il était ou non un informateur de police, rien de plus.

Finalement, l'homme politique a déclaré publiquement que les révélations de Gaétan Rivest et compagnie étaient un complot d'un groupe de motards criminalisés pour déstabiliser les policiers.

Gaétan Rivest a intenté des poursuites contre cet élu, de même que contre des dirigeants policiers et syndicaux.

Son témoignage se poursuit aujourd'hui. ●

## La juge Dubreuil absoute

Elle aurait agi correctement lors du procès des Haïtiens

Mario Simard  
Montréal (PC)

Le Conseil de la magistrature du Québec a fait savoir, hier, que la juge Monique Dubreuil n'avait enfreint aucune disposition du code de déontologie judiciaire lors du procès de deux Montréalais d'origine haïtienne reconnus coupables de viol, et dont elle avait expliqué le geste en parlant d'un «contexte culturel».

La juge Dubreuil avait tenu ces propos le 26 janvier, au palais de justice de Montréal, lors du prononcé d'une sentence de 18 mois de prison avec sursis pour Patrick Lucien, 24 ans, et Evens Sannon, 23 ans. Ils avaient violé une jeune femme de Québec le 11 juillet 1996.

La juge Dubreuil avait alors déclaré: «Dans la présente affaire, l'absence de regrets des deux accusés me semble relever plus d'un contexte particulier à l'égard des relations avec les femmes que d'une véritable problématique d'ordre sexuel».

Dans les jours suivants, de nombreux organismes avaient dénoncé ces propos, certains, tels que le Bureau de la communauté chrétienne des Haïtiens de Montréal, y voyant une «insulte» à l'endroit des Haïtiens, tandis que la présidente de la Fédération des femmes du Québec, Françoise David, affirmait qu'un sursis ne devrait jamais être consenti dans un cas de viol.

L'ambassade d'Haïti au Canada, la FTQ et l'Association du Barreau canadien comptent parmi les autres groupes qui avaient protesté contre l'attitude de la juge Dubreuil.

Une porte-parole du Conseil de la magistrature du Québec, Carolle Richard, a indiqué hier que huit plaintes officielles avaient été formulées, en plus de nombreu-

ses lettres de protestation. Les règlements du Conseil l'empêchent de révéler l'identité des plaignants.

Le Conseil de la magistrature dit avoir décidé de rejeter ces plaintes après en avoir fait l'examen lors de sa séance du 17 juin. Tout en précisant ne pouvoir statuer que sur les propos cités précédemment, puisqu'il ne lui appartient pas de réviser ou modifier une sentence, le Conseil dit avoir constaté «qu'autant la juge que les autres personnes participant à ce procès n'ont eu de considération ou tenu des propos à connotation raciste».

Tout au plus le Conseil reconnaît-il que les propos de la juge Dubreuil sont «pour le moins équivoques et peuvent susciter des interprétations différentes. Certains peuvent prétendre que le contexte culturel auquel la juge réfère vise la communauté haïtienne, tandis que d'autres peuvent croire qu'il s'agit plutôt de la culture propre à certains groupes de jeunes qui ne partagent pas les mêmes valeurs que le reste de la société. Le Conseil peut difficilement faire dire à ces mots ce qu'ils ne disent pas.»

Lors de ses explications fournies à la demande du Conseil de la magistrature, la juge Dubreuil aurait dit regretter que ces propos aient pu être interprétés comme racistes.

La FTQ a réagi à la décision du Conseil, hier, en affirmant par voie de communiqué que celui-ci «passe à côté de l'essentiel en rejetant les plaintes».

Le secrétaire général de la centrale syndicale, Henri Massé, ajoute que le Conseil «rate une bonne occasion de répondre de façon spécifique aux besoins évidents de formation des juges à l'endroit des femmes et des communautés culturelles qui composent le Québec». ●



(Photo - AP)

L'histoire d'Albert Walker a tellement fait couler d'encre que des producteurs préparent déjà la version cinématographique. L'actrice Susan George et son mari Simon McCorkindale ont assisté au procès pour meurtre qui s'est ouvert hier en Angleterre.

## Walker a demandé à sa fille de se parjurer

Helen Branswell  
Exeter, Angleterre (PC)

Le financier canadien Albert Walker, dont s'est ouvert hier en Angleterre le procès pour meurtre, aurait demandé à sa fille de revenir sur ses déclarations à la police.

Au cours de son témoignage pour la couronne, Sheena Walker a révélé qu'elle en avait immédiatement prévenu les policiers britanniques.

Arrêté il y a plus d'un an et demi pour le meurtre de son ex-associé, le Britannique Ronald Platt, Walker a plaidé non coupable. S'il est innocent, il devra répondre devant la justice canadienne de 18 accusations de fraude, vol et blanchiment d'argent.

Walker s'est réfugié en décembre 1990 en Grande-Bretagne après avoir quitté le Canada en compagnie de sa fille alors âgée de 15 ans, avec en poche plusieurs millions de dollars obtenus frauduleusement auprès de clients de sa firme ontarienne d'investissements.

Le père et la fille ont vécu six années de cavale sous diverses identités.

Sheena Walker a raconté à la cour qu'en février 1997, son père l'avait appelée depuis la prison à son domicile de Paris, en Ontario, pour la convaincre de modifier ses déclarations sous serment faites à la police.

Au cours d'un interrogatoire de police, elle avait dit ignorer que, quelques jours avant le meurtre de Platt, ce dernier logeait

dans une auberge à quelques kilomètres de l'endroit où son père, elle et ses deux filles passaient leurs vacances.

Elle n'avait pas revu Platt depuis 1995 et son père lui avait dit que son associé s'était installé en France.

Or, lors de son appel téléphonique de février 1997, Albert Walker avait demandé à sa fille de revenir sur ses déclarations et de raconter qu'elle savait que Platt se trouvait à Devon en juillet 1996 et qu'il avait accompagné son père en mer à bord de son bateau.

Walker a toujours nié cette sortie en mer avec Platt, ce que contredisent les experts médico-légaux qui ont retrouvé des cheveux de la victime à bord du bateau de l'accusé.

Sheena Walker a par ailleurs indiqué hier à la cour du Devonshire qu'elle avait suivi son père de plein gré et qu'il leur avait fallu changer d'identité régulièrement pour échapper à sa mère, désireuse de conserver la garde parentale.

Or, dans le cas de son père, la dernière identité qu'il a usurpée lui aura été fatale puisque ce fut celle de Ronald Joseph Platt, dont le corps a été retrouvé en pleine mer en juillet 1996.

Les policiers ont d'abord cru au suicide ou à la noyade mais, en tentant de retrouver les proches de la victime, ils ont fini par établir que Walker avait jeté Platt, inconscient, par-dessus bord lors d'une sortie en mer. ●

**Cette année la thématique de la rentrée se fera en trois cahiers dont les dates de parution seront:**

- L'ABC de la rentrée Cahier A**  
publication le 7 août
- L'ABC de la rentrée Cahier B**  
publication le 18 août
- L'ABC de la rentrée Cahier C**  
publication le 2 septembre

**Réservations publicitaires immédiates**  
en communiquant avec Mme Lise Milette du service de télémarketing ou avec votre conseiller publicitaire

**Tél.: Trois-Rivières: 376-2501**  
**Shawinigan: 537-1801**



MDN/BIROU/STUDIO/BOUVAIS/SOULIERE/BOUYE/STUDIO/STUDIO/STUDIO

SOYEZ EN TÊTE, LISEZ UN QUOTIDIEN!



# Arts et spectacles

## Fabiola Toupin explore la musique techno

Un petit virage dans une longue courbe

François Houde  
Trois-Rivières

■ Elle dit qu'elle a 23 ans. Il ne faut pas la croire. Ne croyez pas non plus le registre d'état civil qui lui donne raison. Fabiola Toupin a bien plus que ça. En maturité, ce qui n'a rien à voir avec le nombre des années passées depuis sa naissance. Et en passion aussi.

Une passion totale qui lui fait dire qu'elle ne s'est jamais demandée ce qu'elle voulait faire dans la vie. Elle savait, puisqu'elle savait chanter. Il n'y a qu'un moment, au secondaire, où elle s'est sentie inspirée par ses cours d'écologie. Un épisode aussi fugace que superficiel.

Fabiola Toupin chante depuis toujours. C'est son mode d'expression. Avec un père politicien, et ancien ministre de l'agriculture sous le gouvernement Bourassa du début des années '70 et une mère qui enseignait les arts visuels, elle a grandi dans une atmosphère qui laissait beaucoup de place aux arts. Pas spécifiquement à la musique. Comment celle-ci a-t-elle donc pu s'infiltrer ainsi en elle? Elle ne sait pas et ne tient pas tellement à savoir. Elle arrive bien à retracer l'influence d'un frère aîné adoré et du sous-sol où ils écoutaient le rock progressif de Yes, Pink Floyd et Genesis. Mais elle aimait déjà la musique avant cela.

Elle a chanté à l'église Sainte-Bernadette, sa paroisse à Cap-de-la-Madeleine. Elle était assez convaincante (ou convaincue?) qu'elle a hérité de la messe de 11h, «La grosse messe.» Ce sont ses premiers spectacles: «Je voulais faire tripper le monde à la messe.»

Il y a eu cégep en spectacle, quelques classes de maîtres, les rencontres internationales de la chanson francophones. Elle a voulu étudier en musique au cégep, mais ce n'était pas ça. Pas assez viscéral. «La musique, je l'ai tellement toujours sentie que je n'étais pas à l'aise de l'étudier. Je m'emmerdais.»

Au cégep, elle avait participé à un spectacle portant sur Brel et Piaf. Au sortir de l'institution, elle rencontre Stéphane Boileau qui décide de monter avec elle le spectacle «Brel valse avec Piaf». Un spectacle bien accueilli par la critique: «Ça aurait pu rouler davantage mais on n'avait pas les reins assez solides financièrement pour soutenir une production comme ça même si elle en valait le coût.»

Puis, forcément, d'autres rencontres importantes. Celle, assurément, du percussionniste Christian Laflamme qui en a généré d'autres. C'est avec lui qu'elle a monté son spectacle «Tohu bohu» qui faisait une incursion dans le style *world beat*. Expérience d'autant plus intéressante que ce style musical offrait à Toupin un défi comme chanteuse et que les arrangements ne laissaient de place qu'à la voix et aux percussions.

Comme elle considère que sa carrière en est au stade des apprentissages, ça tombait bien.

Nouveau créneau

Tout comme son plus récent spectacle «Les



(Image-Média Mauricie: Linda Lemay)  
La jeune chanteuse trifluvienne Fabiola Toupin se lance dans un nouveau défi avec son nouveau spectacle intitulé «Les mystérons».

mystérons» tombe à merveille. Toute aventure, «Les mystérons». C'est Christian Laflamme qui lui a suggéré de faire un spectacle de musique techno toujours sur le principe d'une chanteuse avec un percussionniste. Elle a d'abord refusé. «Le techno, c'est un style que je ne connaissais pas du tout et que je n'écoutais pas. Mais quand j'ai vu que Christian (Laflamme, toujours) commençait à chercher une autre chanteuse, j'ai décidé d'accepter. J'ai eu peur de le perdre. Mais aussi, je pense que si ça m'a été proposé, c'est qu'il y a sûrement quelque chose à apprendre là-dedans.»

Plus naturellement portée vers la chanson française ou le québécois populaire, la jeune femme n'avait jamais été tentée par la recherche musicale. Pourtant, elle reconnaît aujourd'hui le plaisir qu'elle a eu à découvrir l'univers musical du techno. «Ça me rapproche des gens de ma génération, ça me permet de toucher d'autres gens. Il y a beaucoup d'avenues non explorées dans le monde du techno. C'est un beau terrain plus vierge mais riche en créativité. C'est une nouvelle façon de dire les choses qui rejoint sans doute un petit côté délinquante en moi.»

«La découverte que j'ai faite, c'est que cette musique-là me transporte dans un monde qui ne ressemble à rien que je connaisse. On y

retrouve tellement de sons nouveaux et différents.»

«Les mystérons» ne joue pas que dans le techno de Ruby ou de Bjork même si cette dernière occupe une grande place dans le spectacle. «On touche à plus que le techno puisque j'interprète du Peter Gabriel, du Tori Amos ou une chanson des Rita Mitsouko. C'est une autre façon de dire les choses parce que même si les chansons sont axées sur le rythme, elles sont quand même soutenues par des textes intéressants.»

«Je ne dis pas que c'est ma nouvelle tendance. Je ne me prends tellement pas au sérieux, mais j'ai envie d'inviter les gens à partager avec moi ma recherche musicale et à risquer une très belle découverte.»

Cette chance, elle se présentera le jeudi, 2 juillet, à 22h au Maquisart dans le cadre du festival international de l'art vocal. ■

## «X-Files» en tête du box-office américain

Los Angeles (AP)

■ Échappés des petits écrans, les agents Scully et Mulder ont plutôt bien réussi leur entrée dans les salles obscures. «X-Files», le film tiré de la fameuse série télévisée qui mêle enquête policière et fantastique, s'est classé en tête du box-office nord-américain du week-end, juste devant le dernier dessin animé de Walt Disney, l'oriental «Mulan».

La 20e Century Fox a misé 60 millions de dollars sur «X-Files», en espérant que le long-métrage, toujours avec le couple vedette David Duchovny et Gillian Anderson, attirera d'autres spectateurs que les inconditionnels de la série.

Pour sa sortie, le film, entouré de mystère, a réalisé un score honorable avec 31 millions de dollars de recettes. Le secret de l'histoire avait été jalousement préservé: peu de personnes connaissaient le scénario en entier et le script avait même été imprimé à l'encre rouge sur papier rouge, pour décourager les photocopies...

En seconde position, «Mulan», inspiré d'une légende chinoise dont l'héroïne est une jeune fille qui se déguise en garçon pour combattre les Huns, a réalisé l'un des meilleurs chiffres de sortie des productions des studios Disney, en quatrième position derrière «Le Roi Lion» (1994; 40,9 millions), «Pocahontas» et «Toy Story».

Enfin, le gros lézard de «Godzilla» continue de descendre le classement du box-office: il tombe à la huitième position, tandis que le «Truman Show» avec Jim Carey est troisième.

Voici les recettes estimées de ce week-end de trois jours (vendredi/dimanche) dans les salles nord-américaines, selon la firme Exhibitor Relations Co.:

1. «The X-Files», 31 millions \$.
2. «Mulan», 23 millions \$.
3. «The Truman Show», 12,4 millions \$.
4. «Six Days Seven Nights», 10,5 millions \$.
5. «A Perfect Murder», 7,3 millions \$.
6. «Can't Hardly Wait», 4 millions \$.
7. «Hope Floats», 3,2 millions \$.
8. «Godzilla», 2,8 millions \$.
9. «Deep Impact», 2,73 millions \$.
10. «The Horse Whisperer», 2,7 millions \$.

Hydro Québec présente L'International de l'art vocal de Trois-Rivières en collaboration avec DRY

ABITIBI CONSOLIDATED WAYAGAMACK

### Choeurs Wayagamack Parc de l'évêché

**Vendredi 26 juin à 19 h**  
Les Petits Chanteurs de Trois-Rivières

**Samedi 27 juin à 19 h**  
Quatuor vocal, Da Capo et Jazz Vocal du Cégep de Trois-Rivières

**Dimanche 28 juin à 19 h**  
Groupe vocal Atmosphère (Québec)

**Lundi 29 juin à 19 h**  
Christ Church (Greenwich) (USA)

**Jedi 2 juillet à 19 h**  
Gospangels (Drummondville)

**Vendredi 3 juillet à 19 h**  
Ensemble vocal Ganymède (Montréal)

Le Nouvelliste TOS CHEY GILN 550

Hydro Québec présente L'International de l'art vocal de Trois-Rivières en collaboration avec DRY

Le 30 juin 1998 à 21 h

## HELMUT LOTTI goes CLASSIC

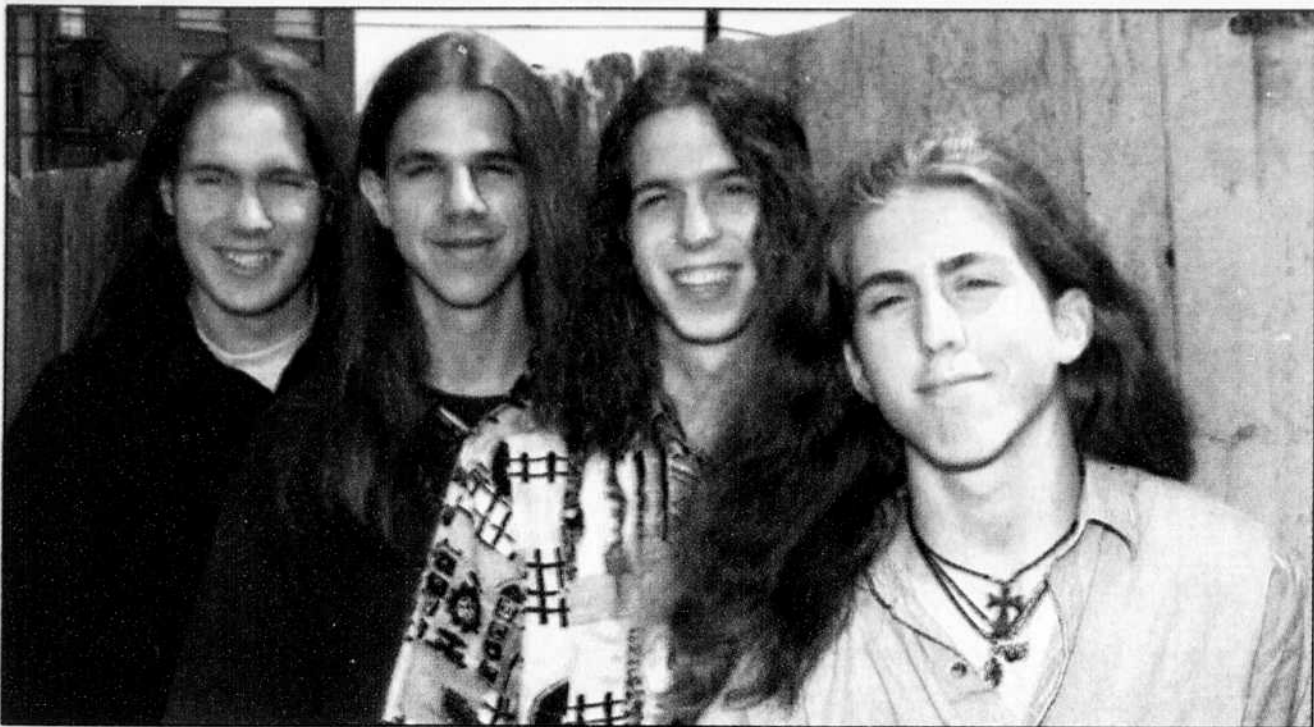
80 nouveaux billets disponibles Section B

Helmut Lotti et l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières  
Direction musicale: André Walschaerts  
au Théâtre du parc Champlain

Billets en vente maintenant à la billetterie de la salle J.-Antonio-Thompson  
Achats téléphoniques: (819) 380-9797

Sièges: 40,00\$, 30,00\$ et 25,00\$ • Debout: 12,00\$  
Taxes et frais de service en sus.

loto-quebec



Sacrylège, un quatuor qui regroupe François De Carufel, Sébastien Cloutier, Sylvain De Carufel et David Robert, clôturera ce soir le Festi-Francien 1998 au terrain des loisirs de Saint-Louis-de-France.

# Sacrylège clôture le Festi-Francien

## Ce soir au terrain des loisirs

Trois-Rivières (RP)

Après avoir fait appel à Marc Piché pour inaugurer son édition 1998, le Festi-Francien a eu recours à Sacrylège, un quatuor de la région, pour la clôture. Le groupe de jeunes musiciens se produira en effet sur la grande scène ce soir, au terrain des loisirs de Saint-Louis-de-France, à compter de 21 h.

Sacrylège, c'est Sébastien Cloutier et Sylvain De Carufel aux guitares, François De Carufel à la basse et

David Robert à la batterie: quatre amis âgés entre 16 et 18 ans.

La formation qualifie sa musique de rock mystique, avec des échos celtiques. «C'est du rock, mais avec du nouvel âge. C'est spécial. On s'est inspirés des albums de Steve Vai et de Loreena McKennit, en y ajoutant nos propres idées», font valoir les quatre complices, qui jouent ensemble depuis deux ans. «On a une base de rock. Mais les arrangements pour claviers ou les percussions qu'on utilise donnent un cachet mystique», renchérit David.

Comme c'est souvent la voie suivie par les jeunes groupes, Sacrylège a fait ses débuts en reprenant les chansons de ses idoles: Led Zeppelin, Jimi Hendrix, Metallica, Van Halen, Nirvana, ZZ Top et plein d'autres. Graduellement, il a intégré à son répertoire du matériel original. D'abord en anglais, l'écriture se fait maintenant surtout en français.

Dépouillés de banalités, ces textes sont vus «évolués». «Ils parlent de ce que je vis, mais pas de la façon habituelle. C'est plus basé sur les sentiments que je ressens. On essaie de les faire ressortir par la musique, de sorte qu'elle dégage la

même chose que les paroles», fait savoir François, l'auteur des chansons.

Comme le spectacle de ce soir tombe la veille de la Saint-Jean-Baptiste, Sacrylège a préparé un programme uniquement francophone. À ses compositions, il ajoutera des versions qu'il a faites de chansons empruntées aux Dubois, Paggiaro, Plume Latraverse et autre piliers de la chanson québécoise. «Ce sont des adaptations à notre style», souligne David, le batteur.

Pour cette prestation à saveur québécoise, le quatuor sera entouré d'autres musiciens, soit un pianiste et deux violonistes. Le spectacle sera suivi de feux d'artifice (à 22 h) et d'un feu de joie (à 22 h 15).

Déjà, Sacrylège suscite un intérêt dans l'industrie, puisque l'agent de Dan Bigras doit venir le voir à l'oeuvre ce soir.

Outre sa performance de ce soir, le groupe se produira également à l'International de l'art vocal, dans le cadre du concours des auteurs-compositeurs-interprètes. Le public pourra les voir vendredi à 19 h 45, sur la scène aménagée à l'angle des rues Hart et des Forges.

### Télévision

## Bob Morane remet ça

(collaboration spéciale)

Bob Morane remet ça, cette fois en dessins animés et à la télévision de Super Écran avec la diffusion, à compter du 1er juillet, de 26 épisodes de 30 minutes chacun de dessins animés adaptés des romans de Verne. C'est une grosse affaire: un budget total de quelque

11 millions de dollars (canadiens, mais tout de même), et une coproduction franco-canadienne qui a mis à contribution la florissante industrie québécoise du multimédia puisque l'animation assistée par ordinateurs, ainsi que la post-production, ont été réalisées à Montréal par Cactus Animation, une toute jeune filiale du groupe Coscient à qui l'on doit une autre série animée diffusée à Super Écran l'an dernier, *Blake et Mortimer*. Une sorte de tour de force, dit-on, que ce *Bob Morane*: deux ans de travail, environ 18 000 dessins et 375 plans différents pour chaque épisode de 30 minutes.

Voilà pour la technique et bravo. Mais Vernes, là-dedans, où est-il? Je ne sais pas vraiment. Je me souviens vaguement avoir lu quelques *Bob Morane* lorsque j'étais jeune, mais j'avoue que j'étais plus intéressé, cette année-là, à voir pousser de semaine en semaine certains atours de ma petite voisine. J'ai tout de même gardé (et de Morane, et de la voisine) un assez bon souvenir. Je n'ai pas lu ce *Terreur à la Manicouagan*, qui constitue le premier épisode de cette série. Morane, accompagné de sa fidèle armoire à glace Bill Ballantine et de la jolie reporter Sophia Paramount tente de déjouer les plans de Miss Ylang-Ylang et de son homme de main Roman Orgonez, l'homme aux dents jaunes (c'est supposé être de l'or). Les méchants ont ébauché le sombre projet de faire sauter le barrage Daniel-Johnson de Manicouagan qui, selon Vernes, fournit l'électricité à la ville de New York au grand complet. Peut-être que le roman est magnifique. L'adaptation télé, elle, est d'une navrante banalité. Peut-être que les histoires de Vernes devraient rester dans les livres.

### La semaine jazz

Vous le savez, Montréal se mettra bientôt à l'heure du jazz,

avec son incontournable Festival. Comme l'an dernier, Canal D propose, à tous ceux et celles qui ne pourront y assister, une programmation spéciale pour l'occasion. Dès le 4 juillet, et jusqu'au 12, Canal D s'implique à compter de 21 h, d'abord avec une spécialité maison, les biographies, puis à 22 h, des concerts enregistrés aux festivals de 1996 et 1997. Côté biographies, que des grands noms: Charlie Parker, Billie Holiday, Ray Charles, et quelques autres pour terminer le 11 juillet avec le légendaire trompettiste Louis Armstrong. Côté concerts, les prestations de Diana Krall Trio, Colin James, Madeleine Peyroux et d'autres.

Enfin, le 12 juillet à 21 h, un document de 97 minutes sur l'histoire du jazz, qui comporte des extraits de performances historiques récemment découverts, de même que des performances et des commentaires d'une quinzaine d'artistes. J'ai aimé ce que j'ai vu et entendu. Je ne connais rien au jazz, mais des amis connaisseurs m'affirment qu'il s'agit d'une des meilleures histoires du jazz jamais produites pour la télé.

### La semaine Fort Boyard

Juste avant la semaine jazz de Canal D, je vous propose dans ces pages une semaine *Fort Boyard*, à compter de ce vendredi. En effet, TVA enregistre ces jours-ci les 11 émissions qui seront diffusées à compter de l'automne prochain. J'y vais. Presque tous les jours jusqu'au 4 juillet, vous pourrez lire mes comptes rendus de ce qui se passe durant ces enregistrements. De quoi vais-je vous parler? Pas trop de la regrettable Marie-Soleil, un peu de ce qui se déroule dans les coulisses de l'émission, peut-être de la télévision française dans son essence profonde (si je la trouve). Et je vous parlerai sûrement du génie français. Lui, je n'ai pas eu de mal à le trouver. Tiens, première leçon, un grand moment de la glorieuse histoire de France. Le Fort Boyard est une espèce de bateau-forteresse au large des côtes de la Charente maritime. Sa construction fut entreprise en 1801 à la demande de Napoléon pour faire peur aux Anglais. Mais le fort n'a finalement jamais servi parce que lorsqu'on en eut terminé la construction, 60 ans plus tard, les techniques militaires avaient tellement évolué qu'il était devenu inutile. Le génie français, vous dis-je.

**LES CINÉMAS**  
**CINÉ ENTREPRISE**  
**CINÉMA DU CAP**  
300, rue BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE  
SON DIGITAL ET ÉCRANS COURBES  
**INFO-HORAIRE:**  
**693-9899**

**CINÉMA**  
**FLEUR DE LYS**  
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST  
**INFO-FILM: 375-3277**  
9 salles / son numérique / écrans courbes  
http://www.actionfilm.ca/fleurdelys  
REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00  
MARDI ET MERCREDI SOIR: 5.00\$

**MAINTENANT OUVERT**  
**TOUS LES JOURS!**  
**CINÉ-PARC**  
**TROIS-RIVIÈRES**  
ROUÏE 40, SORTIE 192 377-2109  
**SIX JOURS, SEPT NUITS** (G)  
HARRISON FORD ANNE HECHE  
v. française de SIX DAYS, SEVEN NIGHTS  
2e film: EMERGENCES DES PROFONDEURS (13+)  
**AUX FRONTIÈRES DU RÉEL** (13+)  
DAVID DUCHOVNY GILLIAN ANDERSON  
v. française de X-FILES LAISSER-PASSER REFUSÉS  
2e film: SPHÈRE 478327 (G)

**BAR**  
**LA RELÂCHE**  
**SPÉCIAL SAINT-JEAN**  
LE DUO  
PIERRE GENS  
JACQUES  
MARDI 23 JUIN 1998  
\*\* Système de véhicule de  
raccourci  
« Tolérance zéro ».  
Venez voir notre  
nouvelle terrasse.  
900, boul. Saint-Louis  
Saint-Louis-de-France  
Tél.: 373-7620

**Le combat pour le futur**  
**c'est maintenant**  
**Aux frontières du réel**  
(version française THE X-FILES)  
Dans les cinémas et ciné-parcs seulement  
13 ANS +  
FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES CINÉ-ENTREPRISE CINÉMA DU CAP TROIS-RIVIÈRES  
SON DIGITAL 2e film au ciné-parc: SPHÈRE  
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL LAISSER-PASSER REFUSÉS

## La Mauricie au concours de musique du Canada

Trois-Rivières  
Dix jeunes musiciens de la région sont à Montréal pour représenter le talent qui fourmille en Mauricie, au concours de musique du Canada. Deux ensembles, composés d'une part de Marie-Drouin Germain, François Toutant et Simon Lapointe, et d'autre part de Cynthia Yale, Marie-Noëlle Berthelet et Julie Dessureault, représentent le Conservatoire de Trois-Rivières. Les solistes Ève-Marie Durand (flûte), Marie-Noëlle Berthelet (flûte), Julie Dessureault (violoncelle) et Antoine Bareil (violin) sont aussi du conservatoire. Gabrielle Legris (piano) et Pierre-Olivier Buist (piano), élèves de Jasmyne Chouinard, participent également au concours. Les jeunes musiciens s'exécuteront devant les juges jusqu'au 3 juillet.

**Suggestions**

18 h 30 — TVA  
Scènes de rues: Avec Daniel Lavoie, Isabelle Boulay et Claude Dubois.

19 h — RDS  
Le Baseball des Blue Jays: Les Blue Jays de Toronto affrontent les Expos de Montréal.

19 h — MP  
«Rock'n'roll — Le pouvoir noir»: La musique afro-américaine sort des ghettos pour aboutir sur tous les palmarès. La musique gospel, inspirée de racines ancestrales africaines, prend son envol et jouit d'une popularité fort enviable.

19 h 30 — SRC  
Cinéma: «Jésus de Montréal», avec Lothaire Bluteau et Catherine Wilkening. Sollicité par un religieux pour rénover la présentation d'un chemin de croix dramatique, un jeune acteur met au point une version révisée de la passion du Christ.

20 h — MMAX  
Tendances jazz: «Phil Collins and his big band live at Montreux». Le rêve de Phil Collins, jouer avec un big band, se réalise dans cette unique performance des grands succès de Genesis et de sa carrière solo. Ce concert nous offre l'occasion de voir des artistes de prestige, dont Harry Kim, Bradford Cole et Dave Sandbourne.

Roland Paillé

CANAUX	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	CO	VD
R-C	2	Wataatow	Lingo	Ce soir		C'est juste une farce!	Cinéma / JESUS DE MONTRÉAL (3) avec Lothaire Bluteau, Catherine Wilkening				Le Téléjournal	Le Point (22:27)	Sport / Cinéma / L'OPÉRATION CORNED BEEF (23:20)	19	21
TVA	8	Beverly Hills, 90210 (16:30)	Chez nous, chez vous / François Morency, Normand D'Amour	Le TVA	Scènes de rue / Daniel Lavoie, Isabelle Boulay, Claude Dubois	Chambres en ville	Sirènes		Reporter		Le TVA	TVA Sports / Loteries (22:49)	Boutique TVA (22:55)	7	4
TQC	45	Boumbo / Madame Peppercote	Rémi	Il était une fois... l'espace	Les Nouvelles Aventures de Skippy	Montagne / La Paz	Pignon sur rue	National Geographic					Pignon sur rue (23:07)	4	11
TQS	16	Le Grand Journal		Partis pour l'été / Peter MacLeod	Flash / Julien Clerc	Cinéma / DANS LE VENTRE DU DRAGON (4) avec Rémy Girard, David Lahaye			Québec en tête, le coeur en fête / Éric Lapointe, Natalie Choquette, Tézé Montcalm, Plume Latraverse / Se poursuit jusqu'à 2h00.					5	5
CBC	6	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	Newswatch		Comics!	On the Road Again		Cinéma / INQUEST (5) avec Christopher Eccleston, Annabelle Apsom		National / CBC News		The National Update	6	6
CTV	12	Mad About You	Seinfeld	Pulse		Entertainment Tonight	Just Shoot Me	Soul Man	NewsRadio	Home Improvement		FX: The Series	CTV News	12	12
ABC	22	Grace Under Fire	M*A*S*H	News	ABC News	The Simpsons	Frasier	Something so Right	Home Improvement	Two Guys, a Girl and a Pizza Place		NYPD Blue	News / Simpsons (23:05)	22	22
CBS	3	Mad About You	Seinfeld	News		CBS News	Entertainment Tonight	Jag			Minisérie / Million Dollar Babies avec Beau Bridges, Kate Nelligan (2/2)		News	10	3
NBC	5	Oprah		News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Mad About You	NewsRadio	Frasier	3rd Rock from the Sun		Dateline NBC	9	23
PBS	57	Carmen Sandiego	Bill Nye	ITN News	Nightly Business	NewsHour			Masterpiece Theatre / Joseph Conrad's		Peak Practice		The Thin Blue Line	21	20
VIE		Allô docteur / Les Maladies auto-immunes	Grands Parcs / Saguenay	Combat des chefs	Lignes de vie / Douleur	Cinéma / LE PRIX D'UNE VIE (6) avec Marianne Basler, Richard Berry		Table ronde / Insemination	Santé et Société / Soigner à tout prix		Allô docteur		Cinéma	38	35
Canal D		Cosmos	Animalier / Tyto chouette...	Cousteau / Vietnam...		On a marché... / Rituels	Biographies/Leonard de Vinci		La Justice / Tueurs à gages					31	31
MP		La Courbe	Les Bombes	Le Mix	Rock & Roll - le pouvoir noir	Musique vidéo / Se poursuit jusqu'à 1h00.								30	30
RDI		Aujourd'hui	Euronews	...Actions	Le Monde ce soir	L'Acropole asphyxiée	Journal RDI	Maison neuve à l'écoute	Atlant./Ont. ...québécoise					14	19
RDS		Soccer / Écosse - Maroc									Mag. olymp.	Sports 30 Mag		33	33
TSN											World Cup...	Sportsdesk		35	28
TV5		Jrnl suisse	Pyramide	Paris...	C'est l'heure	Journal FR2	La Vie à l'endroit / Fous... de la Tour Eiffel	Montagne	Temps présent / Des yeux...		Journal belge	Entretiens		2	15



123 Logements à louer

CAP, 4 1/2, près polyvalente et école Calicet, stationnement, libre. 693-5033
CAP, 5 1/2, libre, frais petit, endroit tranquille et près des services, rue Loranger, 694-6545
CAP, 5 1/2, paroisse Saint-Odilon, 4025/mois, 2 mois gratuits. 378-1767
CAP, 5 1/2, rue Chapleau, moderne, planchers béton, 376-1767, 375-0393
CAP, 5 1/2, rue Cooke, 3855 par mois, 693-7095 après 17h
CAP, 65 Saint-Philippe, rez-de-chaussée incluant sous-sol, non chauffé, non éclairé, 550\$/mois, 379-3639 ou 693-7976
CAP, face hôpital Cloutier, rue Céline, grand 4 1/2, 1er étage, chauffé, éclairé, 440\$/1er juillet, 373-0017
CAP, grand 4 1/2, 2e étage, près Reynolds, belle vue, 390\$/mois. 378-5978
CAP, grand 4 1/2, rez-de-chaussée, porte patio, tapis neuf. 375-9845
CAP, GRAND 5 1/2, Près école, parc, piscine, épicerie, chauffé, éclairé, 595 Forquet, 371-9628
CAP, libre 1er juillet, petit 2 1/2, petit prix, tout compris, personne seule, tranquille. 378-4364
CAP, rue Arcand, 4 1/2, 1er étage, non chauffé, non éclairé, 345\$, 379-9803
CAP, très beau 3 1/2, 2e étage, 103 de la Fonderie, ensoleillée, neuf, grand terrain, terrasse, véranda, entrées laveuse / sècheuse, stationnement, déneige, beaucoup de rangement, 300\$/mois non chauffé, non éclairé. 374-9467 ou 378-9198
CAP 3 1/2, REMIS À NEUF 378-0813
Promotion, libre

LOCATION 04 votre courtier

Peut vous aider, sans frais, à faire la recherche de logements, appartements, condos, maisons.
Trois-Rivières-Ouest Trois-Rivières Cap-de-la-Madeleine Sainte-Marthe. 375-9331

123 Logements à louer

CAP 3 1/2 SUR 2 ÉTAGES STYLE CONDO
Rue Thibaut, année 1997, vue sur le Saint-Maurice, spacieux, moderne, bain podium, insonorisation supérieure, libre.
371-8457 / 7 JOURS
CAP 4 1/2, 3 1/2, Saint-Lazare, tranquille, près services, déneige, repeint. 378-5704
CAP 4 1/2, intercom, frais petit, tapis et pralut neufs, 370\$, 691-2010
CAP 490, Beaudry, 4 1/2 de mi sous-sol, libre immédiatement. 819-376-2359
CAP 5 1/2, très beau, chauffé, éclairé, options: câble, téléphone, mois gratuit. Jean: 370-7550
CAP grand 5 1/2, impeccable, 2e, libre immédiatement, rue Des Cheneaux, 475\$/mois. 374-2048
CAP rue Patry, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, cour c/ouvert, abordable, 1 mois gratuit. 693-4315
CENTRE-VILLE, 3 1/2, non chauffé, tranquille, 300\$/mois. 374-1402
CENTRE-VILLE, 5 1/2, eau chaude fournie, planchers bois franc. 373-9477
CENTRE-VILLE, A sous-louer, 4 1/2, pour personnes retraitées. 693-9550
CENTRE-VILLE, beau grand 5 1/2, bois franc, bien situé. 693-7255
CENTRE-VILLE 2 grands 3 1/2, sur 2 étages, 260\$/275\$, 4 1/2, 250\$, 373-8427
CENTRE-VILLE 3 1/2, semi-meublé, 553 Niverville, 265\$, 379-2309
CENTRE-VILLE 4 1/2, neuf, 666 Radisson, 400\$, duplex. 379-2309

DOMAINE DES RÉCOLLETS 4 1/2

Insonorisé, près université et de tous les services, conciergerie, spacieux, stationnements. 373-3049 ou 370-7507
GRAND 3 1/2, 2e étage, remis à neuf, grand patio ensoleillé, 300\$/mois. 374-3619, 693-0335.
GRAND 4 1/2, à voir: Côte Richelle, 1 mois gratuit, 350\$/mois. 374-3898
GRAND 4 1/2, près carrefour Trois-Rivières-Ouest et Club Price, Joindre Eric, 370-4691
GRAND 5 1/2, eau chaude fournie, 2 stationnements, 1er juillet, 400\$/ou bail au mois à 425\$, 695-2518
GRAND 5 1/2, dans duplex, 39-A, rue Saint-Georges, Cap, 400\$/mois. 373-1752
GRAND 5 1/2, près Les Rivières, tranquille et bien éclairé. 378-6983

GRANDS 4 1/2

Trois-Rivières-Ouest, libres. 691-0258.
LATREILLE, Cap, petit 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 310\$/mois. 819-372-9819
LIBRES IMMÉDIATEMENT 4 1/2, planchers béton, chauffés, 470\$/par mois. 375-3723
MAGNIFIQUES logements au centre-ville, rues Champlain et Royale: un studio, un 3 1/2 et un 4 1/2. 375-3390 ou cellulaire: 696-3105
MONT-CARMEL, très grand 4 1/2, beaucoup de rangement, calme, remise, grand terrain, stationnement, 1 mois gratuit. 536-5217, 418-672-7789

3 1/2 - 4 1/2 ou 5 1/2 Logements propres et rénovés.

PROMOTION SPECIALE VENEZ NOUS VOIR
4 1/2 à compléter 349\$/mois, Cap Libres immédiatement
CAP DE LA MADELINE TROIS-RIVIÈRES-OUEST 696-2343 378-9556

123 Logements à louer

NOUVELLE ADMINISTRATION Trois-Rivières-Ouest, grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à prix rétro, conciergerie, près de tous les services. 375-6847
POINTE-DU-LAC, 3 1/2, près de tous les services. 371-9662
POUR personnes tranquilles, grand 4 1/2, Trois-Rivières. 375-4399, 378-8248
PRÈS Cégep, uqtr, grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, 375-5333, 371-3400
PRÈS DU CÉGEP 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, éclairés. 378-5154, 378-2091
PRÈS Super C, 4 1/2, 275\$, 3 1/2, 265\$, meuble au complet, si désiré. 378-8351
RUE Lajoie, Trois-Rivières, 4 1/2 chauffé, rénové, 415\$/mois. 379-9167, 371-37373
RUE Sainte-Ursule, près manège militaire, 2 1/2, meuble, chauffé, éclairé, très propre, libre immédiatement. 374-2184 jour, 375-5833 soir
SAINT-FRANÇOIS-D'ASSISE, 3 1/2 semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie. 375-5911
SAINT-LOUIS-DE-FRANCE 4 1/2, très grand, récent, 2 portes patio, 2 balcons stores, armoires mélamine blanches. 372-0239
SAINT-LOUIS-DE-FRANCE 3 1/2, bien situé, 225\$/mois. 379-9133, 374-1305
SAINT-PHILIPPE, 1er grand 3 1/2, refait à neuf, paisible. 295\$, 535-2496
SAINT-SACREMENT, beau 4 1/2, 2e, stationnement, bois franc, paisible, Trois-Rivières. 3405, 535-2496
SAINT-SACREMENT, grand 6 1/2, rénové, bois franc, libre 1er juillet, 650\$/mois. 373-0472
SAINT-SACREMENT: 1 mois gratuit, 3 1/2, 4 1/2, spécial: 265\$, stationnement. 694-1975, 373-5306
SAINT-MARGUERITE, 5 1/2 non chauffé, non éclairé, 425\$/mois, près école primaire et uqtr, frais petit, salle bains et cuisine refaites. Accès à la remise et cour arrière, 2 stationnements. 377-4365
SAINT-MARGUERITE 2300 x 2350, grands 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 379-8046
SAINT-MARGUERITE 3180, Marguerite-d'Youville, 2e étage, 5 1/2 pièces avec grande terrasse ensoleillée. 371-6947
SAINT-MARTE 3 1/2, tout compris, meuble. Aussi Gentilly 5 1/2. 819-298-3959

SPECIAL 279.50S

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près Cégep et 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près Les Rivières. 375-2167, 228-3603
TROIS-RIVIÈRES, beau grand 4 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé ou non, juillet. 228-2221, 375-2167
TROIS-RIVIÈRES - 4 1/2 Rue de Léry, 1er juillet, style condo, moderne, 2 stationnements. 378-6914

TROIS-RIVIÈRES-OUEST

3 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, rue Guay, 360\$/par mois, libre immédiatement. 374-9587, 379-6513
1 mois, près Club Price, rue Brunet, 395\$, 693-1487, 693-2946
5 1/2, rue Brunet, remise, près Club Price et Carrefour. 696-0425
TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4 1/2, face centre d'achats, spacieux, chauffé, propre, services, 435\$/460\$. 1-800-810-4922
TROIS-RIVIÈRES-OUEST, 4 1/2, rue Lacerte, 330\$/mois. 377-5934
TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4 1/2, 2e, arrière Maxi, rue Brodeur, 435\$. 375-6187
TROIS-RIVIÈRES-OUEST, Place Richer, grand 4 1/2 (libre en juin), paliers, secour paliers. 377-4105 ou 375-2635
TROIS-RIVIÈRES-OUEST, 4 1/2, près de Maxi, frais petit, tranquille, 385\$/mois, eau chaude fournie. 535-2509
TROIS-RIVIÈRES-OUEST 3 1/2, moderne, 5770 Marion, 370\$. 693-0999
TROIS-RIVIÈRES-OUEST 3 1/2, 295\$, entrées laveuse-sècheuse. 370-7600
TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4 1/2, près du tout, très propre, dans 4 logements, 355\$, pour juillet. 373-3745
TROIS-RIVIÈRES-OUEST, 4 1/2, Ter d'un duplex, chauffé, éclairé, 465\$, 377-4021
TROIS-RIVIÈRES-OUEST, 4 1/2, très grand, neuf, quartier paisible, 350\$/375\$, 3 1/2, meublé, 250\$/stationnement. 691-1538
TROIS-RIVIÈRES-OUEST 3 1/2 dans bungalow, entrée privée, laveuse, sècheuse, chauffé, 310\$. 377-1906

TROIS-RIVIÈRES

4 1/2, Chemin Sainte-Marguerite, 3 1/2, libre, 1701 Lavenderie, 377-1695
TROIS-RIVIÈRES 4 1/2, semi-meublé si désiré, bois franc, armoires mélamine, très éclairé, stationnement, 335\$, près services et autobus. 233-2118
TROIS-RIVIÈRES-OUEST 3 1/2, refait à neuf, libre 1er juillet. 819-375-2359
TROIS-RIVIÈRES-OUEST, 6945, Barton, 8 1/2, 595\$, 2 stationnements, intercom, juillet. 533-4259 Viviane

TROIS-RIVIÈRES-OUEST

4 1/2, arrière Club Price, rénové. 378-9556
TROIS-RIVIÈRES 5210, 5240, Léo-Pidgen, 5 1/2, intercom, conciergerie, à 2 pas centre Les Rivières, très tranquille. 537-0757 (sans frais 1-888-799-2185)
GRAND-MÈRE 4 1/2, bien éclairé, chauffage électrique, endroit tranquille, stationnement, libre 1er juillet. Bachelor 2 1/2, meuble, chauffé, éclairé, stationnement. Entre 17h et 19h: 538-7321, 538-5646
SAINT-JEAN-DES-PILES 3 1/2, vue panoramique sur Saint-Maurice, entrée parc National, 300\$. 538-2112

SHAWINIGAN 1883 rue Cloutier, 4 1/2, 539-2283, 532-3290

SHAWINIGAN 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, juillet Jour: 537-6692
SHAWINIGAN rue Champlain, 5 1/2, neuf, moderne, 3e étage, toutes commodités, chauffage électrique, stationnement, très propre, 375\$/mois. Fait voir: 536-5103, 537-7114
SHAWINIGAN 1883 rue Cloutier, 4 1/2, 539-2283, 532-3290
SHAWINIGAN 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, juillet Jour: 537-6692
SHAWINIGAN rue Champlain, 5 1/2, neuf, moderne, 3e étage, toutes commodités, chauffage électrique, stationnement, très propre, 375\$/mois. Fait voir: 536-5103, 537-7114
SHAWINIGAN 1883 rue Cloutier, 4 1/2, 539-2283, 532-3290

123 Logements à louer

SHAWINIGAN-SUD, 3 1/2, 5 1/2, 3 1/2, 350\$, buanderie, bail de 6 mois et plus, semi-meublé, chauffé, éclairé, 5 1/2, libre, impeccable. 420\$. 695-2709, 537-7089
SHAWINIGAN-SUD 3 1/2, bas, récent, style condo, déneige, 345\$, 536-4224
SHAWINIGAN-SUD 4 1/2, bas chauffé, eau chaude fournie, 375\$/mois. Au 550, 108e rue. 536-2717
SHAWINIGAN-SUD 954, 111e rue, 5 1/2, 3e étage, 360\$/mois, chauffé, déneige. 819-537-3322
SHAWINIGAN-SUD beau grand 4 1/2, très éclairé, stationnement, véranda, stationnement. 819-537-0299
SHAWINIGAN-SUD grand 4 1/2, chauffé, juillet, stationnement Jour: 537-6692
SHAWINIGAN-SUD grand 4 1/2, moderne, face parc, intercom, 500\$. 537-7012
SHAWINIGAN-SUD grand 5 1/2, place de rangement, face au parc, tranquille. Entre 9h et 21h: 536-5738

125 Appartements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, éclairés, meublés, Trois-Rivières. 375-8398, 377-5512
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, PRÈS CÉGEP ET UQTR chauffé, éclairé, eau chaude, intercom, stationnement. 372-6454, 376-9909
1 1/2, 3 1/2, 5 1/2, tout compris, près Cégep, Uqtr et Proviço. 372-1606
1 1/2, Cap, meuble, climatisé, chauffé, éclairé. 379-9133, 374-1305
1 1/2, Cap, meuble, climatisé, chauffé, éclairé. 379-9133, 374-1305
199\$/et + 1 1/2-2 1/2-3 1/2, centre-ville, Uqtr, libre, tout compris. 376-3372
1 pièce, 2 1/2-3 1/2-5 1/2, chauffés, stationnement, 797 Bonaventure. 379-4605
2 1/2, 5 minutes du cégep, Uqtr, 285\$ à 310\$, tout inclus. 375-2167, 374-3898
2 1/2, centre ville, meuble, chauffé, éclairé, 1100 Royale, libre. 691-0768
2 1/2, meuble, chauffé, éclairé, stationnement, Trois-Rivières-Ouest. 694-6611
2 1/2, près hôpital Sainte-Marie, moderne, ensoleillée, paisible, stationnement, buanderie. 374-4253
2 1/2, rue Garceau, face centre d'achat Trois-Rivières-Ouest, meuble, chauffé, éclairé, stationnement, 325\$/mois. 819-536-2203
2 1/2, rue Saint-Paul, meuble, chauffé, éclairé, 260\$, 378-8351
2x1 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, centre-ville Trois-Rivières. 378-1551
3 1/2, 480, rue des Forges, endroit très tranquille, semi-meublé, chauffé, éclairé. 378-4445, 379-8663, 374-3589
3 1/2, 4966 Bellefeuille, Trois-Rivières-Ouest, libre. 819-379-1509
CHAMBRE à louer, 150\$/mois, chauffé, meublés, éclairés, 173 Rochefort, Cap. 376-7264, Pierre.

127 Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 180\$, meublée, près cégep. 694-7264
CHAMBRE à louer, pour personne du 2e ou 3e étage, très bien situé à Shawinigan, sur boul. Saint-Maurice. 537-7340
CHAMBRE dans grande maison neuve, à Saint-Louis-de-France. 379-7502
CHAMBRE genre bachelor, avec poêle et réfrigérateur, entre Cégep et Uqtr, 200\$/mois. 371-8089
CHAMBRES, près de tous les services, boul. des Forges. 693-5084
EN FACE DU CÉGEP Grandes chambres, sècheuse, laveuse. 371-8094, 373-8784
PRÈS cégep, avec cuisine et salle de bains communitaires. 371-3400.

131 Maisons de repos Résidences

RÉSIDENCE A. GUIMOND studio disponible immédiatement avec tous les services. 371-2346

200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

et réparation de piscines hors terre et creusées. Prix compétitif. Ouvrage garanti. 15 ans d'expérience. Page: 695-9771

201 Piscines et accessoires

LES PISCINES DÉSI-PRO Vente, installation, réparation de piscines neuves et usagées. Eric: 695-3477

203 Assurances

ASSURANCE-VIE sans examen médical, de 40 à 85 ans. 376-4192

205 ventes de garage

VENTE de garage, mercredi 24 juin de 7h à 17h au 500 Prévoist, Trois-Rivières

125 Appartements à louer

3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, propre, tranquille, 1967, Victoria. 376-7634
3 1/2, près Les Rivières, chauffé, meuble, entrée privée, personne tranquille. 375-8370
CAP, 2 1/2, au 366 Gélinas, coin Grandmont, chauffé, éclairé, stationnement. 320\$. 378-2929
CAP, 3 1/2, meuble ou semi-porte patio, buanderie, pour juillet. 378-8773
CAP, grand 3 1/2 moderne, meublée, laveuse, remise 1er juillet. 694-0573
CAP, près Basilique, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé. 378-2918
CAP, près Fusey, 2 1/2, 260\$ et 1 1/2: 240\$, meuble, chauffé, éclairé. 375-9091
CAP, près Val-Mart, prix de sacrifice, 3 1/2, porte patio, buanderie, impeccable. 693-6537, 691-8833
CENTRE-VILLE 1 1/2 - 2 1/2 tout inclus, libres, 255\$ à 275\$. 374-3898, 691-5650
GRAND 4 1/2, 1er étage, libre immédiatement, 3 1/2, 240\$, meuble, chauffé, éclairé. 372-8151 téléphone: 537-4893
SHAWINIGAN 1569, Frontenac, 2 1/2, 3 1/2, meublés. 532-2290, 539-2283
SHAWINIGAN-SUD 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre. 819-537-0250

127 Chambres à louer

160\$/mois, près uqtr, meublé, lave-vaisselle, buanderie, tv. 374-6289, 693-5218
AUCUN bail, près Uqtr, non fumé(s), avec services. 378-9532, 371-4523
A voir, face Les Rivières, grande chambre. 372-7630
372-6684, 374-7777

CÉGEP - UQTR

chauffée, éclairée, semi-meublée, 175\$. 373-5659
CENTRE-VILLE studio meublé, chauffé, éclairé, 200\$/Jour. 370-7550

CHAMBRE, 200\$, secteur Sainte-Marguerite.

695-2618
CHAMBRE, poêle et réfrigérateur, endroit tranquille. 374-4700

CHAMBRE à louer, 150\$/mois, chauffé, meublés, éclairés, 173 Rochefort, Cap. 376-7264, Pierre.

127 Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 180\$, meublée, près cégep. 694-7264
CHAMBRE à louer, pour personne du 2e ou 3e étage, très bien situé à Shawinigan, sur boul. Saint-Maurice. 537-7340
CHAMBRE dans grande maison neuve, à Saint-Louis-de-France. 379-7502
CHAMBRE genre bachelor, avec poêle et réfrigérateur, entre Cégep et Uqtr, 200\$/mois. 371-8089
CHAMBRES, près de tous les services, boul. des Forges. 693-5084
EN FACE DU CÉGEP Grandes chambres, sècheuse, laveuse. 371-8094, 373-8784
PRÈS cégep, avec cuisine et salle de bains communitaires. 371-3400.

131 Maisons de repos Résidences

RÉSIDENCE A. GUIMOND studio disponible immédiatement avec tous les services. 371-2346

200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

et réparation de piscines hors terre et creusées. Prix compétitif. Ouvrage garanti. 15 ans d'expérience. Page: 695-9771

201 Piscines et accessoires

LES PISCINES DÉSI-PRO Vente, installation, réparation de piscines neuves et usagées. Eric: 695-3477

203 Assurances

ASSURANCE-VIE sans examen médical, de 40 à 85 ans. 376-4192

205 ventes de garage

VENTE de garage, mercredi 24 juin de 7h à 17h au 500 Prévoist, Trois-Rivières

212 Tondeuses

TRACTEUR International, industrielle, hydrostatique, modèle 149, en très bonne condition, 295-5183

214 Outils divers

ÉCHAFAUDS 6 sections à vendre, madiers d'échafauds, fenduse à bois type conique, monte-bail. 24 pi. 819-296-3573
MACHINE à balancer électrique, ainsi que machine à pneu. 819-221-4372 ou soir: 221-4103

228 Équipements de commerces

EQUIPEMENT de bar: tables, chaises, son et lumières. 374-4717, page: 691-9495

229 Équipements de restaurants

MOULIN à viande Hobart, 3/4 force, en acier inoxydable, à vendre: 370-1129

235 Meubles usagés

Meubles usagés, mélamine, très propre: table de cuisine et autre, 691-4267, 379-5643
MÉNAGE complet, à vendre, mobilier cuisine, bain, laque noir. 695-2481

237 Appareils électroménagers

ACHETONS COMPTANT Urgent besoin: cuisinière, réfrigérateur, laveuse-sècheuse, congélateur, etc. Aussi ameublement complet. 370-5633
AUBAINI AVEC GARANTIE Réfrigérateurs: 85\$, cuisinières: 85\$, laveuses: 195\$, sècheuses: 100\$. Financement disponible. Livraison pièces. 374-5031
A vendre: poêle et réfrigérateur 250\$. Après 17h: 379-4533

B.R. SERVICE ENR.

Réparation, achat, vente d'appareils ménagers reconditionnés. Le plus grand choix en Mauricie. 268 Saint-Laurent, Cap. Atelier et comptoir de pièces. 376-0559, service à domicile: 374-1147

ELECTRO-SERVICE ROYAL

1735 rue Royale, Trois-Rivières, 376-1010. Achetons, vendons, réparons, électroménagers usagés
LAVE-VAISSÈLE portatif, marque Fridaire; laveuse, Kenmore, 372-5024

236 Meubles usagés

ACHETONS COMPTANT! Besoin urgent: mobilier de chambre, salon, cuisine, appareils ménagers ainsi qu'ameublement complet. 370-5633

AMEUBLEMENT COUP DE POUCE

Achat et vente: meubles usagés, Achetons successions et antiquités. 219 Saint-Laurent, Cap. 371-9867

236 Meubles usagés

BEAUDET MEUBLES NEUFS ET USAGÉS FINANCEMENT DISPONIBLE Achat, vente, appareils ménagers, mobiliers de cuisine et chambre, cuisinières et matelas neufs et usagés. Pièces neuves et usagées. 164, Sainte-Madeleine, Cap. 374-5031

237 Appareils électroménagers

LAVEUSE et sècheuse, or environ 10 ans, cause: démenagement. 100\$, 293, 5075, 450-467-9906
LAVEUSE et sècheuse Inglis, très propres; douche fibre. 819-374-7016
LAVEUSE Inglis, blanche, A-1, 150\$. Cuisinière Inglis, A-1, 125\$. 228-1236

245 Informatique

PENTIUM 166 MMX, SVGA, digital 13 po, dur 2, 4, modem 33,6, CD 24X et plus, 1000\$, ferme, 5 mois d'usage. 691-1907

248 Musique instruments

GUITARE classique Samick, presque neuve, payé 300\$ pour 200\$. 535-2607
MULTI-EFFETS Rocktron Intelliflex et Korg A-3, compresseur DBX-166, à vendre. 538-4196

253 Imprimerie

POWER Yorkville 300 watts, plus 2 moniteurs Toa, 700\$. 373-8504 Daniel
374-2583 Econo cartes, à prix spécial, en-têtes de lettre et enveloppes.

280 Asphalte

379-4159, COSETTE Traitement d'asphalte, scellant acrylique Techni-Seal. Estimation gratuite.

281 Paysagistes

375-4575 SERVICE D'ARBRES BEAULAC Émondage, abattage, tailles d'arbustes, nacelle, déchetiquetteuse, travail fait par le propriétaire.

ELOI GUILLETTE TERRASSEMENT

Terre tamisée et noire, terre horticoles, compost horticoles, tourbe cultivée, sable, pierre concassée et décorative. 800 Godin, Trois-Rivières. 375-7679

ANIMAUX EXOTIQUES

2 bobas: 400 \$
3 caracots: 300 \$ ch.
1 amazone: 575 \$
1 gris africain: 750 \$
1 minute: 300 \$
2 dragons africains: 325 \$
2 iguanes: 150 \$
2 caméléons: 250 \$
(819) 472-0082
(819) 399-2943

245 Informatique

1995 et plus. Ordinateurs et portatifs... 372-1170
3120, BOUL. DES FORGES PC RECOVERY INC
486 DX100, 32 meg, CD 8X, HD 1200 meg, Windows 95, autres logiciels, 870\$. 691-1677, 691-9132

245 Informatique

293 Lavage-entretien de maison NETTOYAGE général: intérieur et extérieur. Réparations, joints, gyproc, peinture. 378-2294

320 Cours Enseignement AMÉLIORER VOTRE ANGLAIS À TORONTO Pour obtenir plus d'information, contactez Jennifer Spiegel...

400 OFFRES D'EMPLOIS Les postes annoncés dans le secteur offertes d'emplois, sont assujettis à la loi #50.

413 Emplois divers HOMME d'œuvre demandé avec expérience, pour monter et démonter les chevaux...

515 Prêts LIQUIDITES MAINTENANT Profitez de vos R.E.E.R., C.R.I., F.R.V. ou autres fonds immobilisés...

625 Autos à vendre NISSAN Altima GXE, 1993, tout équipé, balance garantie Nissan. Pontiac Voyager Formula...

626 Camions à vendre 1996 Yukon SLT, intérieur en cuir, 64 000 km, rouge marron, 28 000\$.

728 Roulettes Tentes BELLEVUE 24 pi avec veranda, remise, au Lac Saint-Michel. 694-4351

842 Encans ENCAN SUPER VENTE LE SAMEDI 27 JUIN à 10 h 30 précises. Restaurant et bar La Relance...

294 Services divers 15 ANS - EXPERT - (CIMENT) Cordé à ligne, poteau, patio, trottoir, etc. 370-7391

321 Garderies TON p'tit bout de chou termine l'école, tu as besoin de quelqu'un pour lui, je suis là tout près...

402 Personnel de restauration BESOIN d'un plongeur-laveur. Se présenter: Pizza Royale, 1119 Saint-Marguerite

414 Musiciens CHANTEUSE mélodiste recherche musiciens d'expérience. 691-1805

600 TRANSPORT VEHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES 623 Autos - Camions demandés

PIERRE CLOUTIER AUTOMOBILES INC. 6825, BOUL DES FORGES TROIS-RIVIERES - 693-3328

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

729 Tentes-roulottes A vendre tente-roulotte confort, 6 places, bon état, 1900\$ négociable. 373-4997

RAYNALD THÉROUX Encanteur à Saint-Guilhem (819) 396-2828

296-3171 EXCAVATION, TERRASSEMENT terre de finition, bull, etc. Entreprises Denis Gélinas

325 Salons de massage SALON Milady professionnel, détente, relaxation. 233-3340, 10 h à 17 h

406 Emplois demandés ETUDIANTE offre ses services pour faire conception d'un site web sur Internet. Anne-Marie: 298-2370

502 Franchises RESTAURANT Pk-Nik, excellent choix de location. 1-514-739-7939

623 Autos - Camions demandés 371-1042 Acheteurs autos. Payons meilleurs prix. R.S. Auger. 371-1042

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Acheteurs autos et camions, accidents ou non. 378-1369

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

731 Motocyclistes HONDA Interceptor, 750, 1984, 700\$ Fait voir! 374-6167

APPELS D'OFFRES Dossier 77524600 (1) Entretien ménage au 460, boul. Louis-Frédéric, Nicolet (Québec).

393 Perdus - Trouvés PERDU chien sharpei, beige, coin Thibault et Fafard. Si retrouvé: 375-4448

393 Perdus - Trouvés PERDU chien sharpei, beige, coin Thibault et Fafard. Si retrouvé: 375-4448

402 Personnel de restauration SERVEUR(EUSE)S «Barman, barmaid» Expérience nécessaire, poste permanent, temps plein.

413 Emplois divers ALPHA-ROMEO 1987, convertible, tout rigide, très propre, une seule propriété...

625 Autos à vendre 1985 Camaro SS, comme neuve, 2495\$. C.A.M inc. 65 Vachon, Cap. 373-1850

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Acheteurs autos et camions, accidents ou non. 378-1369

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

731 Motocyclistes HONDA Interceptor, 750, 1984, 700\$ Fait voir! 374-6167

APPELS D'OFFRES Dossier 79819700 \* (1) et (2) Regroupement au 212, 6<sup>e</sup> Rue, Shawinigan (Québec).

298 Divers 3 fixtures en céramique, propres, comme neuves. 819-379-0496

393 Perdus - Trouvés PERDU chien sharpei, beige, coin Thibault et Fafard. Si retrouvé: 375-4448

402 Personnel de restauration SERVEUR(EUSE)S «Barman, barmaid» Expérience nécessaire, poste permanent, temps plein.

413 Emplois divers ALPHA-ROMEO 1987, convertible, tout rigide, très propre, une seule propriété...

625 Autos à vendre 1985 Camaro SS, comme neuve, 2495\$. C.A.M inc. 65 Vachon, Cap. 373-1850

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Acheteurs autos et camions, accidents ou non. 378-1369

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

731 Motocyclistes HONDA Interceptor, 750, 1984, 700\$ Fait voir! 374-6167

APPELS D'OFFRES Dossier 79819800 \* (1) et (2) Regroupement au 500, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine (Québec).

300 SERVICES PERSONNELS 307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

402 Personnel de restauration SERVEUR(EUSE)S «Barman, barmaid» Expérience nécessaire, poste permanent, temps plein.

413 Emplois divers ALPHA-ROMEO 1987, convertible, tout rigide, très propre, une seule propriété...

625 Autos à vendre 1985 Camaro SS, comme neuve, 2495\$. C.A.M inc. 65 Vachon, Cap. 373-1850

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Acheteurs autos et camions, accidents ou non. 378-1369

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

731 Motocyclistes HONDA Interceptor, 750, 1984, 700\$ Fait voir! 374-6167

APPELS D'OFFRES Dossier 79819800 \* (1) et (2) Regroupement au 500, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine (Québec).

300 SERVICES PERSONNELS 307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

402 Personnel de restauration SERVEUR(EUSE)S «Barman, barmaid» Expérience nécessaire, poste permanent, temps plein.

413 Emplois divers ALPHA-ROMEO 1987, convertible, tout rigide, très propre, une seule propriété...

625 Autos à vendre 1985 Camaro SS, comme neuve, 2495\$. C.A.M inc. 65 Vachon, Cap. 373-1850

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Acheteurs autos et camions, accidents ou non. 378-1369

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

731 Motocyclistes HONDA Interceptor, 750, 1984, 700\$ Fait voir! 374-6167

APPELS D'OFFRES Dossier 79819800 \* (1) et (2) Regroupement au 500, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine (Québec).

300 SERVICES PERSONNELS 307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

402 Personnel de restauration SERVEUR(EUSE)S «Barman, barmaid» Expérience nécessaire, poste permanent, temps plein.

413 Emplois divers ALPHA-ROMEO 1987, convertible, tout rigide, très propre, une seule propriété...

625 Autos à vendre 1985 Camaro SS, comme neuve, 2495\$. C.A.M inc. 65 Vachon, Cap. 373-1850

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Acheteurs autos et camions, accidents ou non. 378-1369

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

731 Motocyclistes HONDA Interceptor, 750, 1984, 700\$ Fait voir! 374-6167

APPELS D'OFFRES Dossier 79819800 \* (1) et (2) Regroupement au 500, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine (Québec).

300 SERVICES PERSONNELS 307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

402 Personnel de restauration SERVEUR(EUSE)S «Barman, barmaid» Expérience nécessaire, poste permanent, temps plein.

413 Emplois divers ALPHA-ROMEO 1987, convertible, tout rigide, très propre, une seule propriété...

625 Autos à vendre 1985 Camaro SS, comme neuve, 2495\$. C.A.M inc. 65 Vachon, Cap. 373-1850

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Acheteurs autos et camions, accidents ou non. 378-1369

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

731 Motocyclistes HONDA Interceptor, 750, 1984, 700\$ Fait voir! 374-6167

APPELS D'OFFRES Dossier 79819800 \* (1) et (2) Regroupement au 500, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine (Québec).

300 SERVICES PERSONNELS 307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

402 Personnel de restauration SERVEUR(EUSE)S «Barman, barmaid» Expérience nécessaire, poste permanent, temps plein.

413 Emplois divers ALPHA-ROMEO 1987, convertible, tout rigide, très propre, une seule propriété...

625 Autos à vendre 1985 Camaro SS, comme neuve, 2495\$. C.A.M inc. 65 Vachon, Cap. 373-1850

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Acheteurs autos et camions, accidents ou non. 378-1369

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

731 Motocyclistes HONDA Interceptor, 750, 1984, 700\$ Fait voir! 374-6167

APPELS D'OFFRES Dossier 79819800 \* (1) et (2) Regroupement au 500, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine (Québec).

300 SERVICES PERSONNELS 307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

402 Personnel de restauration SERVEUR(EUSE)S «Barman, barmaid» Expérience nécessaire, poste permanent, temps plein.

413 Emplois divers ALPHA-ROMEO 1987, convertible, tout rigide, très propre, une seule propriété...

625 Autos à vendre 1985 Camaro SS, comme neuve, 2495\$. C.A.M inc. 65 Vachon, Cap. 373-1850

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Acheteurs autos et camions, accidents ou non. 378-1369

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

731 Motocyclistes HONDA Interceptor, 750, 1984, 700\$ Fait voir! 374-6167

APPELS D'OFFRES Dossier 79819800 \* (1) et (2) Regroupement au 500, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine (Québec).

300 SERVICES PERSONNELS 307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

402 Personnel de restauration SERVEUR(EUSE)S «Barman, barmaid» Expérience nécessaire, poste permanent, temps plein.

413 Emplois divers ALPHA-ROMEO 1987, convertible, tout rigide, très propre, une seule propriété...

625 Autos à vendre 1985 Camaro SS, comme neuve, 2495\$. C.A.M inc. 65 Vachon, Cap. 373-1850

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Acheteurs autos et camions, accidents ou non. 378-1369

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

731 Motocyclistes HONDA Interceptor, 750, 1984, 700\$ Fait voir! 374-6167

APPELS D'OFFRES Dossier 79819800 \* (1) et (2) Regroupement au 500, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine (Québec).

300 SERVICES PERSONNELS 307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

307 Agences de rencontres AGENCE LIU Jolies demoiselles pour service d'accompagnement en tout genre. 696-3010

402 Personnel de restauration SERVEUR(EUSE)S «Barman, barmaid» Expérience nécessaire, poste permanent, temps plein.

413 Emplois divers ALPHA-ROMEO 1987, convertible, tout rigide, très propre, une seule propriété...

625 Autos à vendre 1985 Camaro SS, comme neuve, 2495\$. C.A.M inc. 65 Vachon, Cap. 373-1850

PIECES D'AUTOS TURCOTTE Acheteurs autos et camions, accidents ou non. 378-1369

SAFARI 1988, 7 passagers, équipé au complet, condition A-1. 378-0145

731 Motocyclistes HONDA Interceptor, 750, 1984, 700\$ Fait voir! 374-6167

APPELS D'OFFRES Dossier 79819800 \* (1) et (2) Regroupement au 500, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine (Québec).

chronique emploi Le Nouvelliste en collaboration avec Emploi-Québec.

SE PRÉSENTER AUX HEURES D'OUVERTURE DE VOTRE CENTRE LOCAL D'EMPLOI POUR CONSULTER LES EXIGENCES LIÉES À CES POSTES.

- Projets PCE participants assurés: être sans emploi et prestataire de l'assurance emploi ou l'avoir été au cours des 3 dernières années pour les 4 offres suivantes:
TRS - 2302059. Coordonnateur(trice) adjoint(e) PCE, 350\$/semaine, 38 semaines...

EMPLOIS ÉTUDIANTS

- Attention: Le centre de ressources humaines du Canada pour étudiants de Louisvill est à la recherche de jeunes talents (chant, musique, etc.) pour animer un spectacle d'une durée d'une heure trente pour une clientèle de personnes de l'âge d'or...

Administration de pilotage des Laurentides Canada

Conformément à l'Article 32 de son Règlement, l'Administration de pilotage des Laurentides tiendra en septembre 1998 des examens pour l'attribution de certificats de pilotage pour les circonscriptions nos 1.1 (Port de Montréal), 1 (Montréal/Québec) et 2 (Québec/Les Escoumins).

Laurentine Pilotage Authority Canada

In accordance with Section 32 of its Regulations, the Laurentine Pilotage Authority will hold in September 1998 examinations for pilotage certificates for Districts No. 1.1 (Montreal Harbour), No. 1 (Montreal/Quebec) and No. 2 (Quebec/Les Escoumins).

Administration de pilotage des Laurentides

La date et l'endroit des examens seront communiqués aux candidats ultérieurement.

Laurentine Pilotage Authority

Separate applications are requested for each District. C.P. 680 / P.O. Box 680 Tour de la Bourse / Stock Exchange Tower Montréal (Québec) H4Z 1J9

Rendez-vous

Clinique de vaccination

■ Une clinique de vaccination pour enfants d'âge préscolaire le jeudi 25 juin au Complexe de santé et des services sociaux de l'édifice de l'hôpital Christ-Roi de Nicolet.

Cathédrale de Nicolet

■ Pour souligner la fête de la Saint-Jean-Baptiste, la Cathédrale de Nicolet organise le mercredi 24 juin, à 10 h 55, la volée de cloches suivie du rassemblement dans la cour du presbytère des gens. À 11 h, il y aura célébration de la messe de la Saint-Jean à la cathédrale. Après la messe, crie des âmes sur le perron du baptistère.

Journée d'animation

■ Viens t'amuser avec nous et fêter les vacances qui arrivent. Le Centre loisir multi-plus organise une journée d'animation le jeudi 25 juin, de 9 h à 16 h, sous le thème: La bande dessinée, et le vendredi 26 juin, sous le thème: Une journée tout en couleur. Activités: jeux, sports, bricolage, etc. Inscriv-toi en téléphonant au Centre au 379-3562.

Fête nationale

■ Pour célébrer la fête nationale, la SSJB locale Les Estacades de Cap-de-la-Madeleine organise un grand rassemblement au Parc des Chenaux, rue Fussey, à Cap-de-la-Madeleine, le mercredi 24 juin. À cette occasion, il y aura un défilé avec la Garde du Cap à 10 h 30, messe sous le chapiteau à 11 h 30, pique-nique familial à 12 h, chasse aux trésors à 13 h, chants et danses avec le Trio des bons vivants, de 13 h à 16 h. En plus, une exposition d'artistes-peintres, au Centre culturel, de 10 h à 17 h.

Fête de la Saint-Jean

■ Après la plantation de l'arbre du 75e, le dévoilement d'une pierre souvenir et la consécration de l'église, la fête de la Saint-Jean-Baptiste se tiendra le mercredi 24 juin, à l'église Sainte-Jeanne d'Arc de Shawinigan-Sud. Il y aura célébration d'une messe à 10 h, suivie d'un mini-concert donné par la chorale paroissiale, à 11 h, la crie, suivie d'un dîner à 12 h.

Rencontre avec Éric Bédard

■ Dans le cadre du Festival de la truite mouchetée de Saint-Alexis-des-Monts, le club Optimistes invite les jeunes et les moins jeunes de Saint-Alexis à venir rencontrer Éric Bédard, médaillé d'or olympique des Jeux d'hiver de Nagano le mercredi 24 juin, sous la tente du festival.

Centre Rayons du soleil

■ Le Centre d'entraide aux Rayons du soleil démenage ses bureaux à compter du 23 juin au 250, 6e Avenue, à Grand-Mère. Informations: 533-4829.

Paroisse Sainte-Jeanne d'Arc

■ En marge des fêtes du 75e anniversaire de la paroisse Sainte-Jeanne d'Arc de Shawinigan-Sud, nous vous invitons, après la messe de 10 h, à une crie, en can à l'ancienne pour rappeler aux plus âgés des souvenirs d'antan et aux plus jeunes de revivre le passé. Cette crie aura lieu vers les 11 h sur le perron de l'église, le mercredi 24 juin. Par la suite, un dîner sera servi à très bas prix au centre communautaire situé à l'arrière de l'église.

Vente de hot-dogs

■ La Fondation des loisirs pour personnes handicapées du Centre-de-la-Mauricie et les Jeux olympiques spéciaux unissent leurs efforts pour amasser des fonds pour poursuivre leur mission auprès des personnes handicapées. Une vente de hot-dogs se tiendra les 24, 25, 26 et 27 juin, de 10 h à 19 h, en face du Marché Métro Julien et Huard de Grand-Mère. Le goût d'un succulent hot-dog n'aura jamais été aussi profitable. ●

# Nécrologie

Renseignements:  
Trois-Rivières jour 376-2501  
soir 376-2323  
Centre Mauricie jour 537-1803



**BEAUCHEMIN**  
SOEUR  
JEANNE

Au pavillon Sainte-Marie de Nicolet, le 21 juin 1998 est décédée à l'âge de 87 ans, Soeur Jeanne Beauchemin, Soeur de l'Assomption de la Sainte-Vierge. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Salon funéraire de la communauté 160 du Carmel Nicolet**. Heures d'accueil: mardi de 19h à 21h 30, mercredi, jour des funérailles, à partir de 12h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 24 courant, en la chapelle des Soeurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge, 251 Saint-Jean-Baptiste, Nicolet, à 14h. Elle laisse dans le deuil outre sa famille religieuse: sa soeur: Juliette (Mathieu); ses belles-soeurs: Mme Georges Beauchemin (Éliane Proulx) et Mme Jean-Louis Bourgeois (Madeleine Mathieu); de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Un don à la Fondation du collège Notre-Dame-de-l'Assomption serait apprécié.



**DUHAIME**  
M. ERNEST

À son domicile, le 19 juin 1998, est décédé subitement, à l'âge de 70 ans, M. Ernest Duhaime, fils de feu Napoléon Duhaime et de feu Emma Lacharité, demeurant à Saint-Barnabé-Nord. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Centre funéraire Julien Philibert et fils inc. 623 Notre-Dame Saint-Barnabé-Nord**. Heures d'accueil: mardi jour des funérailles à partir de 10 heures. Les funérailles auront lieu le mardi 23 courant, en l'église Saint-Barnabé-Nord à 15 h 30. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.



**GRENIER**  
COMEAU  
MME ROSE

Au Centre hospitalier du centre de la Mauricie, le 21 juin 1998, est décédée après une vie bien remplie, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 76 ans, Mme Rose Comeau, épouse de feu Bruno Grenier, demeurant à Shawinigan. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Salons funéraires Oscar St-Ours Ltée 2203, avenue Champlain Shawinigan**. Heures d'accueil: mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Mercredi, jour des funérailles, à partir de midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 24 courant, en l'église Sainte-Croix, à 14h. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Shawinigan-Sud.



**TROTTIER**  
MME YOLANDE  
FLEURY

À la résidence Cooke du CHSLD Le Trilluvien, le 21 juin 1998 est décédée à l'âge de 76 ans, Mme Yolande Fleury (membre associée de Mère Marguerite-d'Youville), épouse de Albert Trottier, demeurant à Trois-Rivières-Ouest. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Centre funéraire Rousseau et frère Ltée 445 des Volontaires Trois-Rivières**. Heures d'accueil: mardi de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, à partir de 9h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 24 courant, en l'église Sainte-Catherine-de-Sienne, à 11h. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis, le jeudi 25 juin, à 10h. La défunte laisse dans le deuil outre son époux, Albert Trottier; ses enfants: Yvon de Montréal, Lucie (Serge Morin) de Saint-Louis-de-France; sa petite-fille: Claudie-Anne Morin; ses frères, beaux-frères et belles-soeurs: Gérard Fleury (Marcelle Simard) de Dolbeau, Réal Fleury (Pierrette Bastarache) de Trois-Rivières-Ouest, René Fleury (Line Fillion) de Laval, Yvon Fleury (Madeleine Larouche) de Sainte-Foy, Raymond Fleury (Cécile Leclerc) de Lyster, Madeleine Trottier (feu Gaston Cyrène) de Trois-Rivières, Jean Trottier (Gisèle Lemelin) de Pointe-du-Lac, Thérèse Trottier (Pierre Gouin) de Québec, Claire Trottier (Lucien Ouellet) de Trois-Rivières; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Des dons à la Fondation Cooke seraient appréciés. Pour renseignements: (819) 374-6225. Condoléances par télécopieur: (819) 374-6227.



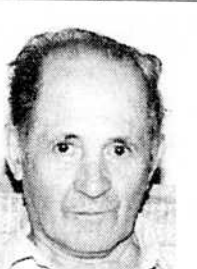
**COUTURE**  
FORTIN  
MME GABRIELLE

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 20 juin 1998, est décédée à l'âge de 88 ans 9 mois, Mme Gabrielle Couture, épouse de feu J. Albert Fortin, demeurant à Trois-Rivières-Ouest. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc. 1350 Sainte-Marguerite Trois-Rivières**. Heures d'accueil: lundi, de 14h à 22h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles à partir de 11 heures. Les funérailles auront lieu le mardi 23 courant, à la Cathédrale à 13 h 30. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.



**GAGNON**  
FRANCOEUR  
MME FERNANDE

Au CHRTR, pavillon Sainte-Marie, le 18 juin 1998 est décédée à l'âge de 74 ans et 7 mois, Mme Fernande Francoeur épouse de feu Armand Gagnon, demeurant à Cap-de-la-Madeleine. La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de 14h, lundi, au: **Funérarium de la Maison J.D. Garneau 405, boul. Sainte-Madeleine Cap-de-la-Madeleine**. Heures d'accueil: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 12h. Les funérailles auront lieu le mardi 23 courant, en l'église Saint-Gabriel-Archange de Cap-de-la-Madeleine, à 15h. L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.



**MONGRAIN**  
M. HENRI-PAUL

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 21 juin 1998, est décédé à l'âge de 76 ans, M. Henri-Paul Mongrain, époux de feu Cécile Lupien, demeurant à Shawinigan. La famille accueillera parents et ami(e)s à: **Résidence funéraire Jean Carbonneau de la Coopérative funéraire de la Mauricie 2280, 5e Avenue Shawinigan-Sud**. Heures d'accueil: lundi de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles à partir de 9 heures. Les funérailles auront lieu le mardi 23 courant, en l'église Saint-Pierre de Shawinigan, à 11 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Shawinigan-Sud.



**YERGEAU**  
MME BLANCHE  
GAGNON

Au Foyer Les Eskers d'Amos, le 22 juin 1998 est décédée à l'âge de 97 ans et 8 mois, Mme Blanche Gagnon épouse de feu Edemar Yergeau, demeurant à Amos. La famille accueillera parents et ami(e)s à la: **Résidence funéraire Blais 141 Principale-Nord Amos, Abitibi**. Heures d'accueil: mercredi de 19h à 22h, jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi, jour des funérailles, à partir de 9h. Les funérailles auront lieu le vendredi 26 courant, en l'église Saint-Barnabé de Landrienne, à 11h. L'inhumation aura lieu au cimetière de Landrienne.



**DÉSAULNIERS**  
GENDRON  
MME ÉVA

Au centre hospitalier du centre de la Mauricie, le 19 juin 1998, est décédée Mme Éva Désaulniers-Gendron, épouse de feu Albert Gendron, demeurant à Shawinigan. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium de la Coopérative funéraire de la Mauricie 741 Des Cèdres Shawinigan**. Heures d'accueil: mardi, de 19h à 22h; mercredi, jour des funérailles à partir de midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 24 courant, en l'église Saint-Pierre de Shawinigan à 14 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Boniface.

La défunte laisse dans le deuil, ses fils: Neil (Reima Babin), Jean-Claude (D. Ball); son frère: Roger Couture (Monique Laforest); sa belle-soeur: Gerorgette (feu Fernand Couture); ses petits-enfants, neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Renseignements: (819) 378-3838. Télécopieur: (819) 375-6456.

Le défunt laisse dans le deuil, ses enfants: André (Claudine Bordaue) de Saint-Félix-de-Valois, Diane (André Jacob) de Shawinigan-Sud, Michel (Francine Pelletier) de Lac-à-la-Tortue, Hélène (Michel Noël) de Shawinigan-Sud, Yves (Lucie Giguère) de Saint-Boniface, Yvon (Evelyn Bonin) de Saint-Eustache et Guy de Shawinigan; ses frères et soeurs: Dorilda Mongrain (Emilien Lebrun) de Shawinigan-Sud, Oscar Mongrain (Corinne Gignac) de Moncton, Jeanne-Mance Mongrain (Yvon Simard) de Shawinigan-Sud, Jeannine Mongrain (Normand Thellen) de Laval, Huguette Mongrain (feu Ovide Bourque) de Moncton, Émilien et Claude Mongrain de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Claire Blais (feu Lucien Gauthier) de Grand-Mère, Lucille Lupien (Pierre Cloutier) de Shawinigan, Ovide Trudel (feu Berthe Lupien) de Grand-Mère, Léa Bergeron (feu Antonio Lupien) de Shawinigan-Sud; ses 11 petits-enfants, ses 2 arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation des maladies du Cœur du Québec. Pour renseignements: (819) 537-8828. Télécopieur: (819) 537-8829.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Juvénal (Rachel Cossette) de Saint-Hubert, André (Raymond Cossette) de Val-d'Or, Lucille (Louis-Charles Lemay) d'Amos, Jean-Marie (Irene Thibeau) de Longueuil, Yvonne de Mont-Carmel, Gisèle (Adrien Tremblay) d'Amos, Murielle (Noël Payer) de Montréal, Pierrette (Jean-Paul Bertihaume) de Shawinigan, Philippe (Murielle St-Germain) d'Amos, Yvon (Lise Lefebvre) de Sorel, Gérard (Denise Côté) de Napierville, Lise (Victor Gallant) de Terrebonne, Huguette (Fernand Lalonde) de Shawinigan, Réjean, Renée (Gilles St-Laurent), Gaby (Gérard Chasson) tous d'Amos; ainsi que 78 petits-enfants, 148 arrière-petits-enfants et 35 arrière-arrière-petits-enfants; plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Pour renseignements: (819) 825-3322.

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

AVIS vous est par les présentes donné que Me Mario Gagnon, notaire exerçant au 50 boulevard Saint-Joseph, Saint-Tite (Québec) G0X 3H9, district de Saint-Maurice, téléphone (418) 365-5873, et au 565, rue Comensale, La Tuque (Québec) G9X 3A7, téléphone (819) 523-5484, est maintenant en possession des greffes et des dossiers de Me Roger Goudreau, notaire, de Me Paul-Emile Riberty, notaire, de Me J. Almas Tremblay, notaire, de Me Richard Arsenault, notaire et de Me J. Maurice Grégoire, notaire. Me Mario Gagnon est concessionnaire des greffes et des dossiers avec la permission du Comité administratif de la Chambre des notaires du Québec, tel qu'il apparaît d'une résolution adoptée lors de la réunion tenue le 29 mai 1998.

Heures d'ouverture:  
Bureau de Saint-Tite: du lundi au vendredi de 9 h à 17 h  
Bureau de la Tuque: du mardi au vendredi de 9 h à 17 h

**CENTRE DE CRISE DU CENTRE DE LA MAURICIE-NORMANDIE**

POUR TOUTE SITUATION DE CRISE

URGENCE TÉLÉPHONIQUE  
24 HEURES / 24 HEURES  
ORIENTATION ET RÉFÉRENCE

CENTRE DE LA MAURICIE 539-8811 NORMANDIE 365-7562

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

895 Avis - Soumissions Appels d'offres



**GAUTHIER**  
CARLE  
MME EDNA

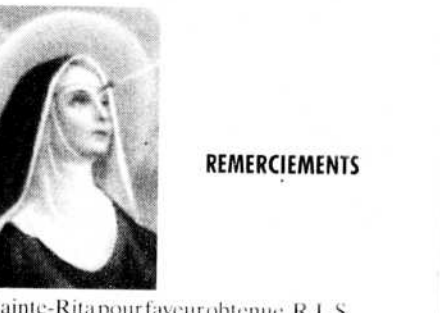
Au centre hospitalier du centre de la Mauricie, le 19 juin 1998, est décédée à l'âge de 83 ans, Mme Edna Gauthier, épouse de Réal Carle, demeurant à Grand-Mère. La famille accueillera parents et ami(e)s à: **Résidence funéraire Jean Carbonneau de la Coopérative funéraire de la Mauricie 1250, 6e Avenue Grand-Mère**. Heures d'accueil: mardi, jour des funérailles à partir de 13 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 23 courant, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère, à 14 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis de Grand-Mère.



**ST-PIERRE**  
M. ROSARIO  
(Ti-Bi)

Au centre hospitalier du centre de la Mauricie, le 19 juin 1998, est décédé à l'âge de 89 ans et 10 mois, M. Rosario St-Pierre, époux de feu Jeanne Saucier, demeurant à Shawinigan. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium de la Coopérative funéraire de la Mauricie 741 des Cèdres Shawinigan**. Heures d'accueil: mardi jour des funérailles, de midi à 14 heures. Les funérailles auront lieu le mardi 23 courant, en l'église Saint-Pierre de Shawinigan à 14 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Joseph de Shawinigan.

925 Prières Remerciement - Saints



REMERCIEMENTS

À Sainte-Rita pour faveur obtenue, R.L.S.

REMERCIEMENTS  
Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue, P.D.

**Avis à tous nos lecteurs et annonceurs**

Tous les appels d'offres et les avis publics comportant une dépense de 100 000\$ et plus, publiés dans **Le Nouvelliste** sont publiés gratuitement sur le site INTERNET [www.appels.doffres.com](http://www.appels.doffres.com).

**SOUS LE MÊME TOIT**

371-3366

**L'Œuvre des Artisans de Paix**  
Services disponibles à coûts minimes (Du lundi au vendredi)

- \*Resto-solidaire dîner de 11h30 à 13h30
- \*Provisions: 9h à 11h
- \*Boutique - Le déjà porté: 13h à 15h
- \*Jouets - vaisselle, disques, livres: 9h à 17h

700, Sainte-Cécile, Trois-Rivières, G9A 1H2

**DANS LA PLUS STRICTE CONFIDENTIALITÉ**  
Des services gratuits du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

**ALCOOL, DROGUE(S), MÉDICAMENTS EST-CE UN PROBLÈME?**

**CENTRE L'ÉTAPE**  
601 BASSON DE MACKINAC INC.  
405, Av. Saint-Jacques, Louiseville  
504-119 - Tél. 728-8227

**Le Nouvelliste**

Journal quotidien publié à 1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 3Y2  
Téléphone: (819) 376-2501

**LIVRAISON À DOMICILE - 1 semaine:**  
Prix de vente au camelot: 3,25\$  
+ part du camelot: 0,70\$  
+ TPS DE 7,5%: 0,28\$  
+ TVQ DE 7,5%: 0,32\$  
TOTAL: 4,55\$

**LIVRAISON À DOMICILE - Livraison rurale:**  
Prix de vente au livreur motorisé: 3,41\$  
+ part du camelot: 0,72\$  
+ TPS DE 7,5%: 0,29\$  
+ TVQ DE 7,5%: 0,33\$  
TOTAL: 4,75\$

LIVRAISON À DOMICILE		12 mois	6 mois	3 mois
PAYÉ À L'AVANCE:		12 mois	6 mois	3 mois
PRIX	195,00	102,00	51,00	
T.P.S.	13,65	7,14	3,57	
T.V.Q.	15,65	8,19	4,09	
TOTAL	224,30	117,33	58,66	

**PAR LA POSTE**

Partout au Canada		12 mois	6 mois	3 mois	1 mois
PRIX	395,00	225,00	158,00	80,00	
T.P.S.	27,65	15,75	11,06	5,60	
T.V.Q.	31,70	18,06	12,68	6,42	
TOTAL	454,35	258,81	181,74	92,02	

Redaction: 376-3659  
Service aux abonnés: 376-2506  
Sports: 1-800-565-2506  
Nécrologie: 376-2323

**BUREAUX RÉGIONAUX**

Centre Mauricie:	537-1801
La Tuque:	523-4547
Louiseville:	278-4032

# Travail et grève en même temps

## Les infirmières refusent de faire des heures supplémentaires

Montréal (PC)

■ Les 45 000 infirmières du Québec ont généralement observé hier le mot d'ordre lancé la semaine dernière par leur fédération de refuser de travailler des heures supplémentaires.

À Montréal, des infirmières ont manifesté hier midi devant le pavillon Notre-Dame du Centre hospitalier universitaire de l'Université de Montréal (CHUM) pour dénoncer l'alourdissement de leur tâche.

Le premier ministre Lucien Bouchard s'est d'ailleurs dit en accord avec les revendications des infirmières, selon qui la partie patronale refuse de reconnaître l'alourdissement de la tâche de ses membres depuis le

départ à la retraite de nombreuses infirmières l'an dernier.

«Les infirmières ont raison dans une très large mesure» quand elles disent que les directions d'hôpital devraient embaucher davantage de jeunes infirmières diplômées des collèges, pour les former, plutôt que de payer des heures supplémentaires aux infirmières d'expérience.

Le premier ministre Bouchard a fait ces commentaires lundi matin, à Laval, alors qu'il venait de participer à une conférence de presse portant sur des investissements dans quatre entreprises.

Il a aussi noté que le ministre de la Santé et des Services sociaux, Jean Rochon, suivait le dossier de près.

Ce moyen de pression des infirmières représente un douloureux casse-tête pour les centres hospitaliers de la province qui se retrouvent avec un manque d'effectifs important durant la saison estivale. Les trois quarts des hôpitaux prévoient avoir recours au temps supplémentaire cet été pour remplacer le personnel en vacances, surtout dans les secteurs spécialisés comme les soins intensifs, l'hémodyalise, les urgences ou l'obstétrique.

Le CHUM a d'ailleurs devancé les fermetures de lits généralement prévues pour la saison estivale et annulé des chirurgies électives. L'Institut de cardiologie de Montréal a également commencé à fermer des lits avant la date prévue.

Au Centre hospitalier universitaire de Québec (CHUQ), à Québec, on a appelé du personnel supplémentaire et réaffecté des infirmières à des unités spécialisées.

Selon la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIQ), il n'y a qu'au Centre universitaire de santé de l'Estrie, à Sherbrooke, que le mot d'ordre de «grève» des heures supplémentaires n'aurait pas été suivi.

Pour la présidente de la fédération, Jennie Skene, il est clair que les infirmières en place ne suffisent plus à la tâche et sont épuisées.

«Quand vous êtes épuisés, quand vous devez faire un deuxième quart de travail complet dans un unité de soins où vous étiez déjà dé-

bordés pendant votre premier huit heures, les infirmières nous disent: «Nous ne sommes plus capables de garantir la sécurité des services que nous donnons», indique Mme Skene.

Le Conseil des services essentiels a convoqué une audience publique aujourd'hui pour entendre les deux parties, évaluer les conséquences de cette «grève» des heures supplémentaires auprès de la population, et éventuellement déposer une ordonnance.

Environ 3800 infirmières ont quitté le réseau de la santé l'an dernier, en même temps que plus de 14 000 autres fonctionnaires. Le nombre de postes d'infirmières à combler était évalué à 1000 au début du printemps. ■

## «Nous ne nageons pas dans l'argent»

### Le fédéral hésite à injecter des fonds dans la santé

Jules Richer  
Ottawa (PC)

■ Le premier ministre Jean Chrétien a mis un gros bémol hier à toutes les spéculations au sujet d'une injection supplémentaire d'argent fédéral dans la santé.

«Je ne sais pas», a-t-il répondu lorsqu'on lui a demandé si Ottawa était prêt à délier les cordons de la bourse pour investir davantage dans les soins de santé.

«Les provinces veulent plus d'argent. Tous les ministères voudraient avoir plus d'argent. Nous ne nageons pas dans l'argent», a-t-il ajouté.

M. Chrétien sortait d'une réunion avec l'ensemble de ses ministres destinée notamment à faire le point sur les finances du gouvernement. Cette rencontre de deux jours du Conseil des ministres se poursuit aujourd'hui.

Dans les derniers jours, des quotidiens ont rapporté qu'Ottawa songeait à mettre sur pied un fonds de 4 milliards \$ pour financer la santé. Cette initiative, qui s'inspirerait du programme des infrastructures, devrait financer l'achat d'équipements nouveaux et la mise en oeuvre d'un programme pancanadien d'assurance-médicament. Le fédéral se réserverait la possibilité d'accepter ou non les projets provenant des provinces.

Interrogé à ce sujet, hier, M. Chrétien a remis en cause son existence même. «Je ne sais pas d'où sort cette histoire (...) Je n'ai vu aucun document mentionnant un chiffre de la sorte», a-t-il dit.

Il a soutenu que la plupart des provinces avaient de toute façon équilibré leurs budgets. «L'Ontario ne veut pas équilibrer son budget, ils (les conservateurs au pouvoir en Ontario) veulent réduire leurs im-

pôts. C'est leur choix. Au Québec, ils sont encore à parler qu'ils vont équilibrer leur budget l'an prochain. Donc, ce n'est pas la crise dans laquelle on se trouvait au point de vue des finances des provinces et du gouvernement canadien il y a quelques années.»

Il a refusé de dire si le gouvernement avait dégagé des surplus cette année. «Il est trop tôt pour tirer des conclusions. C'est toujours à l'automne où nous sommes en mesure de faire des évaluations en vue du prochain budget.»

Tous les experts s'accordent actuellement pour dire qu'Ottawa a bel et bien dégagé un surplus cette année.

Par ailleurs, M. Chrétien ne semblait pas préoccupé par les effets de la crise en Asie sur l'économie canadienne. «À ce moment-ci, nous ne dépendons pas beaucoup du marché asiatique (...) parce que 82 pour cent de notre commerce est avec les États-Unis.»

Enfinement, il a préféré éviter de lancer des promesses trop précises à l'égard de la réduction des impôts. «Il y a eu des baisses d'impôts ciblées il n'y a pas si longtemps (dans le dernier budget). Nous avons déjà dit que, si nous avions des surplus, ils seraient divisés moitié-moitié, une partie allant à la réduction de la dette et des impôts et l'autre à la mise sur pied de nouveaux programmes.»

Quant au ministre des Finances, Paul Martin, il n'a guère été bavard à la sortie de la rencontre. Il a refusé de répondre à toute question sur les orientations budgétaires de son gouvernement. Pourtant, il y a une semaine, après avoir rencontré ses homologues des provinces, il avait tenu à souligner que la santé constituait désormais la priorité du fédéral. ■



L'inspection de l'avion a été faite minutieusement à la suite de l'écrasement près de Mirabel la semaine dernière.

(Photo - PC)

## Le pilote et le copilote sont morts lors de l'impact

### Les résultats préliminaires des autopsies pratiquées sur leur dépouille ont été révélés

Montréal (PC)

■ Le pilote et le copilote de l'avion de Propair, qui s'est écrasé jeudi dernier à l'aéroport de Mirabel, sont décédés lors de l'impact, notamment de polytraumatismes crânio-cérébraux et thoraciques.

C'est ce que révèlent les résultats préliminaires des autopsies pratiquées sur les dépouilles de Jean Provencher et Walter Stricker.

Des analyses de toxicologie

complètes ont également été demandées par le coroner Michel Trudeau, de même que des dosages de présence d'oxyde de carbone chez chacun des passagers.

Les résultats de ces prélèvements ne seront remis au coroner que dans plusieurs semaines.

Quant aux autopsies pratiquées sur trois passagers, elles visent à déterminer s'ils sont décédés d'asphyxie à la suite d'une intoxication

à l'oxyde de carbone, de brûlures ou de polytraumatismes à la suite de l'impact. Les résultats de ces analyses seront donnés au coroner dans quelques semaines.

Par ailleurs, les débris de l'avion ont été transportés hier à Ottawa. Deux fardiers ont transporté la carcasse et les pièces de l'appareil jusqu'au laboratoire du Bureau de la sécurité des transports. Des analyses approfondies seront entamées aujourd'hui. ■

## Sur la même longueur d'onde

Lia Lévesque  
Montréal (PC)

■ Le Conseil du patronat et le Parti libéral du Québec sous Jean Charest sont «sur la même longueur d'onde» au plan économique.

C'est Jean Charest lui-même qui concluait à cette communion de vues, hier, lorsqu'il a rencontré la presse après avoir échangé pendant deux heures avec les membres du Conseil du patronat du Québec, à Montréal.

En fait, les priorités énoncées par le nouveau président du CPQ Gilles Taillon et celles déjà indiquées par Jean Charest étaient pratiquement les mêmes, à quelques nuances près.

M. Taillon a d'abord demandé au chef libéral de concentrer ses efforts sur la croissance économique et de «mettre de côté la constitution».

C'est essentiellement le discours que tient Jean Charest depuis des semaines, arguant que le simple fait de cesser de parler de référendum donnera déjà un élan à la croissance économique. ■

## Des failles, des lacunes et des problèmes

### La sécurité des renseignements personnels est loin d'être assurée

Pierre April  
Québec (PC)

■ La sécurité des renseignements personnels, ou le respect de la confidentialité par l'État et ses organismes ou sociétés, est encore très loin d'être assurée.

C'est à cette conclusion qu'est arrivé le président de la Commission d'accès à l'information Paul-André Comeau en commentant un rapport intitulé «Un défi de taille» qu'il a rendu public hier.

«Je résume en disant que la mission de protection des renseignements personnels dans l'administration publique n'est pas accomplie, l'inverse serait évidemment de croire à la pensée magique. On n'instaurer pas un régime avec des résultats à 100 pour cent en moins de 15 ans.

«Le résultat du respect des moyens exceptionnels imposés par la législation québécoise, a-t-il précisé, présente donc des failles, des lacunes et soulève aussi des problèmes. Dans certains cas, il s'agit du résultat d'une certaine insouciance; dans certains autres, de la méconnaissance et parfois de la désinvolture à l'égard de la loi.»

L'enquête effectuée par la Commission d'accès à l'information, aidée par 14 spécialistes prêts curieu-



(Photo - PC)

Le président de la Commission d'accès à l'information Paul-André Comeau

sement par l'État, s'est déroulée dans 22 ministères et organismes «choisis en raison bien sûr du rôle important qu'ils jouent en matière de renseignements personnels» et qui sont appelés à confectionner les mégafichiers.

Ces cibles ont aussi été retenues en fonction de l'intérêt que leur a manifesté la Commission au cours

des cinq dernières années.

Les principaux accrocs retenus par la Commission sont le non-respect «du principe fondamental du consentement des personnes» qui, dans certains cas, «est allé à l'encontre du principe fondamental de la loi».

Comme deuxième lacune, les enquêteurs ont noté que les ministères et organismes ne tiennent pas compte des conditions déterminées par la Commission d'accès à l'information lorsqu'elle consent à l'échange de certaines informations.

Finalement, les plus grandes difficultés viennent des avocats des ministères et organismes qui interprètent à l'avantage de leur employeur la Loi sur la confidentialité des renseignements personnels.

Quant aux directives globales de la Commission touchant, entre autres organismes, la Régie de l'Assurance-maladie, l'assurance-invalidité, l'utilisation des télécopieurs, le courrier électronique, la destruction des renseignements, M. Comeau recommande un jugement plus nuancé ou moins accusateur.

«Il y a des problèmes réels, a-t-il dit, qui, la plupart du temps, résultent de la méconnaissance ou d'une espèce d'insouciance ou d'un manque de conscience de l'usage de certaines données.»

Dans son analyse la Commission a tenu à rappeler à l'État et aux entreprises qui détiennent des renseignements personnels «qu'ils ne sont que les dépositaires, les détenteurs de ces renseignements». Ils ont donc l'obligation de se conformer à la loi.

Le travail est cependant loin d'être terminé, d'autant plus que le président de la Commission a raconté, hier, qu'il n'est vraiment pas impossible qu'une bande de motards criminalisés puisse, grâce à des systèmes informatiques performants, entrer dans le système de la Sûreté du Québec.

Quant on lui a demandé si un citoyen est en droit de s'inquiéter lorsqu'il donne des renseignements à l'État ou à quiconque, M. Comeau a répondu: «Les citoyens doivent être vigilants. Il ne faut pas attendre qu'il y ait un problème qui débouche sur la place publique pour s'inquiéter à cette question.»

Le document déposé hier, relate qu'un vérificateur de la Commission d'accès à l'information a eu la surprise de sa vie, lors de son passage au siège social du ministère de la Santé et des Services sociaux, de découvrir, à l'extérieur de l'immeuble dans un bac laissé sans surveillance, une masse de documents contenant des renseignements personnels. ■

participe la visite!

Cet été, je fais connaître ma région

Le Nouvelliste

# Le plus coloré des festivals

Martin Francoeur  
Shawinigan

■ Après une première expérience concluante et forts du véritable coup de cœur que l'événement a provoqué auprès de la population, les organisateurs du Festival de théâtre de rue de Shawinigan ont présenté, hier, le contenu de la deuxième édition de cette manifestation. Les 7, 8 et 9 août prochain, le théâtre sous toutes ses formes envahira à nouveau les rues de Shawinigan à l'occasion de ce festival haut en couleur.

Sous la présidence d'honneur de la ministre de la Culture et des Communications du Québec, Mme Louise Beaudoin, la deuxième édition du Festival de théâtre de rue de Shawinigan, dont le thème est «A contre-courant», réunira une soixantaine d'artistes et proposera une vingtaine de spectacles. Les rues et les places publiques du centre-ville et du secteur Saint-Marc serviront de scènes pour le Festival, qui est cette année jumelé avec un événement semblable à Chalon-sur-Saône, en France.



(Photomédia - Karine Buisson)  
Les «Mutants urbains», des personnages pour le moins étranges, étaient présents lors de la conférence de presse du Festival de théâtre de rue de Shawinigan. On aperçoit également sur la photo (au centre) M. Yves Dolbec, coordonnateur de Rues Principales Shawinigan, entouré de MM. Rémi-Pierre Paquin et Philippe Gauthier, directeurs artistiques du Festival de théâtre de rue.

Jeux de la Francophonie à Madagascar —, la troupe classique Marivaudage, l'homme-statue Martin O'Neil, la troupe sherbrookoise du Chapeau rouge, les Mutants urbains et le Cirque du chaos sont parmi les artistes que le public pourra voir dans les rues de Shawinigan.

Selon M. Rémi-Pierre Paquin, codirecteur artistique du Festival, le théâtre de rue ne laisse jamais le public indifférent. «Les gens peuvent rire, pleurer, être choqués ou réfléchir en voyant un spectacle de théâtre de rue», explique-t-il. «On veut que Shawinigan se sépare un peu de son quotidien, que les Shawiniganais soient dépassés dans leur propre ville», ajoute M. Paquin.

La mairesse Lise Landry a pour sa part souhaité que la population s'approprie l'événement. «C'est toujours agréable de voir dans les yeux des grands-parents le même émerveillement que dans celui de leurs petits-enfants.»

Même s'il est toujours hasardeux d'évaluer les fous dans ce genre d'événement, on espère attirer 30 000 personnes cette année, compte tenu du nombre considérable de manifestations et de la qualité des artistes invités. L'ouverture du Festival sera marquée par un imposant feu d'artifice, le long de la promenade du Saint-Maurice.

Il y en aura pour tous les goûts dans la programmation du Festival de théâtre de rue. Une dizaine de genres, du classique au théâtre de marionnettes en passant par le théâtre gestuel, le conte et l'absurde, seront à l'honneur. Comme nouveauté cette année, on présentera entre autres un numéro réunissant six étudiants de l'École de cirque de Montréal.

Le clown Omer Veilleux, le conteur Michel Faubert — médaillé d'or en contes et légendes aux derniers

## Festivals

### Le Festival d'été de Shawinigan-Sud

En journée:  
Spectacle École musique Filion (centre-ville)

18 h: Course de lits (centre-ville)

20 h: Spectacle québécois avec François Cossette, Alain Quessey, Alain Gagnon, Jacques Livernoche et Normand Gélinas

22 h 30: Feu d'artifice

23 h: Suite du spectacle

### Le Festi-Francien de Saint-Louis-de-France

De 18 h à 20 h: Activités sur le site

20 h: Danse country (chapiteau)

21 h: Spectacle: Sacrylège — spectacle de la Saint-Jean-Baptiste sur la grande scène

22 h: Feux d'artifice

22 h 15: feu de joie

### Festival de la truite mouchetée de Saint-Alexis-des-Monts

21 h: Salut au drapeau — Discours patriotique

22 h: Feux d'artifice

22 h 30: Spectacle gratuit sous le chapiteau avec le groupe «Impact»

Nouveaux modèles de moulures importées  
**20% à 50% de rabais** sur encadrements  
*Les Galeries Magella enr.*  
(face à l'hippodrome)  
1835, boul. des Forges, Trois-Rivières 379-3053

**loto-québec résultats**

Panco		Quotidienne	
Tirage du 98-06-22		Tirage du 98-06-22	
11 12 19 21 24	3 4	113 5456	Extra
33 35 37 39 40			Tirage du 98-06-22
41 42 45 46 49			NUMÉRO: 024466
50 53 57 66 68			

T V A, LE RÉSEAU DES TIRAGES  
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

**loto-québec** **SEMAINE DES MILLIONS** **résultats**

1 million \$ (numéro décomposable)		Tirage du 98-06-22	
6 derniers chiffres	10 000 \$	1312890	
5 derniers chiffres	1 000 \$	312890	
4 derniers chiffres	100 \$	12890	
3 derniers chiffres	25 \$	2890	
2 derniers chiffres	10 \$	890	
		90	

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Tous les numéros gagnants samedi dans ce journal

## Météo Le Nouvelliste



### Aujourd'hui

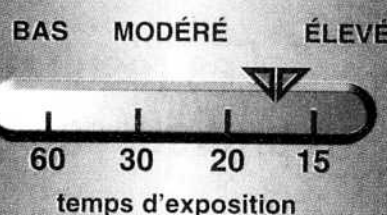
### Humidex

### Indice UV

max	29
min	14
préc.	20%

34

vents SO 15 km/h



### Demain

### Jeudi

### Vendredi

### Samedi

25	13
préc. 30%	

26	15
préc. 0%	

26	15
préc. 60%	

25	14
préc. 60%	

### La Tuque

28/13

### Québec

28/14

### Shawinigan

29/14

### Trois-Rivières

29/16

### Drummondville

29/14

### Sherbrooke

29/14

### Au Québec

Baie-Comeau	Var	20/10
Barrage Gouin	Ave	24/10
Chibougamau	Ave	24/10
Chicoutimi	Var	27/13
Gaspé	Var	25/10
Iles de la Mad.	Sol	18/13
Joliette	Var	29/16
La Grande	Deg	20/10
La Malbaie	Var	28/12
Maniwaki	Var	28/13
Québec	Var	28/14
Rimouski	Var	25/13
Rivière-du-loup	Var	26/12
St Georges	Var	28/14
St-Hubert	Var	29/16
St-Hyacinthe	Var	29/16
St-Jean	Var	29/16
St-Jérôme	Var	29/16
Sept-Îles	Var	18/11
Sorel	Var	29/14
Valleyfield	Var	29/16
Victoriaville	Var	29/14

### Au Canada

Calgary	Var	24/12
Charlottetown	Sol	23/13
Cornwall	Var	29/16
Edmonton	Ave	25/10
Halifax	Sol	18/12
Kamloops	Var	27/13
Ottawa	Var	29/16
Régina	Ora	25/10
Saskatoon	Var	27/14
Saint John	Var	17/15
St. John's	Sol	15/11
Toronto	Var	28/17
Vancouver	Var	20/3
Victoria	Var	21/12
Windsor	Var	29/18
Winnipeg	Var	24/14
Whitehorse	Var	17/7
Yellowknife	Ave	21/14

### Le monde

Amsterdam	Sol	20/14
Athènes	Sol	32/20
Beijing	Nua	24/21
Bruxelles	Sol	21/15
Buenos Aires	Sol	14/6
Hong Kong	Plu	30/27
Jérusalem	Sol	28/19
Lisbonne	Sol	25/16
Londres	Sol	20/13
Los Angeles	Sol	26/13
Madrid	Sol	33/19
Mexico City	Sol	29/14
Moscou	Sol	21/15
New Delhi	Sol	41/30
New York	Ora	29/18
Paris	Sol	25/16
Port-au-Prince	Nua	29/24
Rio	Sol	24/17
Rome	Sol	28/18
Tokyo	Ave	22/17

### A la plage

Atlantic City	Ora	30/19
Cape Cod	Ora	29/14
Daytona Beach	Ora	34/24
Fort Lauder.	Ora	33/28
Hampton Beach	Ora	29/14
Kennebunk Port	Ora	29/14
Miami	Ora	31/28
Myrtle Beach	Ora	34/24
Old Orchard	Ora	29/14
Orlando	Ora	34/24
Plattsburg	Ora	29/18
Tampa	Ora	35/24
Virginia Beach	Ora	33/22
West Palm B.	Ora	32/26
Wildwood	Ora	30/19

### Les marées

### Soleil

La Pérade		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
04h54	1.2	06h30	1.4
08h47	2.3	09h45	1.7
17h51	1.3	19h15	1.4
21h11	2.0	22h05	1.6

4h59

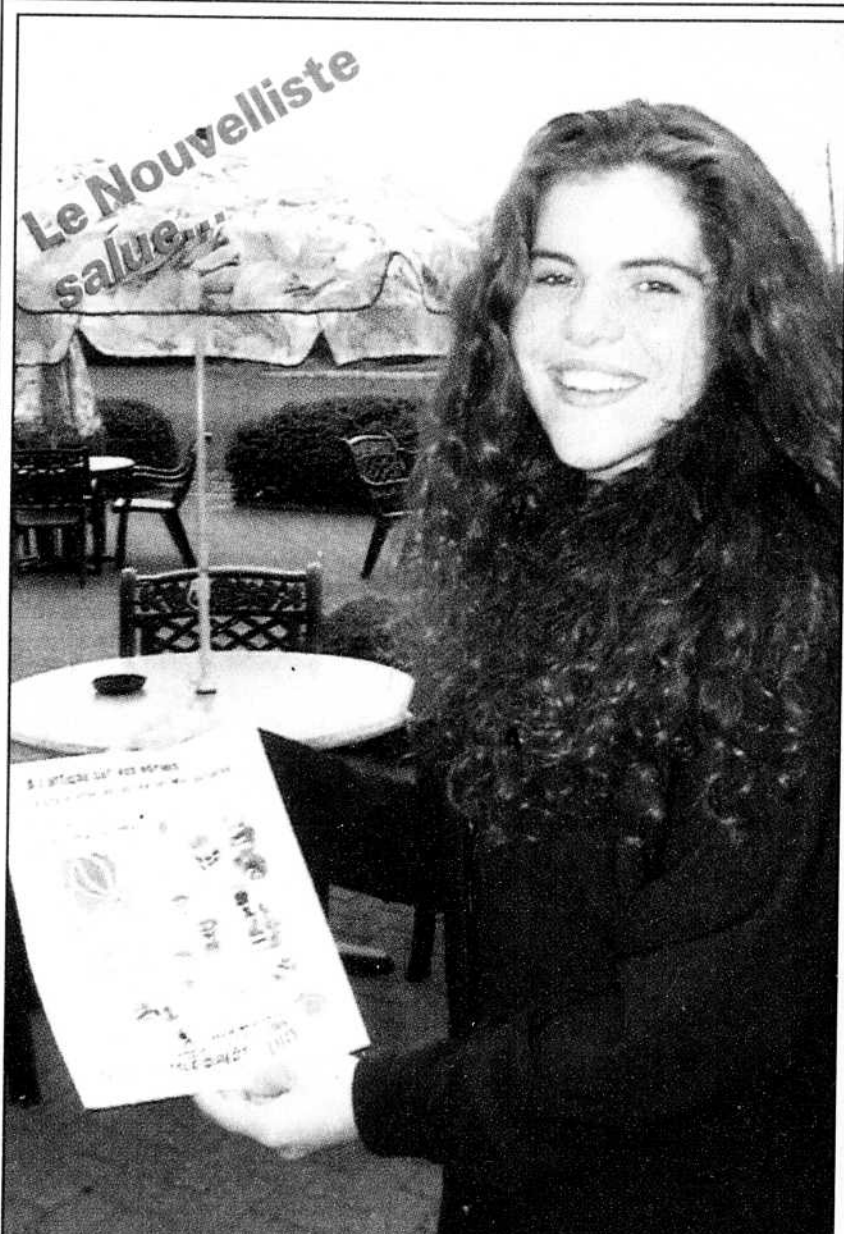
20h47

### Phases de la lune

### Almanach



Max Normal	24°
Min Normal	13°
Max Record 1975	34°
Min Record 1984	6°



(Photo Marcel Aubry)  
Shannie Ladouceur, de Gently, agente de communication au Festival de montgolfières de Bécancour.

## MÉTÉO AGRICOLE



VENT

SO à 15 km/h



HEURES D'ENSOLEILLEMENT

En fonction de la couverture nuageuse

15h48



INDICE D'HUMIDITÉ ÉLEVÉE

Indique un taux d'humidité égal ou supérieur à 90%

N/A



DEGRÉS-JOURS DE CROISSANCE

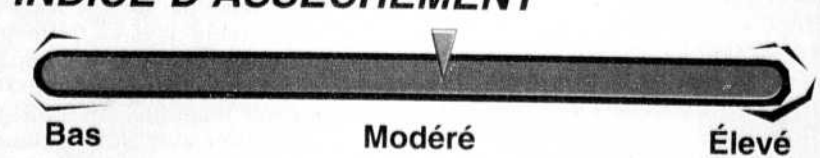
depuis le 17 avril, 1998

17

596.6

Demain	Jeudi	Vendredi	Samedi
14	16	16	21

### INDICE D'ASSÈCHEMENT



© Services Commerciaux MM

avec **Teflon**®  
**Super lavable!**  
Peinture Laurentide TITANIUM

**ROLLAND CLÉMENT ET FILS INC.**  
SAINT-AURICE (819) 376-3877

**CENTRE AGRICOLE NICOLET-YAMASKA**  
NICOLET (819) 293-4441



Profitez maintenant du meilleur choix et des plus avantageux taux de financement

1998 Case Corporation  
CASE IH est une marque enregistrée de la Corporation Case

CASE III